

# Passseurs culturels

**RAPPORT D'ACTIVITÉ 2017-2020**

*Former de futures enseignantes et futurs enseignants  
héritiers, critiques et interprètes d'objets de culture  
à l'Université de Sherbrooke*

En partenariat avec :

Québec 

Autres partenaires :



UNIVERSITÉ DE  
SHERBROOKE

**CENTRE**  
CULTUREL



COLLECTIF

COLLECTIF DE RECHERCHE SUR LA  
**CONTINUITÉ DES APPRENTISSAGES**  
EN **LECTURE** ET EN **ÉCRITURE**

## Table des matières

<b>1. Introduction et contexte du projet-pilote Passeurs culturels.....</b>	<b>1</b>
1.1 D'un projet-pilote à un programme officiel enraciné à la Faculté d'éducation.....	2
1.2 Participation au projet-pilote Passeurs culturels.....	3
1.3 Place de la culture dans la formation à l'enseignement au Québec.....	4
1.4 Contexte spécifique du projet-pilote Passeurs culturels.....	6
1.5 Objectif général de la recherche.....	7
<b>2. Cadre conceptuel de la recherche.....</b>	<b>8</b>
2.1 Définition opérationnelle de la culture.....	8
2.2 Approche culturelle de l'enseignement.....	10
2.3 Rapport à la culture.....	11
2.4 Quatre types de rapports à la culture.....	11
2.5 Objectifs spécifiques de la recherche.....	13
<b>3. Approche méthodologique pour les phases d'enquête.....</b>	<b>14</b>
3.1 Type de recherche, outil de collecte de données et calendrier.....	14
3.1.1 Description de l'échantillon 1 (n=445).....	16
3.1.2 Description de l'échantillon 2 (n=110).....	16
3.1.3 Description de l'échantillon 3 (n=95).....	16
3.1.4 Description de l'échantillon 4 (n=188).....	16
3.1.5 Échantillon « progression » (n=52).....	17
3.1.6 Échantillon « assidus » (n=50).....	17
3.2 Traitement des données.....	18
<b>4. Résultats de recherche et interprétation.....</b>	<b>19</b>
4.1 Phase 1 : Portrait d'ensemble à la fin de l'an 1.....	19
4.1.1 Quelques pratiques culturelles de futures enseignantes et futurs enseignants.....	19
4.1.2 Conceptions de la culture et liens culture-éducation.....	24
4.2 Phases 2, 3 et 4 : Progression entre l'entrée en formation et la fin du projet-pilote.....	27
4.3 Phase 4 : Retombées du projet-pilote.....	30
4.3.1 Retombées quant à la fréquentation de spectacles.....	30
4.3.2 Retombées des activités de médiation culturelle.....	31
4.3.3 Sentiment de compétence et approche culturelle de l'enseignement.....	33
<b>5. Discussion et pistes d'actions.....</b>	<b>37</b>
5.1 Discussion.....	37

5.2 Pistes d’actions et recommandations.....	38
5.3 Conclusion.....	39
<b>6. Références .....</b>	<b>41</b>
<b>Annexe I – Projet.....</b>	<b>46</b>
A. Calendrier type de l’ensemble des activités.....	47
B. Outils de communication et visibilité.....	48
C. Attestation de participation.....	57
D. Revue de presse .....	58
E. Nominations et prix reçus par les membres de l’équipe.....	60
F. Fonctionnement.....	63
G. Spectacles offerts gratuitement.....	64
H. Expériences de médiation culturelle.....	67
I. Guides d’accompagnement aux arts de la scène.....	70
Formatrices et formateurs de la Faculté d’éducation de l’Université de Sherbrooke.....	I
Futures enseignantes et futurs enseignants de l’Université de Sherbrooke.....	VII
Enseignantes et enseignants du Centre de services scolaire de la Région-de-Sherbrooke.....	XVI

---

**Initiateurs du projet-pilote *Passeurs culturels* :** Martin Lépine et Mario Trépanier

**Autrices et auteurs du rapport d’activités :** Martin Lépine, Anne Nadeau, Stéphanie Laurence et Audrey Bélanger, avec la collaboration de Marie-Claude Tremblay et Fednel Alexandre

**Représentantes du Centre culturel de l’Université de Sherbrooke :** Léonie Alain et Anne-Sophie Laplante

**Professionnel de recherche des *Passeurs culturels* :** Jan-Sébastien Dion

**Autres membres de l’équipe :** Chantale Beaucher, Christiane Blaser, Godelieve Debeurme, Rachel DeRoy-Ringuette, Olivier Dezutter, Viviane Guimond, Jing Hu, Constance Lavoie, Nathalie Morel, Julie Myre-Bisailon, Isabelle Nizet, Pierre Rajotte et Lynn Thomas

© *Passeurs culturels*, Université de Sherbrooke, 2021

### RÉSUMÉ DU PROJET-PILOTE *PASSEURS CULTURELS*

Grâce au soutien financier du ministère de la Culture et des Communications du Québec et à travers une collaboration étroite entre la Faculté d'éducation et le Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, une équipe interprofessionnelle composée de professeures et professeurs, d'étudiantes et étudiants ainsi que de spécialistes du milieu culturel a mis en place, pendant trois ans (2017-2020), un programme d'accompagnement et de recherche tissant des liens privilégiés entre la culture, les arts et l'éducation destiné aux futures enseignantes et futurs enseignants inscrits dans quatre programmes de formation : 1) baccalauréat en enseignement au préscolaire et au primaire (BEPP); 2) baccalauréat en enseignement au secondaire (BES); 3) baccalauréat en enseignement de l'anglais langue seconde (BEALS); 4) baccalauréat en adaptation scolaire et sociale (BASS).

Pendant leur passage à l'université, les futures enseignantes et futurs enseignants ont été invités à devenir, progressivement, des *Passeurs culturels* au cours de leur formation à l'enseignement. Pour ce faire, dès le début de leur parcours, les étudiantes et étudiants se sont vu offrir l'accès à deux spectacles gratuits par année et à des dizaines d'autres à faible coût, ils ont été invités à participer à plusieurs expériences de médiation culturelle et ils ont eu l'opportunité d'établir un pont entre la théorie et la pratique en articulant culture et éducation dans le cadre d'activités pédagogiques réalisées dans certains cours de leur programme de formation initiale.

*Ceux qui rêvent  
éveillés  
ont conscience  
de mille choses  
qui échappent  
à ceux  
qui ne rêvent  
qu'endormis*  
– Edgar Allan Poe

## *1. Introduction et contexte du projet-pilote Passeurs culturels*

Bien que les orientations ministérielles diffusées depuis plus de 20 ans encouragent à faire de la culture le cœur de l'école québécoise et l'un des fondements des compétences professionnelles à développer chez les enseignantes et enseignants (Gouvernement du Québec, 2001a, 2020), il semble que l'approche culturelle de l'enseignement demeure souvent portée par des individus et non par une communauté qui va au-delà de la bonne volonté de certaines personnes passionnées. Convaincus qu'un des leviers essentiels au mariage culture-éducation réside dans les expériences culturelles de qualité vécues lors de la formation initiale à l'enseignement, nous avons rêvé grand afin de proposer un parcours de formation aux arts et à la culture unique au Québec pour les futures enseignantes et futurs enseignants de la Faculté d'éducation de l'Université de Sherbrooke. Grâce au soutien du ministère de la Culture et des Communications du Québec, le projet a vu le jour lors de l'année scolaire 2017-2018, pour une durée de trois ans. Sous l'impulsion de Martin Lépine (professeur à la Faculté d'éducation) et de Mario Trépanier (directeur général du Centre culturel), le projet-pilote a impliqué plusieurs professeures et professeurs (Chantale Beaucher, Christiane Blaser, Godelieve Debeurme, Olivier Dezutter, Constance Lavoie, Julie Myre-Bisaillon, Isabelle Nizet, Pierre Rajotte et Lynn Thomas), collaboratrices et collaborateurs (Léonie Alain, Jan-Sébastien Dion, Anne-Sophie Laplante, Viviane Guimond et Nathalie Morel), chercheuses et chercheurs en formation (Fednel Alexandre, Audrey Bélanger, Rachel DeRoy-Ringuette, Jing Hu, Anne Nadeau et Marie-Claude Tremblay) et étudiantes et étudiants membres de comités.

Dans ce rapport d'activités du projet-pilote *Passeurs culturels* (2017-2020), nous présentons dans un premier temps les grands objectifs de cette initiative destinée à plus de 1500 futures enseignantes et futurs enseignants de quatre programmes de formation initiale à l'enseignement : baccalauréat en enseignement au préscolaire et au primaire (BEPP), en enseignement au secondaire (BES), en enseignement de l'anglais langue seconde (BEALS) et en adaptation scolaire et sociale (BASS). Dans un deuxième et un troisième temps, nous nous intéressons aux cadres conceptuel et méthodologique que nous avons retenus pour mener à terme le projet-pilote et l'enquête qui y est associée. Dans un quatrième temps, nous analysons les différentes données issues des quatre phases de collecte de données effectuées auprès de futures enseignantes et futurs enseignants de ces programmes de formation à l'enseignement. Dans un cinquième temps, nous concluons ce rapport par une discussion et des pistes d'actions pour le déploiement d'un tel projet-pilote dans d'autres milieux et pour sa pérennisation à l'Université de Sherbrooke.

### ***1.1 D'un projet-pilote à un programme officiel enraciné à la Faculté d'éducation***

Le projet-pilote *Passeurs culturels* ([www.passeurs-culturels.com](http://www.passeurs-culturels.com)), lancé en mai 2017<sup>1</sup> et déployé à l'automne de la même année, est né du désir un peu fou d'offrir des privilèges aux étudiantes et étudiants qui embrassent la profession enseignante, et ce, dès le début de leur parcours de formation universitaire. Il s'agissait ainsi de nourrir leur propre rapport à la culture (Simard, Falardeau, Émery-Bruneau et Côté, 2012) afin de leur permettre de devenir de réels héritiers, critiques et interprètes d'objets de culture dans l'exercice de leur profession à venir (Gouvernement du Québec, 2001a, 2020).

**Depuis l'année scolaire 2017-2018, les futures enseignantes et futurs enseignants de la Faculté d'éducation ont ainsi droit à des accès privilégiés aux arts de la scène, à des expériences de médiation culturelle avant et après les spectacles, à des outils d'appréciation des arts vivants et à des activités ciblées, tant en réception qu'en création, dans des cours de leur parcours universitaire.** Dès l'an 1 du projet-pilote, près de 1000 futures enseignantes et futurs enseignants ont obtenu, sur une base volontaire, leur accès *Passeurs culturels* pour des dizaines de spectacles professionnels gratuits ou à faible coût offerts directement sur le campus de l'Université de Sherbrooke. La renommée de ce programme novateur est allée bien au-delà des limites du campus : par exemple, en février 2019, le projet-pilote recevait le prix RIDEAU-Partenariat des diffuseurs de spectacles du Québec pour son approche innovante tissant des liens étroits entre culture et éducation. La liste des reconnaissances reçues par le projet-pilote apparaît en [annexe](#).

En nous inspirant de la première compétence professionnelle à développer chez les futures enseignantes et futurs enseignants selon le référentiel de compétences en vigueur lors de l'idéation du projet-pilote (Gouvernement du Québec, 2001a), nous avons construit un programme d'accompagnement au rôle de passeurs culturels sur trois années, le tout liant cours universitaires, sorties culturelles, activités de médiation et stages :

**AN 1** (2017-2018) : *Le professionnel héritier, un être de culture;*

**AN 2** (2018-2019) : *Le professionnel critique, un passeur de culture;*

**AN 3** (2019-2020) : *Le professionnel interprète, un enseignant de culture;*

**Suite** : *Le professionnel cultivé, un partenaire de culture.*

De façon plus spécifique, dès le début de leur formation initiale à l'enseignement, toutes les étudiantes et tous les étudiants des programmes ciblés de la Faculté d'éducation ont pu obtenir une inscription gratuite au projet-pilote *Passeurs culturels*. Cette inscription leur permettait d'assister annuellement à un minimum de deux spectacles gratuits d'arts vivants offerts au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke parmi une sélection élaborée pour des professionnelles et professionnels de l'éducation. Il faut noter aussi que des dizaines de spectacles étaient offerts exclusivement aux futures enseignantes et futurs enseignants, et ce, à faible coût (environ 15\$). Pour chacune des années du projet, ces futures enseignantes et futurs enseignants ont été accompagnés avant, pendant et après ces

---

<sup>1</sup> Annonce du lancement du projet-pilote le 19 mai 2017 : <https://www.usherbrooke.ca/actualites/nouvelles/nouvelles-details/article/34854/>



sorties culturelles tant dans des cours obligatoires de leur formation que dans des activités d'animation complémentaires.

**L'objectif de la première année du projet-pilote était de faire des futures enseignantes et futurs enseignants des êtres de culture, héritiers d'une culture vivante.** Pour ce faire, les activités réalisées autour des spectacles leur permettaient de rencontrer différentes créatrices et différents créateurs pour mieux connaître de l'intérieur leur démarche artistique.

**L'objectif de la deuxième année était d'amener ces futures enseignantes et futurs enseignants à envisager leur rôle de passeurs culturels en assistant à différents spectacles et en rencontrant diverses médiatrices et divers médiateurs du monde culturel et du monde de l'éducation.** Il s'agissait ainsi de construire leur regard critique afin qu'ils entrevoient les possibilités pédagogiques/didactiques de différentes sorties culturelles.

**L'objectif de la troisième année était de leur montrer comment interpréter des objets de culture dans leur rôle d'enseignantes et enseignants de culture, rôle qu'ils assumeront en stage.** Pour atteindre ce troisième objectif, les futures enseignantes et futurs enseignants assistaient à quelques spectacles et faisaient la rencontre d'enseignantes expertes et d'enseignants experts qui font vivre la culture dans leur école.

## 1.2 Participation au projet-pilote Passeurs culturels

Sur le plan de la participation au projet-pilote, lors de la première année du projet, 69,9% des étudiantes et étudiants éligibles se sont procuré une vignette (973 vignettes remises, 1392 étudiantes et étudiants éligibles) permettant de se procurer des billets de spectacles gratuits et à 15 \$, et 1786 billets de spectacles *Passeurs culturels* ont été utilisés (moyenne de 1,84 billets par personne). Lors de la deuxième année du projet, 59,1% des étudiantes et étudiants éligibles se sont procuré une vignette (736 vignettes remises, 1245 éligibles) et 1425 billets ont été utilisés (moyenne de 1,94 billets par personne). Lors de la troisième année du projet, marquée par la pandémie à compter de mars 2020, 57,2% des étudiantes et étudiants éligibles se sont procuré une vignette (903 vignettes remises, 1579 éligibles<sup>2</sup>) et 1642 billets ont été utilisés (moyenne de 1,82 billets par personne). **En somme, ce sont près des deux tiers des futures enseignantes et futurs enseignants des quatre programmes ciblés qui se sont prévalus, au fil des trois années de financement, des activités privilégiées par le projet-pilote.** Le tableau 1 présente un aperçu des accès offerts tout au long du projet-pilote.

**Tableau 1.** Participation au projet-pilote *Passeurs culturels* par année

	<i>Nombre d'étudiants</i>	<i>Nombre de vignettes</i>	<i>Nombre de billets</i>	<i>Billet/personne</i>
<b>Année 1 : 2017-2018</b>	1392	973	1786	1,84
<b>Année 2 : 2018-2019</b>	1245	736	1425	1,94
<b>Année 3 : 2019-2020</b>	1579	903	1642	1,82
<b>TOTAL</b>	<b>4216</b>	<b>2612</b>	<b>4853</b>	<b>1,87</b>

<sup>2</sup> Il faut noter que, à la troisième année du projet-pilote et afin de simplifier la gestion administrative liée à la billetterie, les étudiantes et étudiants de 4<sup>e</sup> année ont été intégrés aux gratuités, ce qui n'était pas le cas lors des deux premières années. Ces étudiantes et étudiants sont en stage, souvent à l'extérieur de la ville Sherbrooke, et sont donc moins disponibles pour assister à des spectacles sur le campus.

Par ailleurs, pour s'assurer que les objectifs du projet-pilote soient atteints, un comité composé de membres étudiants, de professeures et professeurs, et de ressources professionnelles du Centre culturel a été formé afin de développer des activités à caractère pédagogique/didactique autour des spectacles, le tout dans le but d'outiller et de former les futures enseignantes et futurs enseignants à leur rôle de passeurs culturels. Pour citer un futur enseignant du BES-français, **le projet-pilote *Passeurs culturels* crée une certaine forme de « cercle vertueux », nourrissant les uns et les autres par l'entremise de rencontres humaines autour des arts de la scène et d'échanges sur l'appréciation des spectacles.**



**Figure 1.** Exemple d'activité de médiation culturelle à la Faculté d'éducation

Dans le prolongement du projet-pilote *Passeurs culturels* mené en formation initiale à l'enseignement, et étant donné que de nombreuses enseignantes et nombreux enseignants associés du Centre de services scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSSRS) accueillent les futures enseignantes et futurs enseignants stagiaires dans leur classe, un second projet-pilote a été lancé, à l'automne 2019, afin de créer une véritable communauté culturelle entre étudiantes et étudiants en enseignement, et enseignantes et enseignants en exercice. C'est dans cet esprit que le projet-pilote *Partenaires culturels CSSRS* a été constitué (<https://www.partenaires-culturels.com>). Cependant, ce rapport d'activité ne concerne que les données du premier projet-pilote destiné aux étudiantes et étudiants de la Faculté d'éducation, soit celui des *Passeurs culturels*.

### ***1.3 Place de la culture dans la formation à l'enseignement au Québec***

Depuis 20 ans, les futures enseignantes et futurs enseignants québécois ont à développer, dès leur formation initiale à l'enseignement, un ensemble de compétences professionnelles variées (Gouvernement du Québec, 2001a, 2020). Ces compétences professionnelles touchent à la fois les fondements de la profession en matière de culture et de langue, le travail avec et pour les élèves, le professionnalisme des enseignantes et enseignants ainsi que des

compétences plus transversales (Gouvernement du Québec, 2020). La première compétence professionnelle a été libellée, au tournant des années 2000, ainsi : « **Agir en tant que professionnel héritier, critique et interprète d'objets de savoirs ou de culture dans l'exercice de ses fonctions** » (Gouvernement du Québec, 2001a, p. 59). Vingt ans plus tard, cette compétence culturelle est toujours bien présente, mais elle est dorénavant formulée de la façon suivante : « **Agir en tant que professionnelle ou professionnel cultivé, à la fois interprète, médiateur et critique d'éléments de culture dans l'exercice de ses fonctions** » (Gouvernement du Québec, 2020, p. 48).

Dans ces référentiels de compétences, il s'agit de développer chez les futures enseignantes et futurs enseignants leur rôle de *passeurs culturels* (Zakhartchouk, 1999), de *pédagogue cultivé* (Gauthier, 2001), de *professionnelle et professionnel cultivé* (Gouvernement du Québec, 2020), en misant sur l'enrichissement de leur propre bagage culturel (*héritier*), en encourageant leur sens critique et leur capacité d'appréciation (*critique*) ainsi que leur jugement professionnel (*interprète*) sur des objets de savoirs ou de culture. Bien que cette compétence professionnelle soit mise de l'avant depuis le début des années 2000, bien peu de moyens ont été octroyés aux facultés d'éducation du Québec pour la déployer, et l'approche culturelle de l'enseignement demeure peu connue ou mal comprise des enseignantes et enseignants (Nadeau, 2020; Portelance, 2007; Simard, 2010). D'ailleurs, très peu de recherches québécoises ont porté sur l'approche culturelle de l'enseignement afin de documenter quel serait le rapport à la culture de futures enseignantes et futurs enseignants. Seule l'équipe de Denis Simard, de l'Université Laval, a étudié le rapport à la culture de futures enseignantes et futurs enseignants, en particulier du baccalauréat en enseignement du français au secondaire (Simard, Falardeau, Émery-Bruneau et Côté, 2007). Le travail d'exploration réalisé par cette équipe a permis d'identifier quatre types de rapport à la culture sur les plans individuel et pédagogique. L'identification de ces types de rapport à la culture, que nous utilisons dans le cadre conceptuel, a montré qu'une majorité de futures enseignantes et futurs enseignants n'entretenait pas un rapport à la culture optimal, soit de type intégratif-évolutif, et qu'il fallait donc s'en préoccuper.

Tant les référentiels des compétences professionnelles (Gouvernement du Québec, 2001a, 2020), les programmes de formation de l'école québécoise (Gouvernement du Québec, 2001b, 2003a, 2007) que les documents d'accompagnement comme celui intitulé *L'intégration de la dimension culturelle à l'école* (Gouvernement du Québec, 2003b) misent sur l'importance de contextualiser les apprentissages scolaires à l'aide de repères culturels afin de permettre aux élèves de passer de leur culture immédiate, familière, à une culture plus générale, d'ici et d'ailleurs. **Ces repères culturels peuvent être définis comme des « objets d'apprentissage signifiants sur le plan culturel, dont l'exploitation en classe permet à l'élève d'enrichir son rapport à lui-même, aux autres ou au monde »** (Gouvernement du Québec, 2003b, p. 9). Les repères culturels, tels que présentés, sont au cœur des différentes disciplines scolaires à enseigner, et ce, pour tous les domaines d'apprentissage.

La première compétence professionnelle à développer chez les futures enseignantes et futurs enseignants concerne donc leur agir comme médiatrices et médiateurs d'éléments de culture auprès de leurs élèves (Gouvernement du Québec, 2020), une compétence qui s'apparente à plusieurs éléments identifiés comme les « compétences du 21<sup>e</sup> siècle » (Delors, 1996; Scott, 2015) et plus directement au développement de la pensée

critique chez les enseignantes et enseignants (Gagnon, 2011, 2012). Dans une société pluraliste comme la nôtre, en ce début de 21<sup>e</sup> siècle, il apparaît essentiel de mettre en dialogue diverses visions du monde avec celles des autres pour former des citoyennes et citoyens culturels plus ouverts, critiques, créatifs, sensibles, bienveillants et engagés. Il devient ainsi impératif de préparer les citoyennes et citoyens d’aujourd’hui et de demain à penser de façon autonome et critique. En ce sens, beaucoup de ce travail se fera par les enseignantes et enseignants, mais sont-ils entraînés, dès leur formation initiale, à mettre en œuvre une telle approche culturelle de l’enseignement et à développer leur pensée critique?

Ajoutons à cela que, depuis l’année scolaire 2018-2019, une nouvelle mesure gouvernementale vise à démocratiser les sorties culturelles pour tous les élèves du Québec en leur permettant de vivre deux sorties gratuites par année. Issue de la politique culturelle provinciale *Partout, la culture* (Gouvernement du Québec, 2018), la Mesure pour les sorties scolaires en milieu culturel facilite la rencontre entre les groupes scolaires et les lieux culturels, et donc l’intégration de ces expériences esthétiques dans l’enseignement par les enseignantes et enseignants qui peuvent ainsi encore mieux jouer leur rôle de passeurs culturels. Ces éléments contextuels semblent confirmer, selon nous, l’importance de se préoccuper de la capacité de toutes les futures enseignantes et tous les futurs enseignants à se sentir confiants et compétents pour le faire, peu importe la discipline enseignée.

#### ***1.4 Contexte spécifique du projet-pilote Passeurs culturels***

Dans un contexte général où les défis demeurent nombreux pour développer chez les futures enseignantes et futurs enseignants leur compétence culturelle et dans un terreau favorable à l’Université de Sherbrooke, institution qui avait adopté en 2014 une politique favorisant l’accès aux arts et à la culture sur le campus, est né le projet-pilote *Passeurs culturels* durant l’année scolaire 2017-2018 afin d’enrichir l’expérience de la formation des étudiantes et étudiants de quatre baccalauréats en éducation (BEPP, BES, BEALS et BASS). Rappelons que ce projet-pilote permet d’offrir aux quelque 1500 futures enseignantes et futurs enseignants l’accès à des spectacles professionnels d’arts vivants gratuits ou à faibles coûts, des expériences de médiation culturelle autour de ces sorties et des activités ciblées dans certains cours. Les activités de médiation culturelle sont, par exemple, des rencontres avec des metteuses et metteurs en scène, des comédiennes et comédiens, des interprètes, des diffuseuses et diffuseurs, des animatrices et animateurs culturels, rencontres qui permettent de présenter le processus de création et de discuter d’éléments clés du spectacle, avant ou après sa représentation<sup>3</sup>. L’ensemble des activités de médiation déployées dans le cadre du projet-pilote est présenté en [annexe](#).

---

<sup>3</sup> Pour plus d’informations, voir la vidéo suivante : <https://www.youtube.com/watch?v=GFpGLzmFI6Y>



**Figure 2.** Des Passeurs culturels pour former... des Passeurs culturels  
(Martin Lépine, Justin Taschereau, Léonie Alain et Mario Trépanier)

### ***1.5 Objectif général de la recherche***

Dans le cadre du projet-pilote *Passeurs culturels*, une enquête longitudinale de trois ans a été lancée par l'équipe de chercheuses et chercheurs de la Faculté d'éducation afin d'analyser en quoi un tel projet-pilote pouvait nourrir la compétence culturelle de futures enseignantes et futurs enseignants par la fréquentation de spectacles professionnels, la médiation autour des arts vivants et le dialogue intégré dans certains cours de la formation initiale. Pour réaliser cette enquête, nous nous sommes appuyés sur des cadres conceptuel et méthodologique que nous présentons dans les deux parties suivantes.

## 2. Cadre conceptuel de la recherche

Dans cette deuxième partie du rapport d'activité consacrée au cadre conceptuel de la recherche, nous proposons une définition opérationnelle de la culture et de l'approche culturelle de l'enseignement ainsi que des types de rapport à la culture. Nous terminons cette section en présentant les objectifs spécifiques de la recherche.

### 2.1 Définition opérationnelle de la culture

Définir la culture est un défi de taille. Le concept de culture est polysémique et, même en se concentrant sur le contexte éducatif, les définitions sont multiples. L'équipe Culture-Éducation et le document *L'intégration de la dimension culturelle à l'école* (Gouvernement du Québec, 2003) partagent la définition suivante du mot *culture* provenant du *Dictionnaire actuel de l'éducation* :

Ensemble des phénomènes sociaux propres à une communauté, à une société humaine ou à une civilisation. Ensemble des manières de voir, de sentir, de percevoir, de penser, de s'exprimer et de réagir; ensemble des modes de vie, des croyances, des connaissances, des réalisations, des us et coutumes, des traditions, des institutions, des normes, des valeurs, des mœurs, des loisirs et des aspirations qui distinguent les membres d'une collectivité et qui cimentent son unité à une époque (Legendre, 2005, p. 316).

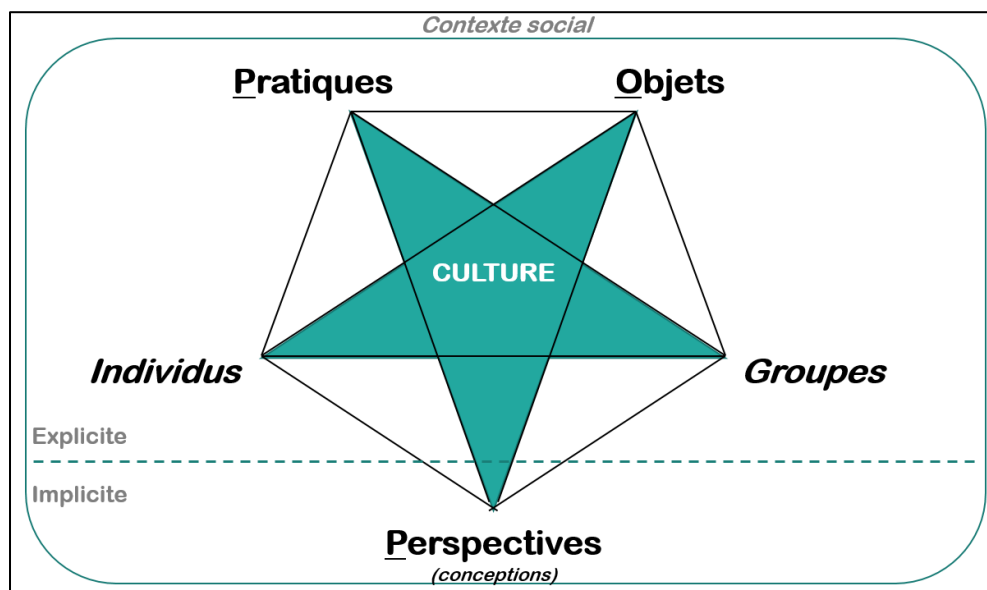
Les différentes conceptions de la culture dans le monde de l'éducation ont été répertoriées par les chercheuses Côté et Duquette (2010). Sans être hiérarchisées, les cinq dimensions possibles qu'elles ont identifiées de la conception de la culture sont présentes en milieu scolaire : patrimoniale; instrumentaliste; esthétique; anthropologique; conçue comme objet et comme rapport. C'est toutefois cette dernière, la conception de la culture comme objet et comme rapport, inspirée des travaux du sociologue Fernand Dumont (1968/2014), qui est retenue par plusieurs spécialistes de l'éducation et énoncée dans les documents officiels. Elle inclut les quatre autres dimensions et tient compte des savoirs, de l'ancrage contextuel, des valeurs, du ressenti ainsi que du rapport dynamique à développer entre la culture première (ou immédiate) de l'élève et une culture seconde (ou générale) à développer.

Cette vision de la culture implique que les enfants ne sont pas neutres en entrant à l'école, ils portent leur culture première, celle qu'ils ont acquise par imprégnation [...]. L'école serait donc un lieu de culture seconde. Pour ancrer les nouveaux savoirs de façon sensible, elle s'appuie sur la culture première des élèves. Elle devrait aussi les amener à poser un regard introspectif, voire critique, sur leurs repères culturels personnels, ces lunettes grâce auxquelles ils voient et interprètent le monde... (Nadeau, 2020, p. 47).

Nourri par les travaux de Dumont, Simard (1999, 2001, 2002) a élaboré une définition de la culture qui permet de la concevoir à la fois comme objet et comme rapport :

Comme objet, je définirais la culture comme un ensemble de savoirs, d'œuvres, de symboles et d'outils perfectibles que les hommes ont élaborés au fil du temps afin de répondre à des questions sur le monde, à des problèmes, à des intérêts et à des besoins, bref, afin de comprendre le monde et de se comprendre eux-mêmes. En ce sens, les disciplines scientifiques, littéraires et artistiques sont autant de réponses à des questions que les hommes se posent sur le monde. D'autre part, en ce qui concerne la culture comme rapport, on peut la définir comme l'interaction de la culture et de l'individu. C'est dans cette action réciproque que réside l'élaboration d'un rapport personnel à la culture (Simard, 2002, p. 5).

Dans le projet-pilote *Passeurs culturels*, nous nous appuyons de façon opérationnelle sur la définition de la culture proposée par Moran (2001), pour qui elle représente **un ensemble de pratiques, d'objets et de perspectives, d'individus et de groupes, dans un contexte social donné**. Nous illustrons cette façon opérationnelle de définir la culture à la figure 3.



**Figure 3.** Conception de la culture (figure adaptée de Moran, 2001)

Par conséquent, dans le projet-pilote *Passeurs culturels*, nous travaillons à la fois sur les *pratiques* et les *objets* culturels, les pôles les plus apparents de la culture, en favorisant l'accès et la médiation autour de spectacles d'arts vivants surtout issus de la culture classique ou artistique contemporaine (spectacles plus ou moins présents dans la culture première des participantes et participants au projet-pilote) ainsi qu'en étudiant les *perspectives* et les conceptions des futures enseignantes et futurs enseignants à propos de leur rôle à jouer comme passeurs culturels. En ce qui concerne spécifiquement les spectacles ciblés offerts en accès gratuit, nous avons opté pour les genres *théâtre*, *danse* et *cirque* principalement. Il s'agit de trois formes artistiques qui, par leur langage particulier et leur hybridation, nourrissent la culture générale des jeunes adultes ciblés dans le projet-pilote. C'est d'ailleurs pourquoi nous avons développé un outil d'appréciation transversal pour ces trois formes, outil qui cible une intention d'écoute

générale nommée E.T.C. pour mieux observer des *Corps* en mouvement dans un *Espace* et un *Temps* particuliers (voir les guides d'accompagnement disponibles en [annexe](#) pour un aperçu de cette intention d'écoute).

## 2.2 Approche culturelle de l'enseignement

L'approche culturelle de l'enseignement exige une excellente compréhension des savoirs par les enseignantes et enseignants pour favoriser ensuite une « [...] appropriation personnelle et significative des savoirs par [les élèves], situer les savoirs dans le contexte historique, social et culturel de leur élaboration tout en instaurant des liens avec la culture première [des élèves] » (Sorin, Pouliot et Dubois-Marcoïn, 2007, p. 278). Cette approche vise ainsi la construction de savoirs par les élèves grâce à des expériences d'apprentissage variées et significatives (Nadeau, 2020), et invite les enseignantes et enseignants à déployer des efforts pour sélectionner des repères culturels signifiants et les intégrer aux apprentissages.

Les enseignantes et enseignants qui mettent en œuvre une telle approche culturelle de l'enseignement incarnent leur rôle de passeurs culturels dans leur classe. Ce concept développé par le pédagogue français Jean-Michel Zakhartchouk (1999, 2006) désigne toute enseignante ou tout enseignant qui dépasse les contenus prescrits pour enrichir la culture générale de ses élèves et pour tisser des liens entre les nouveaux apprentissages et leur bagage culturel. **Engagé, ouvert et curieux, il fait de sa classe un lieu de dialogue.** S'inspirant du rôle de passeur au Moyen Âge (« celui qui fait franchir un obstacle », p. 19), Zakhartchouk (1999) met de l'avant ainsi le rôle de passeurs culturels en contexte scolaire : « **C'est l'envie de faire partager un bien, un ensemble d'œuvres humaines qui nous aident à vivre, à penser, à aimer, à trouver des réponses comme à trouver du plaisir, de vouloir transmettre ce regard sur les choses qui évite d'être passif devant les événements du monde, qui nous fait participer davantage à la construction si difficile d'une humanité meilleure** » (p. 121). Il désigne ces enseignantes et enseignants comme passeurs culturels, car ils dépassent les prescriptions pour tisser des liens entre les apprentissages et des éléments culturels près des élèves ou encore rehaussent culturellement les savoirs prescrits en intégrant des repères culturels nouveaux et stimulants, parmi un répertoire choisi. Investis et curieux, ces enseignantes et enseignants n'hésitent pas à partager leurs passions et à assumer leur bagage culturel tout en faisant de la classe un milieu ouvert au pluralisme. Ils assument leur rôle d'héritiers cultivés, ils se renouvèlent et assurent la médiation des savoirs savants et des objets culturels partagés en classe. Ils rendent les élèves actifs dans leurs apprentissages en ne se positionnant pas comme seuls transmetteurs, mais plutôt en encourageant une dynamique de questionnement et d'échanges critiques pour amener les élèves à développer leur rapport avec le monde, les autres et eux-mêmes.

Jouer ce rôle au quotidien, c'est maîtriser et exercer la première compétence professionnelle du référentiel de compétences professionnelles de la profession enseignante (Gouvernement du Québec, 2020). Ils permettent ainsi à leurs élèves :

[...] à travers des œuvres artistiques, littéraires, philosophiques et scientifiques, de trouver des échos à leurs propres interrogations, des sources d'ouverture, de compréhension et



d'enrichissement, des points d'appui essentiels pour se situer dans leur identité humaine et personnelle et devenir à leur tour des actrices et des acteurs capables de comprendre la société dans laquelle ils vivent et sa culture (Gouvernement du Québec, 2020, p. 21).

**Agir comme passeurs culturels en tant qu'enseignantes et enseignants, c'est aussi favoriser le plaisir d'apprendre puisque l'ancrage culturel rend les apprentissages plus signifiants et stimulants**, ce qui relève aussi de la compétence professionnelle qui soutient le plaisir d'apprendre (Gouvernement du Québec, 2020). Pour jouer ce rôle, les enseignantes et enseignants doivent d'abord en prendre conscience et l'assumer pleinement. Mais comment y arriver dans un contexte où la tâche est déjà fort complexe? La formation initiale constitue assurément un moment privilégié pour initier toutes les futures enseignantes et tous les futurs enseignants à l'importance de développer un rapport dynamique avec la culture, à prendre une distance critique quant à leur propre bagage culturel et à accroître leur curiosité pour les diverses manifestations de la culture.

### ***2.3 Rapport à la culture***

Pour tisser des liens entre les pratiques, les objets et les perspectives culturels (Moran, 2001), le concept de rapport à la culture permet de considérer différentes dimensions du rôle de passeurs culturels. **Le rapport à la culture est « [u]n ensemble organisé de relations dynamiques d'un sujet situé avec des acteurs, des savoirs, des pratiques et des objets culturels »** (Simard *et al.*, 2007, p. 289). Il est constitué de trois dimensions : *épistémique* (statut, place, rôle des savoirs), *subjective* (activité réflexive du sujet de culture, appropriation personnelle de la culture, aspects psychoaffectifs) et *sociale* (rapport à l'autre, au monde, en interaction). Ce rapport à la culture se décline sur deux plans (individuel et pédagogique), relevant des volets héritier, critique et interprète d'objets de savoirs ou de culture de la première compétence professionnelle des futures enseignantes et futurs enseignants (Gouvernement du Québec, 2001a, 2020).

### ***2.4 Quatre types de rapports à la culture***

Dans leur recherche exploratoire réalisée auprès de futures enseignantes et futurs enseignants de français du secondaire (n=35), l'équipe de Simard a pu relever quatre types de rapports à la culture, à la fois sur les plans individuel et pédagogique : 1) *désimpliqué*; 2) *scolaire*; 3) *instrumentaliste*; 4) *intégratif-évolutif*. Ces types de rapport à la culture se développent sur un continuum allant de la précompréhension à l'intégration à la culture du sujet en passant par la rencontre avec des objets, des savoirs et des actrices et acteurs culturels. Nous présentons ici ces quatre types de rapport à la culture à la manière de Simard et ses collègues (2007).

*Le type de rapport à la culture dit désimpliqué.* Le rapport à la culture est peu construit et demeure confiné aux horizons de la culture première, sans pratique sociale de la culture. Sur un plan pédagogique, l'enseignante ou l'enseignant amène peu l'élève à être actif en matière culturelle et un certain flou et une certaine indécision entourent ce type de rapport.

*Le type de rapport à la culture dit scolaire.* Dans ce type de rapport, la culture est considérée, sur un plan individuel, comme un ensemble de connaissances et de savoirs juxtaposés sans intégration dans des projets plus

porteurs. Sur un plan pédagogique, l’enseignante ou l’enseignant est dépositaire de la connaissance. Il répond aux questions dans un mode de transmission; la culture est ainsi un objet à apprendre, voire à reproduire.

*Le type de rapport à la culture dit **instrumentaliste**.* Les savoirs sont des instruments faits pour des projets, ils permettent l’action efficace; une certaine rentabilité (utilité) est associée aux savoirs. Dans ce type de rapport, la culture est importante, mais l’objectif n’est pas le développement réflexif du sujet. La culture doit servir en classe si elle est utile pour régler divers problèmes d’ordre pédagogique.

*Le type de rapport à la culture dit **intégratif-évolutif**.* Dans ce type de rapport, la culture est un processus dialogique, ouvert et dynamique. La future enseignante ou le futur enseignant, curieux, sensible et réflexif, s’approprie personnellement la culture, tout en se questionnant. Cette culture lui permet de construire sa représentation du monde, notamment par des pratiques régulières et diversifiées. Sur un plan pédagogique, il souhaite placer ses élèves en position de recherche et de questionnement et développer chez eux une attitude critique et réflexive afin de donner du sens à leurs apprentissages. Il se nourrit de la culture première de ses élèves pour les amener vers une culture seconde dans des projets plus larges, coconstruits.

**Tableau 2.** Types de rapport à la culture (adaptés de Simard *et al.*, 2007) et leurs manifestations

<i><b>Rapport à la culture</b></i>	<i><b>Manifestations du plan individuel chez l’individu</b></i>	<i><b>Manifestations du plan pédagogique chez l’enseignante ou l’enseignant</b></i>
<i><b>Désimpliqué</b></i>	Le rapport à la culture est peu construit et autosuffisant, sans inclure de rencontre significative avec la culture.	L’enseignante ou l’enseignant perçoit la culture comme un objet de savoir élitiste, peu motivant pour les élèves, qui sont peu amenés à être actifs en matière culturelle.
<i><b>Scolaire</b></i>	La culture est considérée comme un ensemble de connaissances, de savoirs juxtaposés sans intégration dans des projets plus porteurs.	L’enseignante ou l’enseignant est dépositaire de la connaissance. Il répond aux questions dans un mode de transmission. La culture est un objet à apprendre, voire à reproduire.
<i><b>Instrumentaliste</b></i>	Les savoirs sont des instruments faits pour des projets, ils permettent l’action efficace. Une certaine rentabilité (utilité) est associée aux savoirs. La culture est importante, mais n’engage pas une introspection de l’individu.	La culture est abordée en classe si elle est utile pour régler divers problèmes d’ordre pédagogique, par exemple comme source de motivation ou comme déclencheur d’activité pédagogique.
<i><b>Intégratif-évolutif</b></i>	La culture est un processus dialogique, ouvert et dynamique. L’individu, curieux et réflexif, s’approprie personnellement la culture, tout en se questionnant et en la questionnant. Cette culture lui permet de construire sa représentation du monde, notamment par des pratiques régulières et diversifiées.	L’enseignante ou l’enseignant place ses élèves en position de recherche et de questionnement. Il veut développer chez eux une attitude critique et réflexive afin de donner du sens à leurs apprentissages. Il se nourrit de leur culture première pour les amener vers une culture seconde dans des projets plus larges, coconstruits.

Pour Falardeau et Simard (2007, p. 7), « [c]haque individu entretient un rapport à la culture, réflexif ou non, en adoptant une distance plus ou moins critique à l’égard de ses pratiques et des acteurs culturels, peu importe sa profession, son éducation, son origine sociale, ses idéologies, etc. ». Ils ont démontré que **le rapport individuel à la culture des enseignantes et enseignants influence directement leur conception de leur rôle dans le développement culturel de leurs élèves, et que le type de rapport le plus dynamique, complexe et favorable**

**pour agir comme passeurs culturels est le rapport intégratif-évolutif.** C'est dans cet esprit, et avec ce désir de développer un rapport à la culture le plus intégratif et évolutif possible, que nous avons ciblé trois objectifs spécifiques de recherche.

### ***2.5 Objectifs spécifiques de la recherche***

Ayant peu de données indiquant quel est le rapport à la culture de futures enseignantes et futurs enseignants inscrits dans différents programmes de formation à l'enseignement, nous avons ciblé, dans le cadre du projet-pilote *Passeurs culturels*, trois objectifs spécifiques de recherche :

- 1) décrire les pratiques culturelles de futures enseignantes et futurs enseignants;
- 2) analyser leurs conceptions de la culture et des liens culture-éducation;
- 3) documenter l'impact du projet-pilote sur le développement de la compétence professionnelle culturelle de futures enseignantes et futurs enseignants.

### 3. Approche méthodologique pour les phases d'enquête

Pour atteindre les trois objectifs spécifiques du volet recherche du projet-pilote *Passeurs culturels*, nous avons retenu une méthodologie de type enquête. Dans les prochaines sections, nous décrivons ce type de recherche et le principal outil de collecte de données, l'échantillon retenu, le calendrier et le traitement des données.

#### 3.1 Type de recherche, outil de collecte de données et calendrier

Nous avons mené une recherche descriptive/interprétative (Savoie-Zajc et Karsenti, 2004) de type enquête (Ash, Baumann et Bason, 2020) avec questionnaire écrit auto-administré en ligne (Dörnyei, 2003). Pour ce faire, quatre questionnaires ont été élaborés :

- 1) un **questionnaire initial** pour la fin de la première année du projet-pilote pour l'ensemble des étudiantes et étudiants (an 1 du projet, hiver 2018);
- 2) un **questionnaire prétest 1** pour l'entrée dans la formation des étudiantes et étudiants de première année (an 1 de la formation, automne 2018);
- 3) un **questionnaire prétest 2** pour l'entrée dans la formation des étudiantes et étudiants de première année, mais d'une autre cohorte (an 1 de la formation, automne 2019);
- 4) un **questionnaire posttest** pour la fin du projet-pilote *Passeurs culturels* (an 3 du projet, hiver 2020).

Le questionnaire initial et les deux questionnaires prétests comptaient six sections et une quarantaine de questions à réponses fermées et ouvertes. Le questionnaire posttest comptait aussi six sections et plus de 25 questions à réponses fermées et ouvertes. Les différentes sections de ces questionnaires permettent de recueillir des données sur le profil d'étudiante ou étudiant (section A), sur les conceptions de la culture et des liens culture-éducation (section B), sur les pratiques culturelles (section C), sur les accès aux sorties culturelles (section D), sur les expériences de médiation culturelle (section E) et des données sociodémographiques (section F). Un portrait détaillé des quatre questionnaires est présenté au tableau 3.

**Tableau 3.** Outils de collecte de données utilisés pour les quatre phases d'enquête

	INITIAL	PRÉTEST		POSTTEST
	<i>Questionnaire 1</i>	<i>Questionnaire 2</i>	<i>Questionnaire 3</i>	<i>Questionnaire 4</i>
<i>Passation</i>	Hiver 2018	Automne 2018	Automne 2019	Hiver 2020
<i>Nombre d'items</i>	42	37	37	26
<i>Nombre de sections</i>	6	6	6	6
<i>Questions, section A</i>	4	4	4	4
<i>Questions, section B</i>	3	3	3	3
<i>Questions, section C</i>	17	17	17	3
<i>Questions, section D</i>	8	5	5	2
<i>Questions, section E</i>	4	1	1	7
<i>Questions, section F</i>	6	7	7	7

Pour colliger les données, un lien vers un questionnaire en ligne (par la plateforme *Google Forms*) a été distribué par courriel à toutes les étudiantes et tous les étudiants d'une ou des cohortes visées, inscrits dans un baccalauréat en enseignement à l'Université de Sherbrooke, et ce, grâce aux secrétaires des départements. Tous les questionnaires comportaient des items à développement ainsi que des items à choix multiples, dont des échelles de mesure.

Pour ce rapport d'activité, nous avons analysé les données recueillies lors des quatre phases de collecte de données qui se sont déroulées ainsi :

- 1) à l'hiver 2018, soit à la fin de l'an 1 du projet-pilote (échantillon 1);
- 2) à l'automne 2018, soit au début du parcours de la cohorte 2018-2022 (échantillon 2);
- 3) à l'automne 2019, soit au début du parcours de la cohorte 2019-2023 (échantillon 3);
- 4) à l'hiver 2020, à la fin du projet-pilote (échantillon 4).

Toutes les considérations éthiques ont été respectées, un certificat éthique avait d'ailleurs été délivré par l'Université de Sherbrooke. Les participantes et participants étaient éligibles à un tirage et ils recevaient une attestation de participation (disponible en [annexe](#)). Le tableau 4 présente un aperçu des quatre phases de collecte de données. Les questionnaires rejetés étaient incomplets ou remplis par des étudiantes et étudiants inscrits dans des programmes autres que ceux qui mènent au brevet d'enseignement.

**Tableau 4.** Quatre phases de collecte de données : détails, échantillons et calendrier

	<b>INITIAL</b>	<b>PRÉTEST</b>		<b>POSTTEST</b>
<b>Phases de collecte</b>	<i>Fin de l'an 1</i> <b>Phase 1</b>	<i>Début</i> <b>Phase 2</b>	<i>Début</i> <b>Phase 3</b>	<i>Fin</i> <b>Phase 4</b>
<i>Échantillons ciblés</i>	<b>Échantillon 1</b> Étudiantes/étudiants de 1 <sup>re</sup> à 4 <sup>e</sup> année	<b>Échantillon 2</b> Étudiantes/étudiants de 1 <sup>re</sup> année	<b>Échantillon 3</b> Étudiantes/étudiants de 1 <sup>re</sup> année	<b>Échantillon 4</b> Étudiantes/étudiants de 1 <sup>re</sup> à 4 <sup>e</sup> année
<i>Cohortes</i>	2014-2018 2015-2019 2016-2020 2017-2021	2018-2022	2019-2023	2016-2020 2017-2021 2018-2022 2019-2023
<i>Questionnaires</i>	Initial	Prétest 1	Prétest 2	Posttest
<i>Périodes de passation</i>	7 mars au 12 avril 2018	15 octobre au 1 <sup>er</sup> décembre 2018	4 septembre au 4 novembre 2019	24 mars au 4 mai 2020
<i>Délai entre prétest et le posttest</i>	-	Environ 18 mois	Environ 6 mois	-
<i>Nombre de questionnaires retenus/reçus</i>	445/483	110/118	95/117	188/202
<i>Nombre d'étudiants ayant répondu au prétest 1 ou 2 et au posttest</i>		28	24	52

### 3.1.1 Description de l'échantillon 1 (n=445)

Les répondantes et répondants au premier questionnaire sont des étudiantes et étudiants de 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> année (représentés respectivement à 37,3%, 31,2%, 22,7% et 8,8%) inscrits aux quatre programmes d'études visés (n=445; 389 femmes, 53 hommes, 3 abstentions). Ils sont âgés entre 19 et 39 ans ( $M = 22,1$  ans) et fréquentent, dans l'ordre, le BEPP à 56,2%, le BASS à 24,7%, le BES-Français à 6,3%, le BES-Univers social à 4,7%, le BEALS à 4,3%, le BES-Sciences et Technologies à 2,7% et le BES-Mathématiques à 1,1%. Cela représente relativement bien, toutes proportions gardées, la population à l'étude. Notre échantillon consiste en 32,0% de la population visée de 2017-2018. Environ la moitié des répondantes et répondants (49,1%) a vu deux spectacles ou plus dans les douze mois précédant l'enquête et près des deux tiers (60,8%) avaient assisté à une médiation autour des spectacles. Plus de 90% (91,4%) d'entre eux avaient d'ailleurs la vignette officielle *Passeurs culturels*. Les deux tiers (57,4%) ont assisté à plus de 10 activités culturelles variées dans la dernière année; le tiers (34,0%) a même participé à 12 activités ou plus. Plus de la moitié déclare pratiquer un art en amateur (56,4%) et un répondant sur dix, en professionnel ou semi-professionnel (9,4%).

### 3.1.2 Description de l'échantillon 2 (n=110)

Les répondantes et répondants au deuxième questionnaire sont des étudiantes et étudiants de 1<sup>re</sup> année seulement, inscrits aux quatre programmes d'études visés (n=110; 99 femmes, 11 hommes). Ils sont âgés de 19 à 40 ans ( $M=21,4$  ans) et fréquentent, dans l'ordre, le BEPP à 47,3%, le BASS à 29,1%, le BES-Français à 10,0%, le BES-Univers social à 8,2%, le BEALS à 3,6% et le BES-Sciences et Technologies à 1,8%. Aucun étudiant du BES-Mathématiques n'y est représenté. Notre échantillon consiste en 24,9% de la population visée de 2018-2019.

### 3.1.3 Description de l'échantillon 3 (n=95)

Les répondantes et répondants au troisième questionnaire sont des étudiantes et étudiants de 1<sup>re</sup> année seulement aussi, inscrits aux quatre programmes d'études visés (n=95; 81 femmes, 13 hommes, 1 abstention). Ils sont âgés de 18 à 37 ans ( $M=21,4$  ans) et fréquentent, dans l'ordre, le BEPP à 52,6%, le BASS à 17,9%, le BES-Français à 11,6%, le BES-Univers social à 7,4%, le BES-Sciences et Technologies à 4,2%, le BEALS à 3,2% et le BES-Mathématiques à 3,2%. Notre échantillon consiste en 19,3% de la population visée de 2019-2020.

### 3.1.4 Description de l'échantillon 4 (n=188)

Les répondantes et répondants au quatrième questionnaire sont des étudiantes et étudiants de 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> année (représentés respectivement à 34,6%, 25,5%, 22,9% et 15,4%) inscrits aux quatre programmes d'études visés (n=188; 155 femmes, 29 hommes, 4 abstentions). Ils sont âgés de 19 à 41 ans ( $M=23,7$  ans) et fréquentent, dans l'ordre, le BEPP à 52,9%, le BASS à 17,7%, le BES-Univers social à 9,1%, le BES-Français à 8,6%, le BES-Sciences et Technologies à 5,9%, le BES-Mathématiques à 3,7% et le BEALS à 2,1%. Notre échantillon consiste en 12,6% de la population visée de 2019-2020. Il faut noter que cette dernière phase de collecte de données a été perturbée par la COVID-19, en mars 2020. Le tableau 5 rassemble les données à propos des répondantes et répondants aux questionnaires.

**Tableau 5.** Profils des répondants aux quatre questionnaires

	Programme				Sexe			Âge (M)	Année(s) d'inscription
	BASS	BEALS	BEPP	BES	F	H	Abst.		
<i>Questionnaire 1</i> (Hiv. 2018)	24,7%	4,3%	56,2%	14,8%	87,4%	11,9%	0,67%	22,1	1 <sup>re</sup> , 2 <sup>e</sup> , 3 <sup>e</sup> , 4 <sup>e</sup>
<i>Questionnaire 2</i> (Aut. 2018)	29,1%	3,6%	47,3%	20,0%	90,0%	10,0%	0,0%	21,4	1 <sup>re</sup> année
<i>Questionnaire 3</i> (Aut. 2019)	17,9%	3,2%	52,6%	26,3%	85,3%	13,68%	1,1%	21,4	1 <sup>re</sup> année
<i>Questionnaire 4</i> (Hiv. 2020)	17,7%	2,1%	52,9%	27,3%	82,5%	15,4%	2,1%	23,7	1 <sup>re</sup> , 2 <sup>e</sup> , 3 <sup>e</sup> , 4 <sup>e</sup>

À partir de ces quatre échantillons, nous avons dégagé deux autres échantillons afin de documenter la progression au fil du projet-pilote ainsi que la participation d'étudiantes et d'étudiants plus assidus. Voici une description de ces deux échantillons ciblés.

### 3.1.5 Échantillon « progression » (n=52)

Les données collectées par les questionnaires 2, 3 et 4 ont permis de réunir un échantillon qui documente la progression des étudiantes et étudiants impliqués dans le projet-pilote. Cet échantillon est constitué de futures enseignantes et futurs enseignants en début de parcours de formation en éducation ayant répondu aux deux questionnaires, soit le prétest (questionnaire 2 ou 3) et le posttest (questionnaire 4). Pour la cohorte 2018-2019, 28 futurs enseignants ont été retenus (n=28). Il s'agit de 25 femmes et 3 hommes, d'une moyenne d'âge de 23,0 ans lors de la passation du questionnaire posttest, provenant des programmes BEPP (10), BES (10) et BASS (8). Ils ont tous fait la démarche pour obtenir la vignette *Passeurs culturels* et presque tous (27/28) ont assisté à des spectacles gratuits de la sélection. Pour la cohorte 2019-2020, 24 futurs enseignants ont été retenus (n=24). Il s'agit de 20 femmes et 4 hommes, d'une moyenne d'âge de 22,4 ans, provenant des programmes BEPP (15), BES (6) et BASS (3). Ils ont tous la vignette *Passeurs culturels* et presque tous (23/24) ont assisté à au moins un spectacle gratuit de la sélection.

### 3.1.6 Échantillon « assidus » (n=50)

Un échantillon appelé « assidus » a aussi été créé à partir des participantes et participants au questionnaire 4. Pour faire partie de ce groupe, les répondantes et répondants devaient correspondre aux critères suivants : être en 3<sup>e</sup> ou en 4<sup>e</sup> année d'étude, avoir eu deux ou trois vignettes *Passeurs culturels* (donc avoir participé à deux ou trois années du projet-pilote) et avoir assisté à au moins deux spectacles gratuits et un spectacle à 15\$. Nous avons obtenu ainsi un groupe de 50 personnes sur les 188 répondants au questionnaire 4. Ils proviennent des programmes BEPP (31), BASS (9), BES mathématique (4), BES sciences (2) BES français (2) et BEALS (2).

### 3.2 Traitement des données

Les données recueillies par l'entremise des questionnaires, présentant des questions fermées et ouvertes, ont été traitées à l'aide de logiciels d'analyses de données (SPSS et NVivo) en fonction du type de données à analyser. Pour les items à choix multiples et les échelles de mesure, des analyses quantitatives descriptives ont été effectuées, de même que des tests *t* (comparaisons appariées) pour vérifier les différences entre des groupes, et des analyses de corrélation exploratoires ont été produites pour vérifier les liens possibles entre les variables à l'étude. En ce qui concerne les pratiques culturelles, nous avons traité les données en termes de fréquence et de préférence.

Les réponses à trois questions clés des questionnaires portant sur les conceptions des futures enseignantes et futurs enseignants ont été traitées par une analyse de contenu (Bardin, 1997). Ces trois questions, dont les deux premières sont inspirées du travail de l'équipe de Simard (2007), étaient les suivantes : 1) Que signifie, selon vous, le terme « culture »?; 2) Quel est, selon vous, le rôle de l'enseignante ou de l'enseignant dans le développement culturel des élèves?; 3) Que signifie, selon vous, être « Passeur culturel »? Notre analyse des réponses à ces questions se divise en deux volets : le premier concerne le type de rapport à la culture et le deuxième le développement de ce rapport chez les futures enseignantes et futurs enseignants. Pour le type de rapport à la culture (*désimpliqué, scolaire, instrumentaliste, intégratif-évolutif*), nous nous sommes appuyés sur des définitions de Simard et ses collègues (2007) afin d'identifier le type dominant qui se dégageait de chacune des réponses aux trois questions clés. Pour le deuxième volet, nous avons indiqué quel était le développement du rapport à la culture entre la première et la deuxième passation du questionnaire. Dans les pages qui suivent, nous dégageons différents résultats obtenus à la suite de ces traitements.



## *4. Résultats de recherche et interprétation*

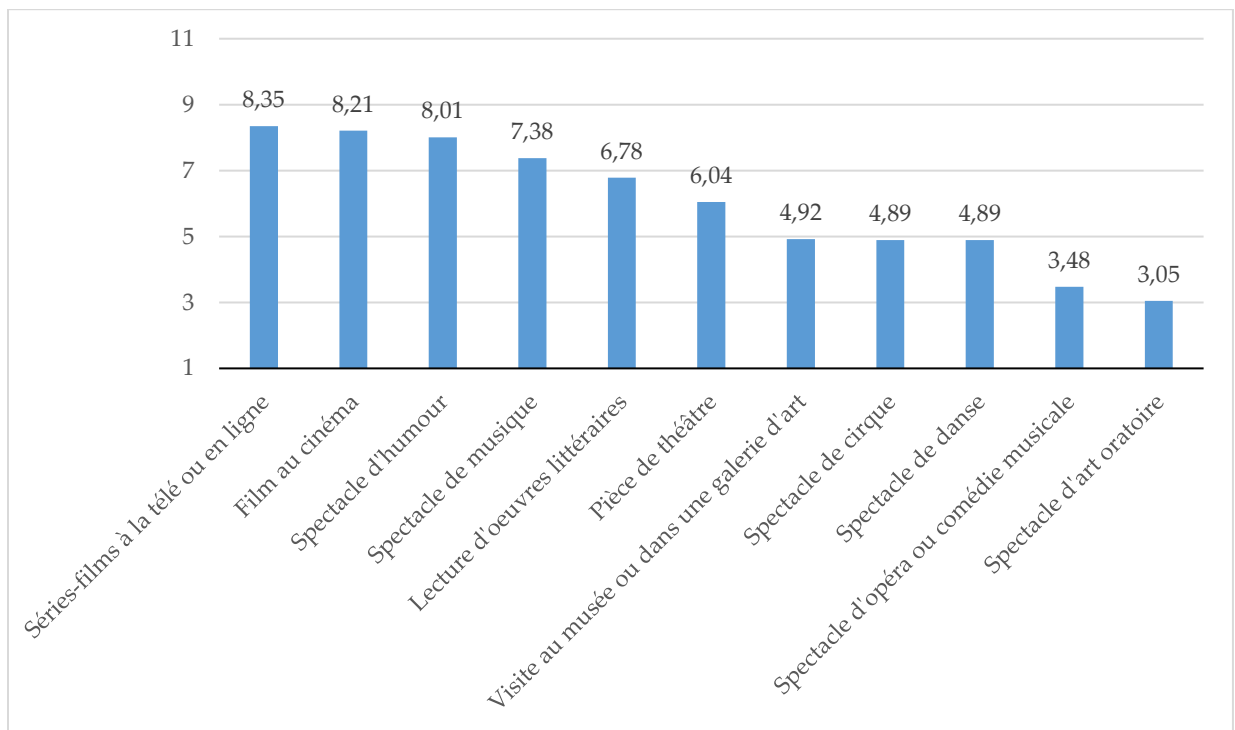
Nous présentons en quatre parties les résultats issus de l'analyse des données provenant des quatre phases de l'enquête. La première partie offre un portrait d'ensemble, pour toutes les cohortes, à la fin de l'an 1 du projet-pilote. La deuxième partie concerne la progression des étudiantes et étudiants entre leur arrivée au baccalauréat et la fin du projet-pilote. La troisième partie met de l'avant les retombées du projet-pilote recueillies lors de la dernière phase d'enquête. La quatrième partie identifie quelques futures enseignantes et futurs enseignants particulièrement assidus en matière de fréquentation culturelle.

### **4.1 PHASE 1 : Portrait d'ensemble à la fin de l'an 1**

En fonction des trois objectifs spécifiques de recherche, nous présentons d'abord un portrait de quelques pratiques culturelles de futures enseignantes et futurs enseignants, ensuite une analyse de leurs conceptions de la culture et des liens culture-éducation et enfin une brève synthèse des retombées de la première année du projet-pilote offrant accès et médiation.

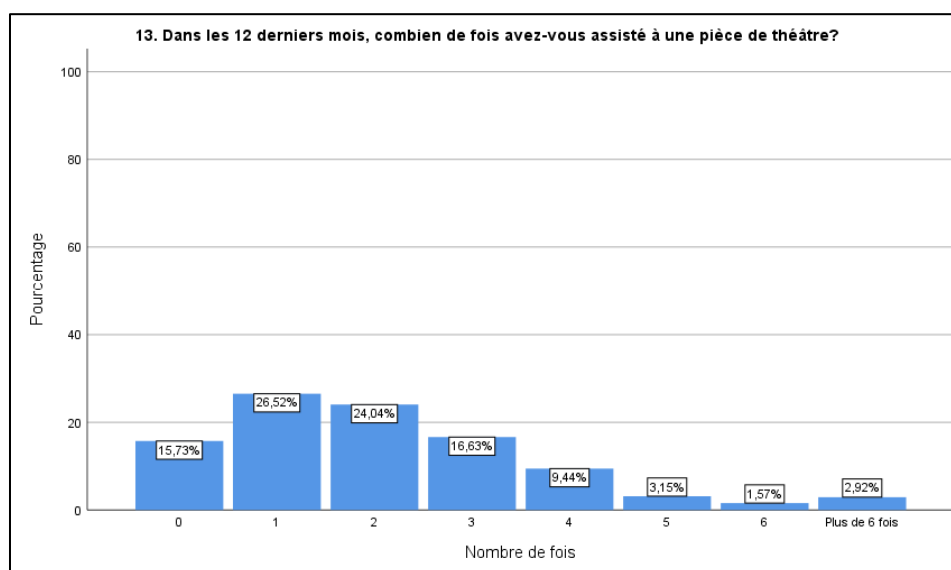
#### *4.1.1 Quelques pratiques culturelles de futures enseignantes et futurs enseignants*

Pour les besoins de l'enquête, nous souhaitons connaître les pratiques culturelles des futures enseignantes et futurs enseignants de quatre programmes de formation à l'enseignement. Ces pratiques culturelles sont celles qui peuvent alimenter leur rôle d'héritiers, de critiques et d'interprètes d'objets de savoirs ou de culture dans l'exercice de leur future profession (Gouvernement du Québec, 2001a). De manière générale, les données analysées montrent que les étudiantes et étudiants de l'échantillon 1 ont des pratiques culturelles fréquentes et variées. Parmi ces pratiques culturelles, ils déclarent surtout préférer regarder des séries ou des films à la télévision ou en ligne (moyenne de 8,35 sur une échelle allant jusqu'à 11), voir des films au cinéma (8,21), assister à des spectacles d'humour (8,01) ou de musique (7,38). Ils apprécient aussi la lecture d'œuvres littéraires (6,78) et voir des pièces de théâtre (6,04). Dans une moindre mesure, ils aiment visiter un musée ou une galerie d'art (4,92), assister à des spectacles de cirque (4,89), de danse (4,89), d'opéra ou de comédie musicale (3,48) et d'art oratoire (conte, légende, slam...) (3,05). Les résultats en termes de préférence sont présentés dans la figure 4. Le maximum possible à obtenir en matière d'appréciation, selon l'échelle retenue, est 11.



**Figure 4.** Activités/sorties culturelles préférées

En ce qui concerne les sorties culturelles à vivre à l'extérieur du domicile, les plus fréquentes sont, selon l'ordre de fréquence, celles-ci : 1) films au cinéma, 2) spectacle de musique, 3) théâtre, 4) musées/galeries d'art, 5) spectacle d'humour, 6) art oratoire, 7) danse, 8) cirque et 9) opéra/comédie musicale. Les différences entre ce que les futures enseignantes et futurs enseignants déclarent préférer et ce qu'ils disent pratiquer en termes de fréquence montrent quelques retombées de l'accès offert dans le cadre du projet-pilote *Passeurs culturels*. Par exemple, le théâtre, un genre artistique ciblé dans le projet-pilote, est une sortie culturelle plus fréquente (rang 3 de la fréquence) que préférée (rang 6 de la préférence) par les futures enseignantes et futurs enseignants. La figure suivante présente de façon détaillée les pourcentages associés au nombre de pièces de théâtre vues dans les 12 derniers mois. Seulement 15% des répondantes et répondants (15,7%) disent ne pas être allés au théâtre dans la dernière année tandis que près de la moitié y est allée une (26,5%) ou deux fois (24,0%).



**Figure 5.** Sorties au théâtre des futures enseignantes et futurs enseignants dans les 12 derniers mois

Pour les deux autres genres de sorties ciblées afin de nourrir la culture seconde des passeurs culturels en formation, une majorité de futures enseignantes et futurs enseignants déclare ne pas être allée voir un spectacle de danse (56,9%) ou de cirque (78,4%) dans les 12 mois avant la collecte de données. Pour la danse, le tiers des répondantes et répondants (31,7%) y est allé une fois et près d'un sur dix (8,3%) deux fois. Les spectacles de cirque ont été moins fréquentés que les spectacles de théâtre et de danse. Près d'une future enseignante ou futur enseignant sur cinq (17,3%) dit avoir assisté à un spectacle de cirque dans la dernière année et un sur 20 en a vu deux ou plus (4,3%).

D'une part, **le fait d'offrir l'accès gratuit ou à faible cout pour des sorties culturelles de théâtre, de danse ou de cirque principalement a une influence positive (39,6%) ou très positive (52,4%) pour plus de 90% des futures enseignantes et futurs enseignants (92,0%)**. Lorsqu'on leur demande d'expliquer ce degré d'influence, plusieurs abordent la question économique pour expliquer l'apport de l'accès gratuit ou à faible cout. **Près de deux futures enseignantes et futurs enseignants sur trois (62,0%) évoquent l'importance de la gratuité pour soutenir le développement de leur rôle de passeurs culturels**. Cet accès plus facile aux arts et à la culture leur permet de faire des économies (36,0%), de réaliser plus de découvertes (22,0%), d'augmenter la fréquence de leurs sorties (16,0%), d'alimenter leur intérêt pour la culture (6,0%), de s'insérer progressivement dans leur future profession (4,0%) et de créer de nouvelles habitudes chez eux (3,0%). La gratuité peut aussi être entendue ici dans le sens qu'aucun travail obligatoire, de nature scolaire, n'est lié à ce type de sorties culturelles.

D'autre part, **le fait de proposer des activités de médiation culturelle avant ou après les spectacles offerts a une influence positive (66,4%) ou très positive (17,3%) pour plus de 80% des futures enseignantes et futurs enseignants (83,7%)**. Les activités de médiation avant ou après les spectacles, qu'elles aient lieu au Centre culturel directement ou dans des cours ciblés à la Faculté d'éducation, ont une influence surtout positive sur l'appréciation des spectacles. En général, les futures enseignantes et futurs enseignants déclarant une influence négative ou nulle

de ces médiations réalisées directement au Centre culturel le jour de la sortie culturelle invoquent comme raison le fait qu'elles accompagnent un spectacle déjà très long.

L'analyse de contenu réalisée à partir des données recueillies nous permet aussi de regrouper les retombées de ce projet-pilote en quatre grandes catégories :

- 1) *Le projet-pilote pousse les futures enseignantes et futurs enseignants à développer leur curiosité et leur ouverture à de nouveaux objets culturels;*
- 2) *Le projet-pilote leur permet d'embrasser le rôle de passeurs culturels;*
- 3) *Le projet-pilote favorise l'accessibilité à une plus large offre culturelle en leur permettant de faire des découvertes et de vivre des expériences en toute gratuité;*
- 4) *Le projet-pilote modifie leurs habitudes de fréquentation culturelle.*

Dans l'encadré qui suit, nous présentons quelques-unes des réactions des étudiantes et étudiants sur les retombées du projet-pilote.

## ***Des réactions d'étudiantes et d'étudiants***

### ***Sur la curiosité et l'ouverture à de nouveaux objets culturels***

- ✓ Les *Passeurs culturels* m'ont donné le « coup de pied » dont j'avais besoin pour me pousser à aller voir divers spectacles. Sans ce [programme], je n'aurais probablement assisté à aucun spectacle. (E285, BEALS)
- ✓ Cela permet d'avoir accès à des sorties culturelles que je n'aurais même pas eu idée de faire si elles n'avaient pas été gratuites ou diffusées, car je n'aurais pas connu leur existence et j'aurais hésité à payer pour une sortie dont je ne suis pas certaine. (E127, BASS)
- ✓ Je suis davantage intéressée à aller voir des œuvres culturelles de tous genres, malgré que je ne connaisse pas ces styles. Je suis plus ouverte à découvrir notre culture et à aller explorer des œuvres qui ne m'auraient pas intéressée auparavant. (E173, BASS)

### ***Sur le rôle de passeurs culturels***

- ✓ En plus de nous offrir la chance d'aller voir des œuvres culturelles à moindre coût, le [programme] nous permet d'inscrire celles-ci dans notre enseignement et d'être plus conscient de l'impact de la culture dans la vie des élèves et leurs apprentissages. (E411, BASS)
- ✓ Ce privilège permet d'accroître notre passion pour les sorties culturelles. Il ne sera que plus facile de transmettre cette culture à nos élèves plus tard. (E219, BES Français)
- ✓ Au cégep, je n'avais pas cette option et je n'ai pas fait de sorties culturelles autres que le cinéma. Voir du théâtre ou des spectacles de musique est un peu un « luxe » quand on a un budget étudiant. Aussi, le projet m'a fait réaliser l'importance de ce rôle de passeur culturel que j'ai/j'aurai comme enseignante. (E229, BES Univers social)

### ***Sur l'accessibilité et sur les découvertes culturelles***

- ✓ En étant étudiants, notre budget consacré aux activités culturelles passe au second plan. Ce programme nous permet d'accéder plus facilement à une multitude d'activités culturelles très importantes pour notre propre culture, mais également pour notre futur emploi. (E124, BEPP)
- ✓ Outre ma situation financière, qui ne me permet pas de sortir beaucoup, je suis vraiment très enthousiaste d'avoir accès à des produits culturels beaucoup plus facilement. Je trouve qu'il est du devoir de l'université de rendre des activités culturelles accessibles à ses étudiants en éducation pour développer la première compétence professionnelle et je suis reconnaissant des efforts déployés par le programme de *Passeurs culturels*! (E74, BES Français)
- ✓ Au cours de ces années de formation, j'ai compris l'importance de la culture chez les jeunes. J'ai aussi pris connaissance de l'importance qu'ont les enseignants en tant que transmetteurs de culture. Le fait que le programme *Passeurs culturels* mette à la disposition des activités culturelles fait en sorte qu'il est plus facile pour nous d'y accéder. (E122, BES Univers social)

### ***Sur les habitudes de fréquentation culturelle***

- ✓ Ce programme m'a incité à aller voir plus de spectacles de musique, dans des festivals ou en salle. Il m'a permis de reconsidérer la place de la culture dans mon quotidien. (E458, BEPP)
- ✓ Comme je suis étudiante à temps plein, mes revenus sont limités. Cela dit, plus on voit de spectacles, plus on a envie d'aller en voir. C'est un effet d'entraînement. Ayant accès non seulement à des spectacles gratuits, mais aussi à d'autres à prix réduits, cela m'a grandement incitée à en choisir plusieurs. (E63, FLSH)
- ✓ Plus je « consomme » de la culture, plus j'ai envie d'en consommer. C'est un cercle vertueux. (E470, BES Français)

Les résultats du volet de l'enquête sur les pratiques culturelles de futures enseignantes et futurs enseignants, à la fin de la première année du projet-pilote, vont, à plusieurs égards, dans le même sens que certaines enquêtes canadiennes sur les pratiques culturelles des jeunes, notamment de l'enquête du *Statistical Insights on the Arts series* (2018) qui indique que ce public-cible est plutôt friand des arts au Canada.

Dans cette optique, pour établir une comparaison avec le reste de la population québécoise, nous avons utilisé la plus récente enquête sur le sujet, soit l'[Enquête sur les pratiques culturelles au Québec 2014](#), à partir de laquelle nos propres items ont été élaborés. Il faut noter que cette comparaison comporte certaines limites : les tranches d'âge diffèrent (15-99 ans pour la population par rapport à 18-41 ans pour les futures enseignantes et futurs enseignants) et certaines questions ou choix de réponses ne sont pas tout à fait identiques.

De façon générale, **pour toutes les catégories de sorties culturelles pouvant être comparées (sorties au cinéma, spectacles de musique, d’humour, de théâtre, de danse, de cirque, visites d’un musée, d’une galerie d’art), les futures enseignantes et futurs enseignants de notre échantillon fréquentent davantage la culture que la population québécoise** (tableau 6). Par contre, les futures enseignantes et futurs enseignants pratiqueraient en moins grande proportion un art de façon amateur, quel qu’il soit, que le reste de la population québécoise.

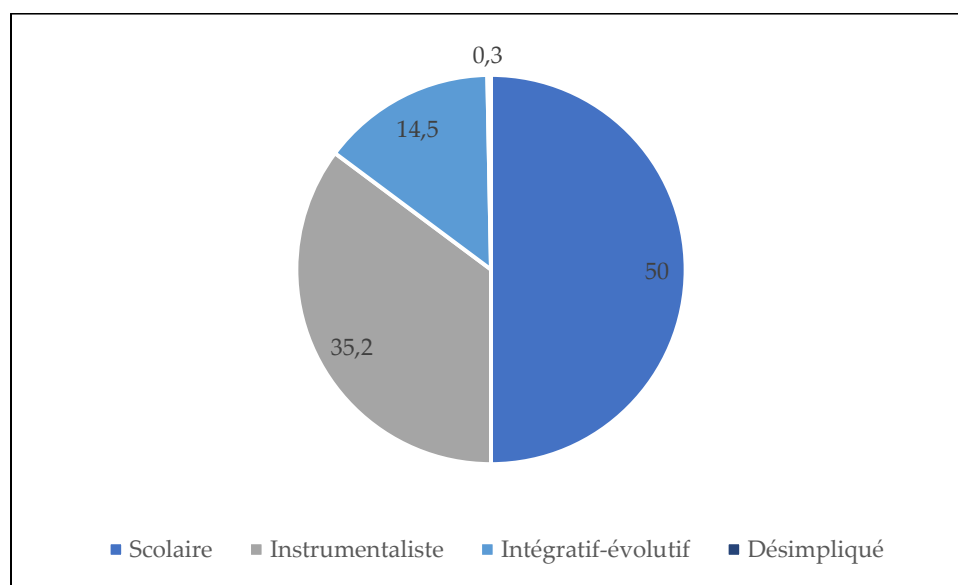
**Tableau 6.** Comparaison des pratiques culturelles au cours des 12 derniers mois entre la population québécoise et les futures enseignantes et futurs enseignants

	Québec 2014 (15 à 99 ans)	Étudiants Q1 (M = 22,12 ans)	Étudiants Q2 (M = 21,4 ans)	Étudiants Q3 (M = 21,4 ans)	Moyenne de l’écart (Étudiants-QC)
<b>Cinéma</b>					
0 fois	29%	1,1%	7,3%	6,3%	-
1 fois et plus	71%	98,9% (+27,9%)	92,7% (+21,7%)	93,7% (+22,7%)	<b>+24,10%</b>
<b>Spectacle de musique</b>					
0 fois	50%	12,4%	28,2%	18,9%	-
1 fois et plus	50%	87,6% (+37,6%)	71,8% (+21,8%)	81,1% (+31,1%)	<b>+30,17%</b>
<b>Humour</b>					
0 fois	70%	22,7%	19,1%	28,4%	-
1 fois et plus	30%	77,3% (+47,3%)	80,9% (+50,9%)	71,6% (+41,6%)	<b>+46,60%</b>
<b>Théâtre</b>					
0 fois	67%	15,7%	56,4%	49,5%	-
1 fois et plus	33%	84,3% (+51,3%)	43,6% (+10,6%)	50,5% (+17,5%)	<b>+26,47%</b>
<b>Danse</b>					
0 fois	82%	56,9%	64,5%	65,3%	-
1 fois et plus	18%	43,1% (+25,1%)	35,5% (+17,5%)	34,7% (+16,7%)	<b>+19,77%</b>
<b>Cirque</b>					
0 fois	87%	78,4%	76,4%	81,1%	-
1 fois et plus	13%	21,6% (+8,6%)	23,6% (+10,6)	18,9% (+5,9%)	<b>+8,37%</b>
<b>Musée/Galerie</b>					
0 fois	74%	17,8%	27,3%	26,3%	-
1 fois et plus	26%	82,2% (+56,8%)	72,7% (+46,7%)	73,7% (+47,7%)	<b>+50,4%</b>
<b>Moyenne d’heures télévision/semaine</b>	17h15m Tous genres	8h12m Séries/films seulement	8h10m Séries/films seulement	8h33m Séries/films seulement	S/O
<b>Pratique de façon amateur</b>	66%	57,3% (-8,7%)	54,6% (-11,4%)	66,3% (+0,3%)	<b>-6,6%</b>
<b>Pratique de façon prof.</b>	S/O	10,1%	2,7%	17,9%	S/O

#### 4.1.2 Conceptions de la culture et liens culture-éducation

Pour traiter et analyser les types de rapport à la culture des futures enseignantes et futurs enseignants, nous avons repris les deux questions élaborées par l’équipe de Simard (2007). Nous avons ainsi considéré les plans individuel et pédagogique des réponses des futures enseignantes et futurs enseignants afin de dégager, pour chacun, leur type de rapport à la culture (voir la figure 6 pour une vue d’ensemble). Ce traitement des données a permis d’identifier la moitié des futures enseignantes et futurs enseignants de l’échantillon 1 comme ayant un type de rapport à la

culture surtout *scolaire* (50,0%), le tiers *instrumentaliste* (35,2%) et plus d'un sur 10 *intégratif-évolutif* (14,5%). Dans l'échantillon de convenance qui ne contient que des volontaires, très peu de types de rapport à la culture *désimpliqué* ont été identifiés (0,3%). Il faut aussi noter que, de la première à la quatrième année, les pourcentages entre les différents types de rapport à la culture ne varient pas de façon statistiquement significative, ce qui peut notamment s'expliquer par le fait que toutes les étudiantes et tous les étudiants sondés n'avaient participé, à ce moment, qu'à une année du projet-pilote. Cela dit, cette absence de progression claire au fil du parcours de formation à l'enseignement soulève différents enjeux, notamment sur la place du développement de la compétence culturelle des futures enseignantes et futurs enseignants dans les programmes.



**Figure 6.** Types de rapport à la culture de futures enseignantes et futurs enseignants

Par rapport aux résultats de l'équipe de Simard (2007), nos répondantes et répondants recrutés sur une base exclusivement volontaire présentent davantage, en proportion, de types de rapport à la culture *scolaire*, mais moins de types *instrumentaliste*, *intégratif-évolutif* ou *désimpliqué*. Il faut noter que les définitions des quatre types de rapport à la culture sont poreuses, et que certaines réponses pouvaient être, par exemple, catégorisées par notre équipe comme étant de type *scolaire* tout en étant aux limites du type *désimpliqué*. Ces résultats peuvent aussi s'expliquer, en partie, par le fait que l'échantillon 1 n'était pas constitué de toutes les étudiantes et tous les étudiants des cohortes de première à quatrième année des quatre programmes ciblés, une des limites de l'enquête (et des autres enquêtes à large échelle de ce genre). Dans l'étude de Simard et ses collaborateurs (2007), toute la cohorte de 35 futures enseignantes et futurs enseignants de français du secondaire de deuxième année avait été retenue. De plus, notre enquête s'est faite en fin d'année scolaire, après une exposition à des activités culturelles et à des rencontres d'information sur l'importance de la dimension culturelle du travail enseignant. Cela dit, on aurait pu espérer que davantage de futures enseignantes et futurs enseignants aient développé un rapport à la culture de type *intégratif-évolutif*, ce qui ne semble pas encore le cas au terme de l'an 1 du projet-pilote. Les autres phases de

l'enquête, pour les années 2 et 3 dont les résultats sont présentés plus loin dans ce rapport, aident à mieux interpréter les données présentées ici.

Par ailleurs, **lorsqu'on demande aux futures enseignantes et futurs enseignants ce que signifie, pour eux, être « Passeurs culturels », la majorité relève l'importance de son action quant à la transmission de la culture.** Et pour ce faire, les étudiantes et étudiants soulignent l'intérêt de réaliser des découvertes culturelles, pour eux-mêmes mais aussi pour les autres. Ils reconnaissent leur rôle éventuel de guide afin d'amener leurs élèves à découvrir différentes activités ou sorties culturelles. Ils mettent aussi de l'avant la part importante de leur rôle quant au rayonnement de la culture locale, nationale et internationale. Ces données issues d'une question ouverte sur la signification de l'expression « Passeurs culturels » tendent à montrer que les futures enseignantes et futurs enseignants commencent ici à vouloir embrasser, sur un plan pédagogique, un rapport à la culture de plus en plus intégratif et évolutif.

En somme, **les résultats présentés au terme de l'an 1 du projet-pilote *Passeurs culturels* montrent d'abord un certain engouement chez les futures enseignantes et futurs enseignants à participer, en toute gratuité et sans obligation, à des sorties culturelles.** Les taux de participation volontaire au projet (967 personnes) et à l'enquête (445 personnes) en font foi. Cependant, il y a aussi certains risques, voire certaines dérives possibles à vouloir trop institutionnaliser, dans le cadre scolaire de la formation initiale à l'enseignement, un aspect de l'éducation plus informelle que sont, par exemple, les sorties culturelles au théâtre, à la danse et au cirque. Si ces sorties culturelles se transforment en instruments d'évaluation dans des cours ciblés, risque il y a que le principe actuel du « On n'attend rien en retour! » soit dévié de son but d'origine. En matière de culture et de développement du goût, *formaliser l'informel* devrait ainsi se faire avec beaucoup de doigté et de nuances, en ayant une bonne connaissance préalable des pratiques et des conceptions de la culture des futures enseignantes et futurs enseignants.

Le projet-pilote décrit en ces pages et quelques résultats de la fin de sa première année d'implantation montrent bien que **des actions novatrices en matière d'approche culturelle de l'enseignement doivent être lancées pour tisser des liens entre éducation informelle et éducation formelle, hors des sentiers habituels de la formation initiale à l'enseignement.** Reprenant l'un des commentaires d'un futur enseignant de 3<sup>e</sup> année du BES-français, recueilli dans le cadre de l'enquête, nous pourrions dire que la fréquentation régulière des arts et de la culture développe une réelle appétence, un réel désir d'en découvrir encore davantage. Mais les rôles d'héritier, de critique et d'interprète d'objets de savoirs ou de culture ne sont pas des éléments épars d'une énumération, ce sont un ensemble de trois éléments constitutifs de la dimension culturelle de l'enseignement, tous les trois porteurs de potentialités complémentaires. Ainsi, cette rencontre avec les arts et la culture, pour qu'elle devienne « vertueuse », exige aussi des futures enseignantes et futurs enseignants un engagement (Zakhartchouk, 1999) vers un type de rapport à la culture intégratif-évolutif qui peut avoir la vertu de rendre les arts et la culture, quels qu'ils soient, sources d'émancipation personnelle et collective.



#### 4.2 PHASES 2, 3 ET 4 : Progression entre l'entrée en formation et la fin du projet-pilote

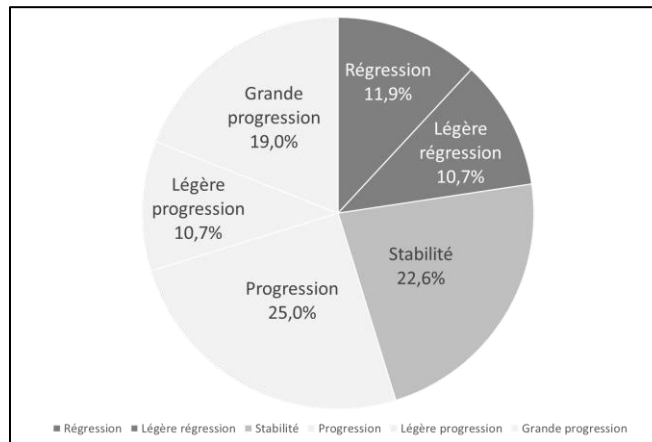
L'analyse des réponses aux trois questions clés sur la définition de la culture, le rôle de l'enseignante et de l'enseignant dans le développement culturel des élèves et la signification de l'expression « Passeur culturel » a permis d'identifier le type de rapport à la culture qui se dégagait pour chaque future enseignante et futur enseignant lors de leur arrivée au baccalauréat en enseignement, avant même d'avoir participé activement au projet-pilote. Pour ce faire, nous avons utilisé les données des phases 2 et 3 de l'enquête.

L'analyse des types de rapport à la culture des futures enseignantes et futurs enseignants de ces échantillons constitués d'étudiantes et d'étudiants arrivant au baccalauréat semble indiquer des proportions semblables dans les types de rapport. Pour les deux groupes, **le type de rapport à la culture dominant est le type scolaire pour environ les deux tiers des répondants (64,2%) tandis que le type intégratif-évolutif l'est pour environ une personne sur cinq (17,6%).**

**Tableau 7.** Types de rapport à la culture des futures enseignantes et futurs enseignants à leur arrivée en formation à l'enseignement

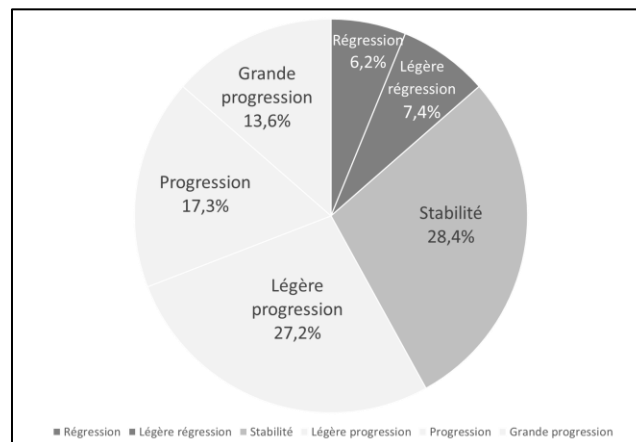
	Moyenne Échantillon 2	Moyenne Échantillon 3	Moyenne Échantillons 2 et 3
Désimpliqué	7,1%	4,9%	6,0%
Scolaire	63,7%	64,6%	64,2%
Instrumentaliste	10,7%	13,9%	12,3%
Intégratif-évolutif	18,5%	16,7%	17,6%
<b>TOTAL</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,1%</b>	<b>100,1%</b>

L'analyse des données a aussi permis de dégager certaines tendances en termes de progression entre les conceptions initiales, en début de projet (questionnaire 2 ou 3, selon le cas), et les conceptions quelques mois plus tard, après le déploiement du projet-pilote (questionnaire 4). **Une majorité de futures enseignantes et futurs enseignants, quant à leur rapport à la culture, a progressé entre les réponses données au questionnaire prétest et au questionnaire posttest.** Pour l'échantillon 2, qui a répondu aux deux questionnaires avec une année et demie d'écart, 54,7% des futures enseignantes et futurs enseignants ont vu leur rapport à la culture évoluer positivement. Pour l'échantillon 3, 58,1% des futures enseignantes et futurs enseignants ont aussi vu une progression sur une durée de seulement six mois. C'est dans l'échantillon 2, qui a eu plus de temps pour profiter du projet-pilote, que le pourcentage de futures enseignantes et futurs enseignants ayant grandement progressé est le plus élevé (19,0%). Dans les deux échantillons, le rapport à la culture semble demeurer stable entre les deux collectes de données pour le quart des futures enseignantes et futurs enseignants environ et pour un cinquième d'entre eux, il semble avoir régressé. La figure 7 présente les pourcentages, en termes de progression, de l'échantillon 2.



**Figure 7.** Évolution du rapport à la culture de futures enseignantes et futurs enseignants (échantillon 2 : prétest 1-2018 et posttest-2020)

La figure 8 qui suit présente, quant à elle, les pourcentages en termes de développement du rapport à la culture des futures enseignantes et futurs enseignants de l'échantillon 3, cohorte qui a répondu aux questionnaires prétest et posttest dans la même année scolaire. Dans cette cohorte, un pourcentage plus élevé de futures enseignantes et futurs enseignants (28,4%) a un rapport à la culture identifié comme stable entre les deux collectes de données.



**Figure 8.** Pourcentages de l'évolution du rapport à la culture de futures enseignantes et futurs enseignants (échantillon 3 : prétest 2-2019 et posttest-2020)

Dans le questionnaire posttest, nous avons posé une question à réponse fermée, avec une échelle de 1 (*pas du tout*) à 5 (*tout à fait*), afin de voir en quoi le projet-pilote *Passeurs culturels* avait permis aux futures enseignantes et futurs enseignants, encore en début de parcours de formation (année 1 ou 2 de leur programme), de développer un plus grand sentiment de compétence en matière d'approche culturelle de l'enseignement. Les deux échantillons déclarent que **le projet-pilote a contribué à développer leur sentiment de compétence en matière de culture**

(moyenne de 4,2/5 pour l'échantillon 2 et de 4,1/5 pour l'échantillon 3). Par exemple, un des futurs enseignants de l'échantillon 2 exprime ainsi ce sentiment : « Ce projet me permet d'avoir accès facilement à la culture. Il est donc certain que j'augmente mon répertoire, ce que j'aurais moins la chance de faire sans ce projet. Je pense que toutes ces expériences culturelles me donnent le gout d'en parler avec mes élèves. J'ai vraiment le gout de leur transmettre cette passion qui se développe pour moi. J'ai le gout de leur expliquer et de leur faire vivre pourquoi la culture est importante. Je me sens plus à l'aise de le faire, car je le vis moi-même et j'en retire plusieurs bénéfices » (Ens49-Q4-1).

Les résultats montrent que **la plupart des étudiantes et étudiants (56,4%) ont connu une progression dans leurs conceptions générales sur la culture et le rôle de l'enseignante et de l'enseignant par rapport à celle-ci**. Par exemple, un étudiant de l'échantillon 2 (Ens43-Q4-1) définissait la culture ainsi, au questionnaire prétest : « Ce terme a deux sens. Le premier étant rattaché à un groupe d'individus et le second à une certaine élite. » Un an et demi plus tard, sa définition était maintenant la suivante : « La culture est un concept englobant une multitude d'éléments. Il y a la culture première, soit les normes, les connaissances, les rites, les croyances, etc. appris grâce à notre famille. Il y a aussi la culture seconde, comprenant les mêmes éléments, transmis par l'immersion dans un autre milieu comme l'école. » Par contre, en début de parcours de formation en enseignement, peu d'étudiantes et d'étudiants ont développé d'emblée un type de rapport à la culture de type *intégratif-évolutif*.

En fin de projet, **73,9% des futures enseignantes et futurs enseignants ont indiqué que le fait de participer au projet-pilote (donc assister à davantage de spectacles qu'à l'habitude, participer à des activités de médiation culturelle, faire des liens en classe entre le contenu d'un cours et un spectacle et/ou une activité de médiation) avait contribué positivement à leur sentiment de compétence à intégrer des sorties culturelles avec leurs futurs élèves**.

Ces résultats nous permettent de constater que plus les étudiantes et étudiants sont exposés aux manifestations culturelles et à des activités de médiation, plus cela influence positivement leur rapport à la culture. Dans ce projet-pilote, il faut tenir aussi compte de la formation en cours pour ces étudiantes et étudiants : plus leur formation universitaire avance, plus ils sont exposés à des enjeux, des projets, des lectures, etc. qui les amènent à réfléchir à leur rôle de passeurs culturels pour mieux le comprendre et l'endosser.

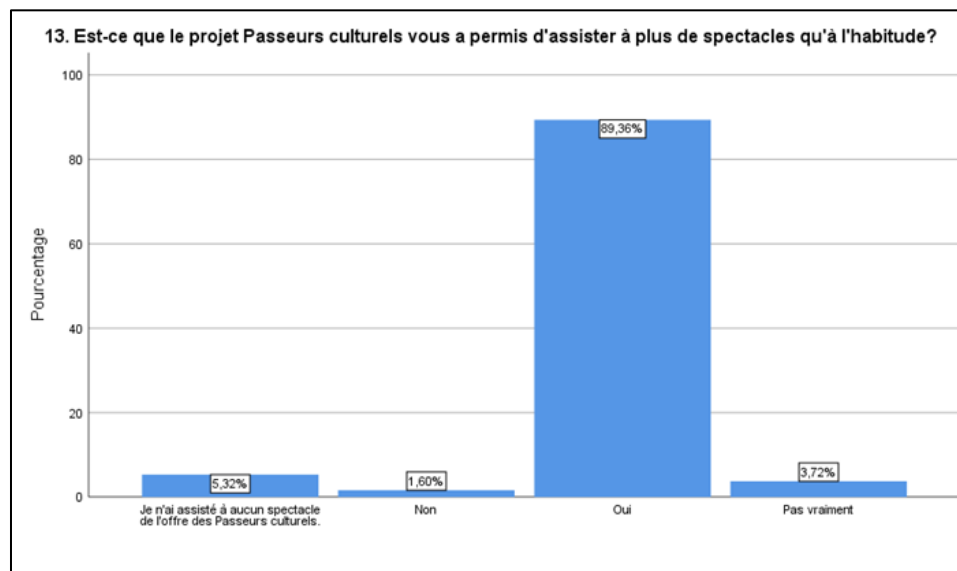
Pour réussir à tisser des liens entre les savoirs à acquérir, une culture générale vaste à découvrir et la culture des élèves, il faut que les enseignantes et enseignants soient confiants et convaincus de l'importance de la culture à l'école. La participation à des expériences culturelles variées contribue à faire évoluer les conceptions des futures enseignantes et futurs enseignants face à leur rôle culturel puisque ces œuvres, ces échanges et ces ateliers les exposent à des points de vue différents sur le monde et les amènent à s'ouvrir à d'autres réalités. Ces expériences sensibles ne peuvent être remplacées par des lectures ou des cours uniquement. Le cadre de la formation initiale est ici essentiel pour boucler la boucle et mieux comprendre comment, concrètement, intégrer la dimension culturelle à l'enseignement en s'appuyant sur ce que les futures enseignantes et futurs enseignants ont eux-mêmes vécu.

### 4.3 PHASE 4 : Retombées du projet-pilote

Le questionnaire posttest permet de dégager quelques retombées du projet-pilote, notamment quant à la fréquentation de spectacles, aux expériences de médiation culturelle et au sentiment de compétence développé par la participation aux activités des *Passeurs culturels*.

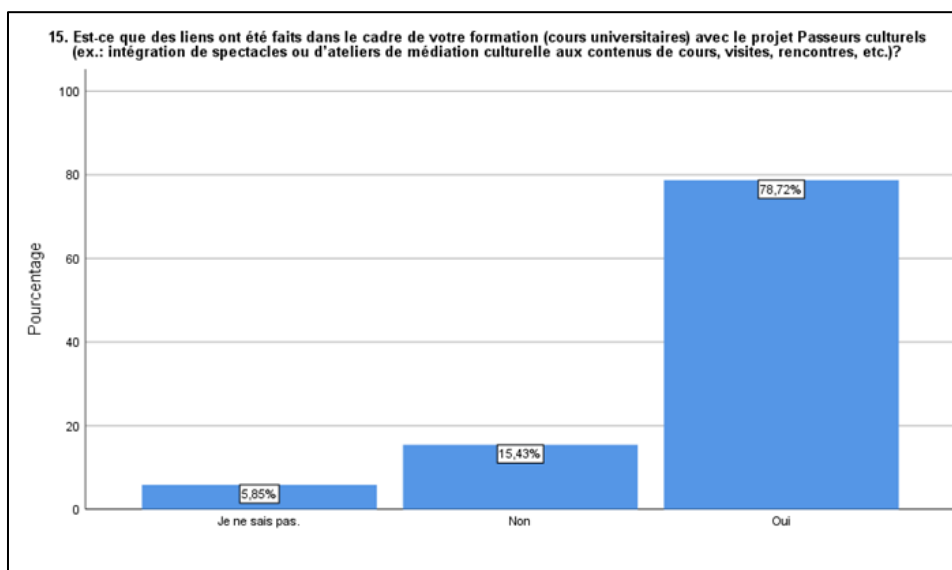
#### 4.3.1 Retombées quant à la fréquentation de spectacles

Les résultats révèlent, d'une part, que **89,4% des futures enseignantes et futurs enseignants ont assisté à plus de spectacles qu'ils n'en avaient l'habitude grâce au projet-pilote**. Pour plusieurs, ces sorties étaient synonymes de plaisir partagé avec des collègues dans un autre contexte que celui de la salle de cours. D'autre part, **92,6% d'entre eux indiquent que leur participation les incitera à fréquenter encore davantage les salles de spectacles après leurs études**.



**Figure 9.** Impact du projet-pilote sur la fréquentation

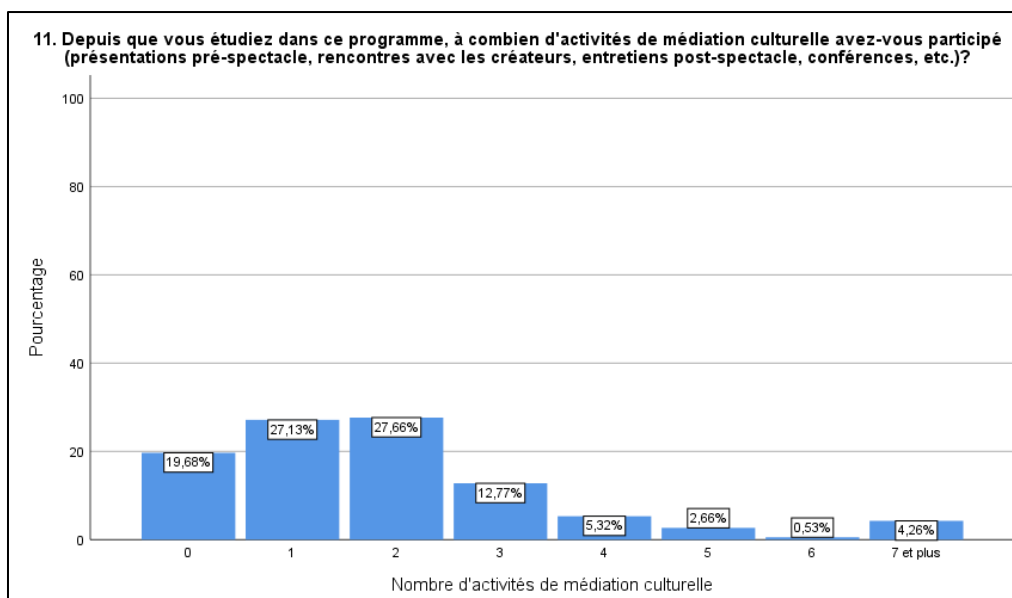
Il est possible qu'une partie de cette grande fréquentation soit expliquée par le fait que plusieurs formatrices et formateurs aient exigé d'assister à au moins un spectacle de la sélection ou fait des liens entre le contenu de leur cours et le projet-pilote *Passeurs culturels*. En effet, 78,7% des répondantes et répondants au questionnaire posttest indiquent que de tels liens ont été faits dans au moins un de leurs cours. Certaines étudiantes et certains étudiants ont souligné que l'obligation de sorties culturelles liées à des cours les ont amenés à redécouvrir des formes artistiques et à renouer avec le plaisir d'assister à des spectacles.



**Figure 10.** Liens entre des cours et des sorties culturelles

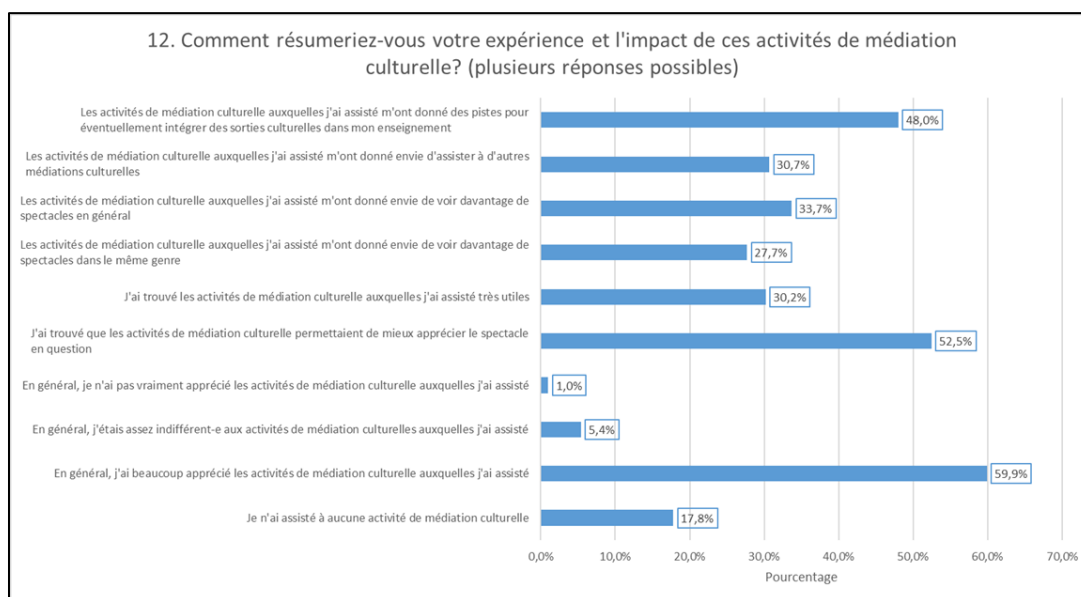
#### 4.3.2 Retombées des activités de médiation culturelle

Entre 5 et 12 activités de médiation culturelle ont été organisées chaque année (respectivement 5, 12 et 8 activités). Il est difficile de savoir exactement combien d'étudiantes et étudiants y ont assisté puisque ces médiations étaient parfois offertes à tout public (grandes foules) et que les présences ne pouvaient être prises sur place. Cependant, l'enquête révèle qu'entre 80,3% et 82,2% des futures enseignantes et futurs enseignants auraient assisté à au moins une activité de médiation au cours du projet-pilote. La figure 11 permet de constater la fréquentation déclarée des activités de médiation culturelle offertes.



**Figure 11.** Nombre de présences autodéclarées aux activités de médiation culturelle

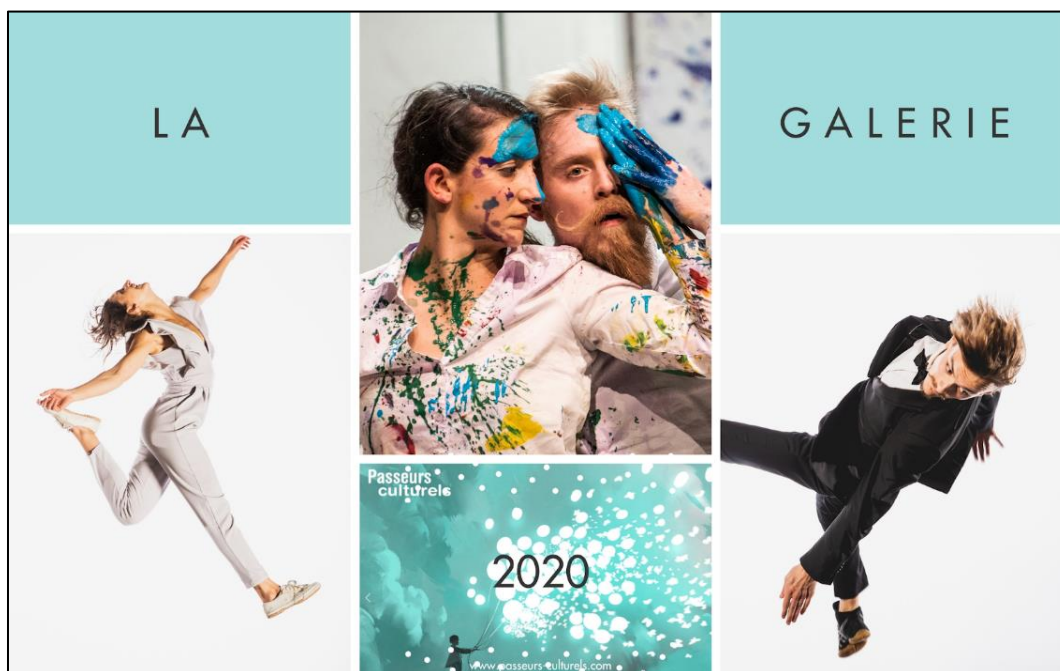
Quant aux retombées des activités de médiation, 83,7% des futures enseignantes et futurs enseignants, au terme de la première année du projet, indiquaient que ces activités exerçaient une influence positive sur leur appréciation des spectacles liés à ces médiations. **À la toute fin du projet, 59,9% des répondants indiquaient avoir beaucoup apprécié ces activités de médiation culturelle, en général**; 52,5% ont trouvé qu'elles permettaient de mieux apprécier le spectacle en question; 48,0% ont vu dans ces activités des pistes pour éventuellement intégrer des sorties culturelles à leur enseignement; 33,7% ont indiqué que les activités de médiation leur avaient donné le goût d'assister à davantage de spectacles en général, et 27,7% à des spectacles dans le même genre; 30,7% ont indiqué que les activités de médiation leur avaient donné le goût d'assister à davantage de médiations culturelles; 30,2% les ont trouvées très utiles, de façon générale.



**Figure 12.** Impact perçu des activités de médiation culturelle

Parmi les activités de médiation culturelle particulièrement appréciées par celles et ceux qui y ont participé, il y a le Prix des *Passeurs culturels*, une initiative lancée à l'automne 2019 pour offrir un lieu d'échanges ouvert à la pluralité des points de vue et propice à la discussion autour de spectacles d'arts vivants. Pour ce faire, un comité restreint d'une vingtaine de futures enseignantes et futurs enseignants volontaires a été formé afin d'agir comme membres du jury du Prix des *Passeurs culturels*. Ces étudiantes et étudiants ont eu accès gratuitement, pendant une même année scolaire, à quatre spectacles d'arts vivants (cirque, danse et théâtre) présélectionnés par une équipe de spécialistes. Après chacune des représentations, les membres du jury se réunissaient pour échanger sur leur appréciation/évaluation du spectacle, notamment en se questionnant sur les effets (res)entis par les choix artistiques proposés, et pour réfléchir au réinvestissement potentiel de l'œuvre auprès d'élèves du préscolaire, du primaire et du secondaire. Au terme de l'activité, les membres du jury délibéraient et votaient pour leur spectacle préféré de l'année en tenant compte de critères qu'ils avaient établis entre eux. Le dévoilement du spectacle gagnant a été

ensuite officialisé et inscrit sur les murs de la Faculté d'éducation. Pour l'année scolaire 2019-2020, le spectacle *La galerie* de la compagnie Machine de cirque a reçu le premier prix décerné par les futures enseignantes et futurs enseignants.



**Figure 13.** *La galerie*, spectacle lauréat du premier Prix des *Passeurs culturels*

Le Prix des *Passeurs culturels* permet ainsi de vivre une expérience d'appréciation des arts vivants en communauté professionnelle et d'accompagner de futures enseignantes et futurs enseignants dans le développement de leur rôle de passeurs culturels plus critiques, plus sensibles et meilleurs interprètes des potentialités formatrices des œuvres artistiques. Une des étudiantes, membre du jury, soulignait que d'avoir eu l'opportunité de participer au jury du Prix des *Passeurs culturels* avait été une expérience hors du commun pour elle, étant donné que les discussions qui ont émergé de ces rencontres lui ont permis de mieux comprendre les prestations auxquelles elle avait assisté ainsi que de trouver des pistes de réinvestissement en classe.

#### 4.3.3 *Sentiment de compétence et approche culturelle de l'enseignement*

De façon plus spécifique, nous nous sommes particulièrement intéressés au parcours des étudiantes et étudiants les plus assidus du projet-pilote *Passeurs culturels*. Rappelons que, pour les sélectionner, nous avons isolé dans l'échantillon 4 ceux qui étaient en 3<sup>e</sup> ou en 4<sup>e</sup> année d'étude, qui avaient eu deux ou trois vignettes *Passeurs culturels* (ce qui signifie qu'ils avaient participé à deux ou trois années du projet-pilote) et qui avaient assisté à au moins deux spectacles gratuits et un spectacle à 15\$. Cette démarche d'analyse a permis d'identifier un groupe de 50 personnes parmi les plus assidues (sur 188 répondantes et répondants au questionnaire 4). Le tableau 8 représente l'échantillon des personnes assidues par programme d'études.

**Tableau 8.** Nombre de futures enseignantes et futurs enseignants les plus assidus

<i>Programme en enseignement</i>	<i>Nombre de répondants total au Q4</i>	<i>Nombre de personnes assidues dans l'échantillon</i>
BEPP	99	31
BASS	33	9
BES mathématique	7	4
BES sciences	18	2
BES français	16	2
BEALS	4	2
BES univers social	17	0
<b>TOTAL</b>	<b>188</b>	<b>50</b>

Alors que l'ensemble des étudiantes et étudiants ayant répondu au questionnaire 4 affirment à 74,0% avoir développé leur sentiment de compétence à intégrer des sorties culturelles à leur enseignement au niveau 4 ou 5 (*tout à fait*), ce taux se situe à 84,0% chez les personnes assidues. Nous avons donc analysé plus finement les facteurs qui contribuent au développement du sentiment de compétence à intégrer des sorties culturelles à l'enseignement chez ces 50 futures enseignantes et futurs enseignants assidus à partir de leurs réponses personnalisées. Le tableau 9 en présente la synthèse.

**Tableau 9.** Facteurs qui contribuent au développement du sentiment de compétence à intégrer des sorties culturelles à l'enseignement chez les 50 personnes assidues

<i>Facteurs</i>	<i>Occurrences</i>
Acquisition de connaissances sur les arts vivants ou sur la sortie culturelle avec des élèves	22
Effets de l'expérience esthétique	15
Cohérence avec leur conception du rôle de l'enseignante ou l'enseignant	13
Enrichissement de leur bagage culturel personnel et ouverture sur le monde	13
Effet des activités de médiation culturelle	11
Intégration dans les cours universitaires	3

Pour ces personnes plus assidues, le projet-pilote contribuait à leur offrir des connaissances nouvelles sur les arts vivants et les sorties culturelles (22) tout en les amenant à être plus sensibles aux effets des spectacles sur eux (15). Ils y voyaient une plus grande cohérence avec leur rôle d'enseignantes et enseignants passeurs culturels (13). Ils ont pu enrichir leur bagage culturel et s'ouvrir sur le monde (13). Les expériences de médiation culturelle (11) comme certaines interventions dans les cours universitaires (3) sont aussi des facteurs qui ont contribué à nourrir leur sentiment de compétence en matière de culture.

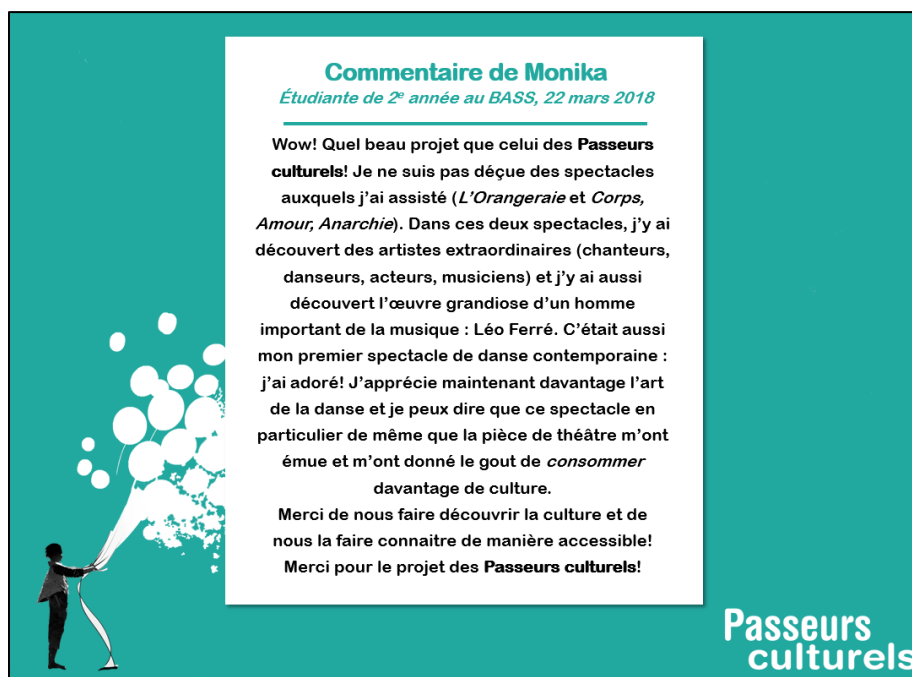
Le même exercice a été fait pour comprendre ce qui peut influencer négativement ce sentiment. Ces facteurs négatifs sont nettement moins importants que les facteurs déclarés positifs. Il s'agit du manque d'expérience en enseignement (4 mentions), de la difficulté de faire des liens explicites avec la discipline enseignée (3), du manque d'intégration dans les cours universitaires (1) et des effets plus ou moins marquants des activités de médiation culturelle (1).



À partir de la question à développement sur les facteurs inhérents au projet-pilote *Passeurs culturels* qui contribuent à développer la compétence culturelle des futures enseignantes et futurs enseignants, nous avons dégager ceux qui sont évoqués en ordre d'importance :

- 1) la fréquentation des spectacles;
- 2) la participation à des activités de médiation culturelle;
- 3) l'intégration de l'expérience esthétique dans le cadre d'un cours universitaire;
- 4) d'autres facteurs, comme le lien avec la discipline enseignée, le rapport individuel à la culture, l'occasion de réfléchir et de développer son sens critique.

Notre étude démontre que **la fréquentation de spectacles, la participation à des activités de médiation culturelle et l'intégration de ces expériences esthétiques dans le cadre de cours de la formation initiale des futures enseignantes et futurs enseignants contribuent, lorsque bien articulés, à développer le sentiment de compétence à intégrer les sorties culturelles avec des élèves chez la majorité des participantes et participants au projet-pilote.** Chez les futures enseignantes et futurs enseignants plus assidus du programme, ce sentiment de compétence est encore plus développé, ce qui démontre que les expériences sensibles vécues comme spectatrices et spectateurs peuvent contribuer à les outiller à jouer leur rôle de passeurs culturels auprès de leurs élèves. Les étudiantes et étudiants assidus sont plus confiants parce qu'ils ont des expériences plus variées et nombreuses, et ce sont ces expériences qui leur permettent de se sentir compétents à la fois pour intégrer les éléments organisationnels d'une sortie culturelle et pour exploiter le spectacle comme un repère culturel signifiant auprès de leurs futurs élèves.



**Figure 14.** Réaction spontanée d'une étudiante après une semaine de fréquentation de spectacles

Le projet-pilote *Passeurs culturels* a donc réellement contribué au sentiment de compétence de plusieurs futures enseignantes et futurs enseignants quant à leur capacité d'intégrer la sortie culturelle en classe. Certaines et certains tissent des liens explicites entre ces sorties et la construction de leur première compétence professionnelle, en identifiant des bénéfices observables sur leur ouverture d'esprit, le développement de leur curiosité, l'importance d'être en contact avec différentes manifestations culturelles et d'en faire profiter les élèves. Toutefois, la majorité des réponses se limite au rapport pédagogique à la sortie et à la connaissance des procédures. Nous ne pouvons donc pas affirmer que le projet-pilote a permis de développer globalement leur première compétence professionnelle, mais il a stimulé des dimensions précises de cette compétence, en lien avec le rôle de passeurs culturels de toutes les futures enseignantes et tous les futurs enseignants. En effet, la fréquentation de spectacles à elle seule ne suffit pas pour outiller les futures enseignantes et futurs enseignants à jouer leur rôle de passeurs culturels, il faut y adjoindre des occasions de réflexion et d'informations concrètes, par des expériences de médiation culturelle autour des spectacles, mais aussi dans des cours ciblés. Nous proposons, en ce sens, des pistes d'actions concrètes dans la partie suivante du rapport d'activité.

## 5. Discussion et pistes d'actions

Dans cette dernière partie du rapport d'activité, nous discutons des résultats présentés tout en proposant quelques pistes d'actions pour transférer un tel projet-pilote dans d'autres milieux.

### 5.1 Discussion

Les résultats présentés dans ce rapport montrent qu'il semble possible, en favorisant l'accès aux arts de la scène ainsi qu'à des expériences de médiation culturelle et en enrichissant des cours universitaires à propos de l'appréciation de spectacles, de faire progresser le rapport à la culture de futures enseignantes et futurs enseignants ainsi que leur conception du rôle de passeurs culturels. Des études (Crahay, Wanlin, Issaieva et Laduron, 2010; Jobin, 2012) démontrent toutefois à quel point il est difficile, en cours de formation initiale à l'enseignement, de modifier les conceptions que se font les futures enseignantes et futurs enseignants de leur rôle. Le présent projet-pilote a donc relevé, en partie, ce défi en décloisonnant les apprentissages dans des lieux autres que la salle de classe. En partie, cependant, parce que nous croyons qu'une meilleure articulation entre accès-médiation-formation dans les cours universitaires favoriserait encore davantage le développement de la compétence culturelle des futures enseignantes et futurs enseignants. C'est d'ailleurs pourquoi, au fil du projet-pilote, se sont greffées différentes initiatives complémentaires, comme la création d'un FabLab Éduculturel porté par la professeure Isabelle Nizet qui vise, à terme, à impliquer les futures enseignantes et futurs enseignants à cocréer des arts et des éléments de culture pour nourrir leur bagage culturel.

Les actions en formation initiale mises de l'avant dans ce projet-pilote visent, à terme, à stimuler les futures enseignantes et futurs enseignants à mettre en œuvre, dans leur classe, une approche culturelle de l'enseignement qui favorise les rencontres significatives entre des êtres humains divers. La rencontre avec le spectacle peut ainsi avoir des effets directs sur les relations entre les élèves et l'enseignante ou l'enseignant. C'est un contexte tout indiqué pour développer des situations d'apprentissages marquantes, ancrées dans un repère culturel commun, le spectacle vu, qui a interpellé leur sensibilité, leurs valeurs et leur vision du monde. Il contribue aussi à mettre en place une culture de classe, un climat propice pour établir une relation de confiance, échanger et partager à l'intérieur d'une communauté. Percevoir sa classe comme un lieu de pluralisme, c'est encourager la pensée critique dans le respect et favoriser l'expression de chacune et de chacun, de son authenticité, avec ses doutes et ses certitudes. Il ne s'agit plus ici de chercher à « comprendre » un spectacle, mais bien de vivre une expérience esthétique, en commun, une expérience au riche potentiel de transformation de soi et des autres. C'est un contexte plutôt bienveillant qui favorise ainsi l'existence d'une « zone proximale de développement » (Vygotsky, 1978) propice aux apprentissages chez l'élève. Dans cette optique, le lieu culturel peut devenir, pour l'enseignante ou l'enseignant et pour les élèves, un environnement d'enseignement et d'apprentissage des plus stimulant.

## 5.2 Pistes d'actions et recommandations

À la lumière des résultats du projet-pilote, nous formulons des recommandations pour nourrir la réflexion d'autres milieux qui souhaiteraient mettre en place des programmes inspirés des *Passeurs culturels*. Nous proposons ces pistes afin de déployer, dès les programmes de baccalauréats en enseignement, des initiatives qui toucheraient tout le futur corps enseignant. Ces pistes portent à la fois sur l'accès aux arts et à la culture, sur la médiation/formation à offrir, sur la communauté facultaire à former et sur les partenariats à développer.

### **Pistes d'actions et recommandations**

#### **ACCÈS**

- Reconnaître le rôle fondamental dans la société des enseignantes et enseignants passeurs culturels en leur offrant des accès privilégiés aux arts et à la culture, par exemple par un *Passeport culturel enseignant* qui offre des gratuités et des rabais exceptionnels sur des objets culturels (livres, magazines, journaux, matériel d'artiste, etc.) et des pratiques culturelles (aller au théâtre, dans les musées, etc.).
- Favoriser plus largement l'accès aux arts et à la culture à toutes les formatrices et tous les formateurs universitaires du domaine de l'éducation ainsi qu'à toutes les futures enseignantes et tous les futurs enseignants.
- Reconnaître l'implication et la participation exceptionnelle de certaines étudiantes et certains étudiants par des marques officielles de reconnaissance qui vont au-delà des cours et des évaluations traditionnelles, par exemple une reconnaissance et une valorisation par des *Open Badges* culturels.
- Ouvrir le programme Culture à l'école à l'enseignement supérieur afin de favoriser la venue d'artistes, d'écrivaines et écrivains, et de scientifiques dans les facultés d'éducation et déployer la mesure de soutien pour les sorties scolaires pour les futures enseignantes et futurs enseignants.

#### **MÉDIATION ET FORMATION**

- Valoriser une culture générale solide chez les candidates et candidats aux baccalauréats en éducation et continuer de nourrir le bagage culturel extradisciplinaire en cours de formation.
- Identifier des activités de formation clés et des personnes formatrices essentielles qui seront les déclencheurs du mariage culture-éducation.
- Accompagner les personnes formatrices dans le développement de la première compétence professionnelle et leur offrir différents outils pédagogiques/didactiques, comme des Guides d'accompagnement (voir les deux propositions de guide créées pendant le projet-pilote, disponibles en [annexe](#)).
- Dédier un cours spécifique du parcours de formation à l'enseignement à la première compétence professionnelle tout en intégrant, à tous les cours, la dimension culturelle de l'enseignement.
- Faire apparaître explicitement dans les plans de cours l'importance du rôle de passeurs culturels des futures enseignantes et futurs enseignants<sup>4</sup>.
- Intégrer dans les cours universitaires des liens étroits entre des contenus disciplinaires et la culture.
- Modéliser certaines actions porteuses de culture comme exemples inspirants pour les futures enseignantes et futurs enseignants.
- Amener les futures enseignantes et futurs enseignants à tenir un portfolio culturel original, éclaté et dynamique, qui serait en développement tout au long de leur vie.

<sup>4</sup> Voici la mention qui apparaît dans les plans de cours des programmes en éducation depuis 2019 : Dans le but d'« agir en tant que professionnelle ou professionnel héritier, critique et interprète d'objets de savoirs ou de culture dans l'exercice de leurs fonctions » (compétence professionnelle 1), les étudiantes et les étudiants sont invités à explorer, dans le cadre de leurs études universitaires, les liens qui unissent culture et éducation en devenant des *Passeurs culturels*. Rendez-vous à [www.passeurs-culturels.com/](http://www.passeurs-culturels.com/) pour découvrir des spectacles de théâtre, de musique, de danse et de cirque ainsi que des activités de médiation qui vous permettront d'enrichir votre formation.

## **SOUTIEN FACULTAIRE**

- Créer une communauté facultaire sensible aux arts et à la culture grâce à différents privilèges favorisant l'accès et mettre en place un comité facultaire dédié à la culture.
- Favoriser les rencontres interprogrammes autour des arts et de la culture et encourager les échanges entre futurs collègues professionnels de l'éducation dans un cadre informel.
- Rendre visibles, sur et dans les murs des universités, les arts et la culture par des affichages appropriés, dynamiques, évolutifs.

## **PARTENAIRES**

- Développer et entretenir des partenariats, dans la durée, avec divers organismes culturels de la région ainsi qu'avec les centres de services scolaires qui reçoivent les futures enseignantes et futurs enseignants en stage.
- Offrir des expériences de médiation culturelle dédiée au personnel de l'éducation, tant pour la réception que pour la création.

Bien entendu, toutes ces pistes sont interreliées : si les enseignantes et enseignants sont sensibilisés au rôle culturel de l'école, les élèves le seront davantage et vivront plus d'expériences culturelles significatives, bien intégrées aux apprentissages. Ce changement de réflexes par rapport à la culture dans l'enseignement peut contribuer à sensibiliser la société à l'importance de former des citoyennes et citoyens culturels, ouverts sur le monde et valorisant le pluralisme. Comme le signale Baby (2018, p. A7), « [i]l faudrait [...] remplacer le paradigme utilitariste et techniciste actuel de la formation à l'enseignement par un paradigme humaniste pour une culture générale solide comme clé de voute d'une véritable autonomie professionnelle et d'une action éducative émancipatrice auprès des élèves. »

### **5.3 Conclusion**

Le projet-pilote *Passeurs culturels* a pris racine à Sherbrooke, mais il est, à divers degrés, exportable et transférable ailleurs au Québec et dans le monde. Pour ce faire, il faut quelques personnes passionnées, engagées à se lancer dans l'aventure unissant culture et éducation. Ces premiers individus sont précieux : ils seront les passeurs culturels qui permettront de recruter et d'accompagner d'autres... passeurs culturels! Pour le monde de l'éducation, il est nécessaire en ce sens de solliciter des partenaires du monde culturel, dont la réponse sera assurément enthousiaste et spontanée. Depuis de nombreuses années, ce milieu souhaite la collaboration du monde scolaire et réclame son ouverture. Cela dit, il faut aussi se donner du temps : adopter un changement de mentalité dans une organisation peut être long surtout lorsqu'il s'agit de former l'humain d'abord (avant l'enseignante ou l'enseignant), et ainsi ne pas nourrir la vision utilitariste de la culture. Offrir des accès privilégiés et des expériences de médiation culturelle autour des spectacles sans attente ou exigence particulière permet de souligner que les arts sont d'abord et avant tout sensations, émotions, dialogue avec d'autres visions du monde, réflexion sur les sociétés, rencontres humaines.

Le projet-pilote *Passeurs culturels* a déjà suscité le désir de lancer des initiatives semblables dans d'autres institutions d'enseignement universitaire. Par exemple, la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université Laval a développé un partenariat avec certaines institutions culturelles de la ville de Québec afin de favoriser l'accès, à

faible cout, aux arts et à la culture aux futures enseignantes et futurs enseignants. À l'Université du Québec à Trois-Rivières, un projet en développement favorise aussi la fréquentation des ressources culturelles régionales et vise l'enrichissement culturel des cours au baccalauréat en formation initiale à l'éducation préscolaire et à l'enseignement primaire. À l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue, des aménagements sont proposés pour favoriser les sorties culturelles des futures enseignantes et futurs enseignants chez les diffuseurs de la région.

S'intéresser à la formation culturelle des futures enseignantes et futurs enseignants, c'est modéliser ainsi une attitude propre aux passeurs culturels en les confrontant à d'autres visions du monde pour les amener à définir la leur, authentique et nourrie d'expériences diverses. Il est essentiel de se connaître, de poser un regard sur ce que Bourdieu appelait son « habitus » pour arriver à s'affranchir d'une partie de ce qui nous a été légué et forger son opinion, s'affirmer. Ainsi, ces futures enseignantes et futurs enseignants pourront à leur tour dialoguer avec les élèves et accueillir différentes perspectives sur le monde sans se sentir menacés dans leurs valeurs. En ce sens, la fréquentation de spectacles et les discussions autour de ces œuvres constituent un moyen stimulant d'y arriver.

Pour ce faire, il est essentiel de sensibiliser le corps enseignant à l'importance de la culture dans l'enseignement. Nous rêvons d'une mesure équivalente à celle mise en place pour favoriser les sorties culturelles scolaires, mais destinée à toutes les personnes enseignantes du Québec. Un *Passeport culturel enseignant* pourrait être financé par différents partenaires, dont les ministères de l'Éducation et de la Culture, mais aussi des syndicats, des diffuseurs culturels, des entreprises, etc., pour diversifier l'offre proposée, mais surtout pour (ré)affirmer l'importance de la culture, de la curiosité et de la découverte à l'école.

Nous sommes convaincus que, si les manifestations culturelles sont plus accessibles et si on les démocratise par des rencontres, des discussions ou des ateliers créatifs, les (futures) enseignantes et (futurs) enseignants pour qui ce rôle est moins clair se sentiront davantage investis de leur mission culturelle. Bien qu'il faille préciser les prescriptions culturelles associées à l'école, ce n'est pas par la contrainte que le désir de culture naîtra chez eux, mais bien par le contact sensible et l'engagement, inscrits dans la durée. Saint-Exupéry (1948), à sa manière, a d'ailleurs bien décrit ce désir à faire naître et à entretenir : « Si tu veux construire un bateau, ne rassemble pas tes hommes et femmes pour leur donner des ordres, pour expliquer chaque détail, pour leur dire où trouver chaque chose... Si tu veux construire un bateau, fais naître dans le cœur de tes hommes et femmes le désir de la mer. »

## 6. Références

- Ash, G. E., Baumann, J. F. et Bason, J. L. (2020). Understanding literacy trends through survey research. Dans M. H. Mallette et N. K. Duke (dir.), *Literacy Research Methodology* (3<sup>e</sup> éd.) (p. 366-390). New York : The Guilford Press.
- Baby, A. (2018, jeudi 22 novembre). Améliorer la condition enseignante. *Le Devoir*, p. A7.
- Bardin, L. (1997). *L'analyse de contenu*. Paris : Presses Universitaires de France.
- Côté, H. et Duquette, C. (2010). Comment comprendre la demande officielle d'une approche culturelle dans l'enseignement de l'histoire au secondaire ? Dans J.-F. Cardin, M.-A. Éthier et A. Meunier (dir.), *Histoire, musées et éducation à la citoyenneté* (p. 117-138). Québec : Multimondes.
- Crahay, M., Wanlin, P., Issaieva, É., et Laduron, I. (2010). Fonctions, structuration et évolution des croyances (et connaissances) des enseignants. *Revue française de pédagogie*, (172), 85-129.
- Delors, J. (président), Commission internationale sur l'éducation pour le vingt et unième siècle. (1996). *Rapport à l'UNESCO de la Commission internationale sur l'éducation pour le vingt et unième siècle. L'éducation : un trésor est caché dedans. 2<sup>ème</sup> édition*. Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture. UNESCO. Paris : Imprimerie des Presses universitaires de France. Repéré en ligne : <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000115930>
- Dörnyei, Z. (2003). *Questionnaires in Second Language Research. Construction, Administration, and Processing*. Lawrence Erlbaum Associates, publishers.
- Dumont, F. (1968/2014). *Le lieu de l'homme*. Montréal : L'Hexagone.
- Falardeau, É. et Simard, D. (2007). Rapport à la culture et approche culturelle de l'enseignement. *Canadian Journal of Education*, 30(1), 1-24.
- Gagnon, M. (2011). Proposition d'une grille d'analyse des pratiques critiques d'élèves en situation de résolution de problèmes dits complexes. *Revue Recherches Qualitatives*, 30(2), 122-147.
- Gagnon, M. (2012). Étude de la transversalité des pratiques critiques d'élèves québécois dans le cadre de leurs cours de sciences, d'histoire et d'éthique. *Revue Suisse Des Sciences de l'éducation*, 34(3), 551-573.
- Gauthier, C. (2001). Former des pédagogues cultivés. *Vie pédagogique*, 118, p. 23-35.
- Gouvernement du Québec. (2001a). *La formation à l'enseignement. Les orientations. Les compétences professionnelles*. Québec : Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.
- Gouvernement du Québec. (2001b). *Programme de formation de l'école québécoise. Éducation préscolaire et enseignement primaire*. Québec : Ministère de l'Éducation.
- Gouvernement du Québec. (2003a). *Programme de formation de l'école québécoise: Enseignement secondaire, premier cycle*. Québec : ministère de l'Éducation.
- Gouvernement du Québec. (2003b). *L'Intégration de la dimension culturelle à l'école : document de référence à l'intention du personnel enseignant. La culture toute une école!* Québec : ministère de l'Éducation et ministère de la Culture et des Communications.
- Gouvernement du Québec. (2007). *Programme de formation de l'école québécoise. Enseignement secondaire, deuxième cycle*. Québec : Ministère de l'Éducation du Loisir et du Sport.
- Gouvernement du Québec. (2018). *Partout la culture*. Québec : ministère de la Culture et des Communications.
- Gouvernement du Québec. (2020). *Référentiel de compétences professionnelles. Profession enseignante*. Québec : Ministère de l'Éducation.
- Jobin, V. (2012). *Qui sont les futurs enseignants au Québec, quelle formation initiale reçoivent-ils et qu'en pensent-ils?* Communication libre. Colloque du CAPREC, Montréal.
- Lafortune, J.-M., (dir.). (2012). *La médiation culturelle. Le sens des mots et l'essence des pratiques*. Québec : Presses de l'Université du Québec.
- Legendre, R. (2005). *Dictionnaire actuel de l'éducation, 3<sup>e</sup> éd.* Montréal : Guérin Éditeur.
- Lépine, M., Morel, N., Alexandre, F., Bélanger, A. et Tremblay, M.-C. (2021). De futurs enseignants passeurs culturels à des enseignants partenaires culturels : un parcours de formation aux arts et à la culture. *Vivre le primaire*, 34(2), 55-58.
- Moran, P. (2001). *Teaching Culture: Perspectives in Practice*. Boston : Heinle & Heinle.

- Nadeau, A. (2020). *Conceptions d'enseignants du primaire sur leur rôle de passeur culturel : effets de dispositifs d'intégration de la dimension culturelle à l'école québécoise*. Thèse de doctorat en Études et pratiques des arts, Université du Québec à Montréal.
- Portelance L. (2007). Le partage des savoirs entre enseignant et stagiaire sur l'approche culturelle de l'enseignement, *Revue des sciences de l'éducation*, 33(2), 321-337.
- Savoie-Zajc, L. et Karsenti, T. (2004). La méthodologie. Dans T. Karsenti et L. Savoie-Zajc (dir.), *La recherche en éducation : étapes et approches* (pp. 109-121). Sherbrooke : Éditions du CRP.
- Scott, C. L. (2015). *Les apprentissages de demain 2 : Quel type d'apprentissage pour le XXI<sup>e</sup> siècle?* Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO). Repéré en ligne : <http://unesdoc.unesco.org/images/0024/002429/242996F.pdf>
- Simard, D. (1999). *Postmodernité, herméneutique et culture : les défis culturels de la pédagogie* (Thèse de doctorat non publiée). Université Laval.
- Simard, D. (2001). L'approche par compétences marquera-t-elle le naufrage de l'approche culturelle de l'enseignement? *Vie pédagogique*, (118), 19-23.
- Simard, D. (2002). Comment favoriser une approche culturelle de l'enseignement? *Vie pédagogique*, (124), 5-8.
- Simard, D. (2010). La réforme de l'éducation au Québec : un trésor était caché dedans. Dans M. Mellouki (dir.), *Promesses et ratés de la réforme de l'éducation au Québec* (p. 75-101). Québec : Les Presses de l'Université Laval.
- Simard, D., Côté, H. et Falardeau, É. (2017). Séparer le bon grain de l'ivraie. Les critères de sélection des repères culturels dans la classe de français, langue première, au secondaire. Dans M.C. Larouche, J. Luckerhoff et S. Labbé (dir.), *Regards interdisciplinaires sur les publics de la culture* (pp. 47-62). Québec : Presses de l'Université du Québec.
- Simard, D., Falardeau, É., Émery-Bruneau, J. et Côté, H. (2007). En amont d'une approche culturelle de l'enseignement : le rapport à la culture. *Revue des sciences de l'éducation*, 33(2), p. 287-304.
- Sorin, N., Pouliot, S. et Dubois Marcoin, D. (2007). L'enseignement du français et l'approche culturelle : perspectives didactiques. *Revue des sciences de l'éducation*, 33(2), 277-286.
- St-Exupéry, A. (1948). *La citadelle*. Paris : Gallimard.
- Statistical Insights on the Arts series (2018). *Canadians' Art, Culture and Heritage Participation in 2016*. Hill Strategies.
- Université de Sherbrooke (2014). Politique des arts et de la culture. Document téléaccessible à l'adresse : <https://www.usherbrooke.ca/a-propos/fileadmin/sites/a-propos/documents/direction/politiques/2500-035.pdf>
- Vygotsky, L.S. (1978). *Mind and Society: The Development of Higher Mental Processes*. Cambridge, MA : Harvard University Press.
- Zakhartchouk, J.-M. (2006). *Transmettre vraiment une culture à tous les élèves : réflexion et exemples pratiques*. Amiens : Centre régional de documentation pédagogique.
- Zakhartchouk, J.-M. (1999). *L'enseignant, un passeur culturel*. Paris : ESF.



### **Note :**

Ce rapport d'activité a été produit, en partie, en recourant aux communications écrites et orales des dernières années à propos du projet-pilote *Passeurs culturels*.

## **COMMUNICATIONS ÉCRITES**

### **Articles scientifiques**

**Nadeau, A., Raymond, C. et Lépine, M. (2021).** La transposition didactique du spectacle professionnel comme objet de savoir en classe d'arts : proposition d'un modèle d'analyse intégratif. *Didactique*, 2(2).

**Lépine, M., Nadeau, A., Gagnon, M. et Alexandre, F. et Laurence, S. (2021, soumis).** Développement de la compétence culturelle et de la pensée critique chez les futurs enseignants : l'exemple innovant du programme *Passeurs culturels* à l'Université de Sherbrooke. *Revue hybride de l'éducation*.

### **Chapitres de livres**

**Lépine, M., Nadeau, A., Labonté, C., Bélanger, A. et Perreault, M. (2021).** La place de la culture dans l'école et dans la formation du corps enseignant (p. 254-273). Dans S. Chartrand *et al.* (dir.), *Une autre école est possible et nécessaire*. Montréal, QC : Del Busso.

**Lépine, M., Bélanger, A. et Nadeau, A. (2021).** Former des *Passeurs culturels* dès la formation initiale en enseignement ou comment mieux articuler éducation informelle et formelle en matière de culture? Dans O. Maulini, J. Desjardins, P. Guibert, et C. Van Nieuwenhoven (dir.), *La formation buissonnière des enseignants. Leurs apprentissages personnels, enjeux pédagogiques et politiques* (p. 153-167). Bruxelles : De Boeck Université.

### **Guides d'accompagnement**

**Nadeau, A., Lépine, M., Trépanier, M., Bélanger, A. et Tremblay, M.-C. (2021).** Guide d'accompagnement aux arts de la scène pour enseignantes et enseignants en exercice. Programme des Partenaires culturels : Université de Sherbrooke. [Lien vers le guide](https://www.partenaires-culturels.com/) - Voir aussi : <https://www.partenaires-culturels.com/>

**Nadeau, A., Lépine, M., Trépanier, M., Bélanger, A. et Tremblay, M.-C. (2021).** Guide d'accompagnement aux arts de la scène pour formatrices et formateurs universitaires. Programme des Passeurs culturels : Université de Sherbrooke. <https://www.passeursculturels.com/guides>

**Nadeau, A., Lépine, M., Trépanier, M., Bélanger, A. et Tremblay, M.-C. (2021).** Guide d'accompagnement aux arts de la scène pour futures enseignantes et futurs enseignants. Programme des Passeurs culturels : Université de Sherbrooke. <https://www.passeursculturels.com/guides>

### **Articles professionnels**

**Lépine, M. et Nadeau, A. (2021).** *Vivre le primaire*, 34(2). Dossier spécial « Enseignants passeurs culturels ».

**Lépine, M. et Nadeau, A. (2021).** Enseignants passeurs culturels : introduction au dossier spécial et fondements de l'approche culturelle de l'enseignement. *Vivre le primaire*, 34(2), 42-44.

**Lépine, M., Morel, N., Alexandre, F., Bélanger, A. et Tremblay, M.-C. (2021).** De futurs enseignants passeurs culturels à des enseignants partenaires culturels : un parcours de formation aux arts et à la culture. *Vivre le primaire*, 34(2), 55-58.

**Lépine, M. et Nadeau, A. (2021).** La légende de la peinture ou comment clore dans le mouvement! *Vivre le primaire*, 34(2), 68-69.

**Lépine, M., Trépanier, M., Blaser, C., Debeurme, G., Myre-Bisaillon, J., Alain, L. et Dion, J.-S. (2018).** Former des passeurs culturels dès la formation initiale en enseignement à l'Université de Sherbrooke : projet d'accompagnement et de recherche réalisé auprès de futurs enseignants du primaire, du secondaire, de l'adaptation scolaire et sociale. *Les cahiers de l'AQPF*, 8(3), 26-28.

### **Textes de vulgarisation**

**Dezutter, O., et Lépine, M. (2020, 26 mai).** Pour un été de culture à l'école! *Le Devoir*. Texte cosigné par M. Lemonchois, M.-C. Beaudry, F. Bélanger, M.-A. Lépine, N. Fontaine et D. Goudreault. <https://www.ledevoir.com/opinion/libre-opinion/579587/pour-un-ete-de-culture-a-l-ecole>

### **Échos médiatiques**

**Dubé, J.-S. (2020, 8 juin).** Passeurs culturels : « Des maîtres allumés pour inspirer des élèves allumés ». *Bulletin du Service de soutien à la formation*.

<https://www.usherbrooke.ca/ssf/veille/perspectives-ssf/numeros-precedents/juin-2020/ca-se-passe-chez-nous/#c304105>

**Brousseau-Carnevale, K. (2019, 11 mai).** Passeurs culturels : Une bonne nouvelle pour la culture et l'éducation. *La Tribune*. <https://www.latribune.ca/actualites/passeurs-culturels--une-bonne-nouvelle-pour-la-culture-et-leducation-ecd6aab6ff5ee0662627b324623c6d3c>

**Tremblay, K. (2019, 21 février).** Les Passeurs culturels primés à RIDEAU 2019. *La Tribune*. Récupéré du site : <https://www.latribune.ca/arts/les-passeurs-culturels-primés-a-rideau-2019-4f46ff379fc8d4d772baf33836d5b54c>

- Tremblay, K.** (2019, 30 janvier). Les Passeurs culturels en nomination. *La Tribune*, p. 16.
- Tremblay, K.** (2019, 26 janvier). Génération Passe-Culture. *La Tribune*.  
<https://www.latribune.ca/arts/generation-passe-culture-c3bfced5e4a1e01a6e7f1ea9f7139c13>
- Bergeron, S.** (2018, 2 novembre). Prix arts et culture de l'Estrie : des créateurs de choix. *La Tribune*.  
<https://www.latribune.ca/arts/prix-arts-et-culture-de-lestrie--des-createurs-de-choix-9ce370aed9c990d25c8bbb05209f6e57>
- Journet, P.** (2018, 17 juin). Passeurs recherchés. *La Presse*.  
<https://www.lapresse.ca/debats/editoriaux/paul-journet/201806/16/01-5186086-passeurs-recherches.php>
- Tremblay, O.** (2017, 16 décembre). L'art à l'école. *Le Devoir*.  
<http://www.ledevoir.com/opinion/chroniques/515528/l-art-a-l-ecole>
- Pion, I.** (2017, 5 octobre). Lumière sur la culture à l'école. *La Tribune*.  
<https://www.latribune.ca/arts/lumiere-sur-la-culture-a-lecole-46c5ea110825321417882da24540c92f>
- Pion, I.** (2017, 19 mai). Les enseignants appelés à devenir de meilleurs passeurs culturels. *La Tribune*.  
<http://www.lapresse.ca/la-tribune/actualites/sherbrooke/201705/19/01-5099672-les-enseignants-appelles-a-devenir-de-meilleurs-passeurs-culturels.php>
- Lambert, V.** (2017, 19 mai). Un projet pilote, passeur de culture. *EstriePlus.com*.  
[http://www.estriplus.com/contenu-luc\\_fortin\\_aide\\_aux\\_projets\\_universite\\_de\\_sherbrooke-1355-42139.html](http://www.estriplus.com/contenu-luc_fortin_aide_aux_projets_universite_de_sherbrooke-1355-42139.html)
- Huard, I.** (2017, 19 mai). Former des passeurs culturels dès la formation initiale en enseignement à l'Université de Sherbrooke. *Nouvelles UdeS*.  
<https://www.usherbrooke.ca/actualites/nouvelles/nouvelles-details/article/34854/>

## COMMUNICATIONS ORALES

### *Communications scientifiques*

- Nadeau, A., Lépine, M. et Bélanger, A.** (2021). Ouvrir les portes du centre culturel aux étudiants en éducation : l'expérience de l'Université de Sherbrooke avec le projet *Passeurs Culturels*. Colloque *Le rôle culturel et l'action artistique de l'université contemporaine*. Montréal (mardi 11 et mercredi 12 mai 2021).
- Nadeau, A. et Lépine, M.** (2021). Exploiter le spectacle professionnel comme objet de savoir en classe d'arts. Communication orale pour le Colloque international en éducation du CRIFPE. Montréal (vendredi 30 avril).
- Lépine, M. et Bélanger, A.** (2019). Former des passeurs culturels dès la formation initiale en enseignement à l'Université de Sherbrooke : projet-pilote d'accompagnement et de recherche réalisé auprès de futurs enseignants du préscolaire, du primaire et du secondaire. Symposium *Ce qui forme les enseignants.e.s hors de leur formation*. REF 2019. Toulouse (mardi 9 et mercredi 10 juillet).
- Lépine, M.** (2019). Actions innovantes pour assurer une meilleure prise en compte de l'approche culturelle dans la formation initiale et continue des enseignants généralistes? Table ronde dans le cadre des 50 ans du Rapport Rioux. Montréal : UQAM (17 mai).
- Lépine, M., Debeurme, G. et Bélanger, A.** (2019). Former des passeurs culturels dès la formation initiale en enseignement à l'Université de Sherbrooke : projet-pilote d'accompagnement et de recherche réalisé auprès de futurs enseignants du préscolaire, du primaire et du secondaire. Conférence au colloque du CRIFPE, séance *La culture et l'art en formation des maîtres*. Montréal : Sheraton (vendredi 26 avril).

### *Communications professionnelles*

- Lépine, M.** (2019). De l'expérience à la pièce vers un parcours signifiant pour l'élève : comment relever ce défi ensemble? Table ronde Culture-éducation. Québec : Centre Saint-Louis (vendredi 7 juin).
- Lépine, M.** (2019) Formation des Passeurs culturels dès la formation initiale en enseignement de l'Université de Sherbrooke : projet-pilote d'accompagnement et de recherche réalisé auprès des futurs enseignants du préscolaire, du primaire et du secondaire. Conférence sur invitation dans le cadre de la journée *Moi-passeur culturel*. *La culture rencontre le milieu scolaire* de la Commission scolaire des Chênes. Drummondville : Maison des arts et de la culture (vendredi 15 février).

### *Reportages*

- Miclisse, E.** (2020, 18 février). Comment développer l'intérêt pour la culture chez les jeunes du primaire? Entrevue radio dans le cadre de l'émission *Point du jour* de Radio-Canada Saskatchewan.  
<https://ici.radio-canada.ca/premiere/emissions/point-du-jour/episodes/455308/rattrapage-du-mardi-18-fevrier-2020/11>
- Bergeron, S. L.** (2018, 10 novembre). Prix développement culturel : les finalistes Martin Lépine et Mario Trépanier. Entrevue à l'émission *Arts d'œuvres* (CFLX 95,5).
- Franche-Lombart, V.** (2017, 19 mai). Projet pilote en culture pour les futurs enseignants. *107,7fm Estrie*.  
<http://www.fm1077.ca/regional/nouvelles/projet-pilote-en-culture-pour-les-futurs-enseignant-837349.html>
- Richard, É.** (2017, 19 mai). Formation culturelle pour les enseignants. *Bulletin de nouvelles du Téléjournal ICI Radio-Canada Estrie* (de 16 min 53 s à 19 min 01 s).  
<http://ici.radio-canada.ca/tele/le-telejournal-estrie/2016-2017/episodes/381596/episode-du-19-mai-2017>

## Notices professionnelles des autrices et auteur principaux du rapport

**Martin Lépine, Ph. D.**, est didacticien du français, professeur au département de l'enseignement au préscolaire et au primaire de la Faculté d'éducation de l'Université de Sherbrooke et codirecteur du Collectif de recherche sur la continuité des apprentissages en lecture et en écriture (CLÉ). Il est aussi chercheur associé au Centre de recherche interuniversitaire sur la formation et la profession enseignante (CRIFPE) et au Centre de transfert pour la réussite éducative du Québec (CTREQ). En tant que didacticien du français, il s'intéresse particulièrement aux approches didactiques de la littérature et aux interrelations entre arts et culture. Il est le professeur responsable des projets-pilotes *Passeurs culturels* et *Partenaires culturels CSSRS* de l'Université de Sherbrooke. Il est également membre des conseils d'administration de l'organisme de promotion de la littérature de jeunesse *De mots et de craie* ainsi que du *Petit Théâtre de Sherbrooke*.

**Anne Nadeau, Ph. D.**, est enseignante d'art dramatique et médiatrice culturelle. Dans le cadre de son stage postdoctoral à la Faculté d'éducation de l'Université de Sherbrooke, elle a collaboré aux projets *Passeurs culturels* et *Partenaires culturels CSSRS*. Membre de l'Observatoire des médiations culturelles (OMEC) et du Laboratoire de recherche sur les publics de la culture (LRPC), ses intérêts de recherche touchent le rôle de passeur culturel de l'enseignant, la didactique des arts, la médiation culturelle, l'accompagnement des publics et le théâtre destiné au jeune public. Elle est également chargée de cours à l'Université du Québec à Montréal et à l'Université de Montréal.

**Stéphanie Laurence, M. A.**, est doctorante en éducation à l'Université de Sherbrooke. Ses travaux de recherche à la maîtrise se sont concentrés sur les manifestations de la posture d'auteur dans des écrits littéraires d'élèves du primaire. Au doctorat, elle étudie les pratiques d'enseignement et d'évaluation de l'écriture au primaire, ainsi que le rapport à l'écriture des personnes enseignantes. Membre du Collectif CLÉ et du CRIFPE, elle est actuellement auxiliaire de recherche pour différents projets s'intéressant entre autres à l'enseignement de la lecture, de l'écriture et de l'oral.

**Audrey Bélanger, M. A.**, est doctorante en didactique de la littérature à l'Université de Sherbrooke et chargée de cours. Elle est membre étudiante du Collectif CLÉ, du CRIFPE et du Centre de recherche pour l'enseignement et l'apprentissage des sciences (CREAS). Par ses travaux, elle cherche à documenter comment accompagner les lecteurs adolescents dans la lecture d'une œuvre littéraire recréant un univers historique afin de leur permettre à la fois de développer leurs compétences lectorales et leur pensée historienne. Elle est activement impliquée en médiation culturelle, notamment pour la compagnie de théâtre *Advienne que pourra*.

### ***Pour citer ce rapport d'activité :***

Lépine, M., Nadeau, A., Laurence, S., Bélanger, A., Tremblay, M.-C. et Alexandre, F. (2021). *Rapport d'activité 2017-2020 : Former de futures enseignantes et futurs enseignants héritiers, critiques et interprètes d'objets de culture à l'Université de Sherbrooke*. Gouvernement du Québec et Université de Sherbrooke.

## *ANNEXE I – PROJET*

## A. Calendrier type de l'ensemble des activités

Voici un aperçu des différentes activités nécessaires à l'organisation et au déploiement du projet-pilote au fil d'une année scolaire.

<b>Aout</b>	<b>Septembre</b>	<b>Octobre</b>	<b>Novembre- Décembre</b>	<b>Janvier- Février</b>	<b>Mars</b>	<b>Avril</b>
Finalisation de la programmation	Dévoilement de la programmation – Infolettre – Mise à jour du site web	Promotion (affiches, signets, etc.)	- Infolettre	- Infolettre - Promotion	- Infolettre	Rencontre pour le choix des spectacles de l'année suivante
Planification de la tournée des classes	Tournée des classes			Tournée des classes		
Planification annuelle (équipe restreinte)	Rencontre de planification (équipe élargie)		Rencontre de suivi (équipe élargie)	Rencontre de planification (équipe élargie)	Rencontre de suivi (équipe élargie)	Rencontre bilan (équipe élargie)
Planification du Prix des Passeurs et recrutement des étudiants						Remise du Prix des Passeurs
Spectacles et activités de médiation (surtout en octobre-novembre, février-mars)						

## ***B. Outils de communication et visibilité***

Pour rejoindre et tenir informés les étudiantes et étudiants tout comme les formatrices et formateurs, plusieurs outils de communication ont été produits dans le cadre du projet-pilote. Une infolettre était envoyée au moins une fois par session, des courriels ciblés ont été envoyés à des formatrices et formateurs pour les informer du projet et pour leur indiquer comment ils pouvaient y participer en intégrant un spectacle à leur cours, et des outils promotionnels ont été imprimés comme des signets, des dépliants présentant les spectacles de l'année (distribués lors des tournées de classes), des cartons recto-verso (distribués lors des journées portes ouvertes) et des affiches qui ont été installées dans la Faculté d'éducation.

### ***Messages aux étudiantes et étudiants***

Voici plus bas toutes les infolettres envoyées aux étudiantes et étudiants lors du projet (hyperliens).

#### **AN 1**

[Décembre 2017 I](#) | [Décembre 2017 II](#) | [Février 2018](#) | [Avril 2018](#)

#### **AN 2**

[Octobre 2018](#) | [Novembre 2018](#) | [Février 2019](#) | [Mars 2019](#)

#### **AN 3**

[Octobre 2019](#) | [Février 2020](#)

#### **AN 4**

[Septembre 2020](#) | [Octobre 2020](#) | [Décembre 2020](#) | [Février 2021](#)

### ***Messages aux formatrices et formateurs***

Voici un exemple de courriel aux formatrices et formateurs pour les inviter à participer au projet.

#### **Date : 12 mars 2018**

Chères collègues,

Chers collègues,

Certains d'entre vous sont déjà familiers avec le projet *Passeurs culturels*, visant à former des enseignantes et des enseignants héritiers, critiques et interprètes d'objets de culture à l'Université de Sherbrooke. Grâce à la collaboration entre le Centre culturel et la Faculté d'éducation, nous avons mis en place ce projet d'accompagnement et de recherche tissant des liens privilégiés entre la culture, les arts et l'éducation destiné aux futures enseignantes et futurs enseignants inscrits dans quatre programmes de formation : 1) BASS; 2) BEPP; 3) BES; 4) BEALS. Pendant leur passage à l'université, les futures enseignantes et futurs enseignants sont invités à devenir des *Passeurs culturels* au cours des trois premières années de leur formation à l'enseignement et, pour leur dernière année et leur carrière future, à demeurer des *Partenaires*.

Bien que les étudiantes et les étudiants soient prioritairement visés par ce projet, leurs **formatrices** et **formateurs** sont également invités à y prendre part soit en organisant des sorties culturelles, en intégrant la culture à leurs cours ou simplement en profitant de leur statut pour avoir accès à des propositions culturelles gratuites et à des spectacles à tarif réduit (15\$) en devenant aussi des *Partenaires*.

En adhérant comme *Partenaires*, vous serez invités à assister, le **mardi 27 mars** prochain, à la présentation de la saison 2018-2019 du Centre culturel et à la pièce *Des arbres* (une paire de billets vous sera offerte gratuitement).

À titre de *Partenaires*, vous avez aussi accès aux spectacles suivants à 15\$ :

**20 MARS 2018**

**L'ORANGERAIE**

**21 MARS 2018**

**CORPS, AMOUR, ANARCHIE**

**6 AVRIL 2018**

**2FRÈRES**

**8 AVRIL 2018**

**STAGE BAND DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE (HOMMAGE À COUNT BASIE)**

**12 AVRIL 2018**

**MARIO CYR**

**22 AVRIL 2018**

**CHOUZ-BIZZ - JAMIE ADKINS**

**2 MAI 2018**

**LE CIRQUE ÉLOIZE / SALOON**

**15 MAI 2018**

**SADLER'S WELLS - SUTRA**

Si l'idée de devenir des *Partenaires* vous interpelle, veuillez communiquer avec Léonie Alain, coordonnatrice au Centre culturel ([leonie.alain@usherbrooke.ca](mailto:leonie.alain@usherbrooke.ca)). Léonie vous ajoutera à la liste des *Partenaires* et vous enverra une invitation officielle pour la pièce *Des arbres*.

Au plaisir!

Christiane Blaser

Godelieve Debeurme

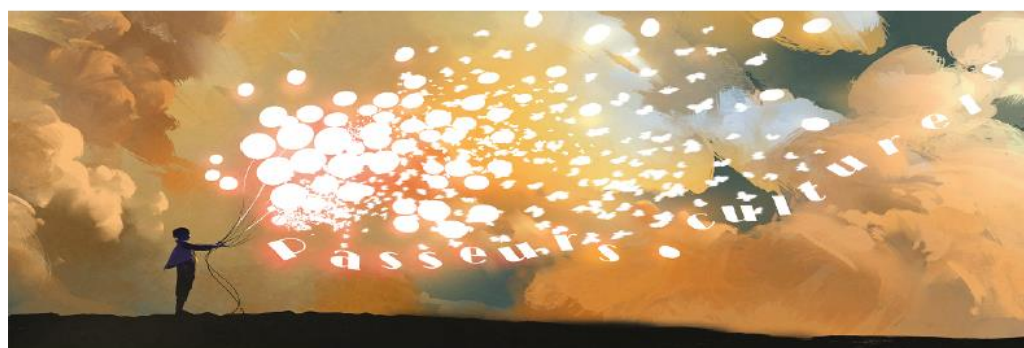
Martin Lépine

Julie Myre Bisailon

Lynn Thomas

## Infographie imprimée

- Signet 1



600 signets surtout distribués aux personnels de la Faculté d'éducation, d'octobre à décembre 2017

- Signet 2



1200 signets distribués surtout aux étudiantes et étudiants lors de la tournée de classe de l'hiver 2018



- Carton recto-verso pour Portes ouvertes de l'UdeS

**Passeurs culturels**

S'INSCRIRE À UN BACCALAURÉAT EN ENSEIGNEMENT À L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE, C'EST AUSSI

Devenir *Passeur culturel* et avoir accès à au moins deux spectacles gratuits par année au Centre culturel de l'UdeS


Profiter d'un tarif spécial de 15\$ pour assister à une large sélection de spectacles

Bénéficier d'activités complémentaires de médiation culturelle et d'accompagnement



PASSEURSCULTURELS.COM

Recto



Culture et Communications Québec

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

PASSEURSCULTURELS.COM

Verso

• Dépliant pour tournée des classes 2017-2018

**DEVENEZ UN PASSEUR CULTUREL!**  
 Et... bénéficiez de l'entrée gratuite pour deux excellents spectacles de la sélection des Passeurs culturels!  
 Et... profitez du tarif spécial de 15\$ par billet pour assister aux spectacles des autres productions retenues!

**DÉMARCHE À SUIVRE**

1. Sélectionnez  les spectacles auxquels vous désirez assister gratuitement dans la sélection des Passeurs culturels. Cette sélection est disponible sur le site Internet des Passeurs culturels et dans le dépliant de programmation disponible au Centre culturel. \* (1)
2. Sélectionnez les spectacles des autres productions Passeurs culturels auxquels vous désirez assister au cours de l'année pour aussi peu que 15\$ par billet.
3. Rendez-vous à la billetterie du Centre culturel afin d'apposer votre vignette officielle des Passeurs culturels sur votre carte étudiante.
4. Obtenez vos billets pour les spectacles désirés à la billetterie du Centre culturel.

(1) Certains spectacles pourraient être intégrés à des cours universitaires de votre programme, si tel est le cas, présentez-vous à la billetterie en ayant en main le code de votre cours. Il est recommandé de retenir au moins un spectacle à l'avance et en à l'avance. Consultez vos formateurs et vos formateurs pour de plus amples détails.

\*tarif disponible à la billetterie du Centre culturel de l'UdeS



INFORMATIONS SUR LE PROJET : [passeursculturels@usherbrooke.ca](mailto:passeursculturels@usherbrooke.ca)

**INFORMATIONS BILLETTERIE**

La billetterie du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke se trouve à l'avant du pavillon 03 sur le campus principal de l'Université de Sherbrooke.  
 La billetterie est généralement ouverte de 12h à 17h30 du lundi au samedi.  
 Pour toutes questions, achats ou échanges de billets, rendez-vous à la billetterie du Centre culturel.

centre.culturel@usherbrooke.ca  
 (819) 820-1000

Ce projet est piloté par la Faculté d'Éducation et le Centre culturel de l'Université de Sherbrooke. Il est rendu possible grâce au soutien de :



**Passeurs culturels**

SAISON 2017-2018

PROGRAMME OFFERT EXCLUSIVEMENT AUX ÉTUDIANTES ET AUX ÉTUDIANTS EN ENSEIGNEMENT À L'UdeS.



**SÉLECTION PASSEURS CULTURELS**

	<b>Baby-Sitter</b> 31 octobre (Théâtre)		<b>Tabarnak</b> (Cirque Alfonso) 13 janvier 2018 (Cirque)
	<b>9 (Cas public)</b> 14 novembre 2017 (Danse)		<b>Sherlock Holmes et le chien de Baskerville</b> 14 février 2018 (Théâtre)
	<b>Münchhausen, les machineries de l'imaginaire</b> 28 novembre 2017 (Théâtre)		<b>Pygmalion</b> 11 avril 2018 (Théâtre)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre 2017 - 14h (Musique)		<b>Dance Me - Cohen (BJM)</b> 17 avril 2018 (Danse)

AUTRES PRODUCTIONS		PASSEURS CULTURELS	
	<b>La bibliothèque interdite</b> 11 octobre (Théâtre)		<b>Vic's Mix (RUBBERBAND)</b> 12 octobre (Danse)
	<b>En cas de pluie, nous rembourseront</b> 18 octobre (Théâtre)		<b>9 (Cas public)</b> 14 novembre (Danse)
	<b>Stéphanie St-Jean et le chœur O Gospel</b> 19 octobre (Chanson)		<b>Angele Dubois et la Pietà</b> 15 novembre (Musique)
	<b>Francoise Lereau</b> 25 octobre (Humour)		<b>Nicolas Noël</b> 19 novembre (Spectacle jeunesse)
	<b>Baby-Sitter</b> 31 octobre (Théâtre)		<b>Jesse Cook</b> 21 novembre (Musique)
	<b>Adib Alkhalidj</b> 1 novembre (Humour)		<b>Ensemble on jazz</b> (Orchestre symphonique de l'UdeS) 26 novembre - 15h (Musique)
	<b>Münchhausen, les machineries de l'imaginaire</b> 28 novembre (Théâtre)		<b>Moi au carré</b> (Compagnie de danse surscot) 14 janvier - 14h (Spectacle jeunesse)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>Monte Energico</b> (Orchestre symphonique de l'UdeS) 21 janvier - 15h (Musique)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>Sherlock Holmes et le chien de Baskerville</b> 14 février (Théâtre)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>Les fourberies de Scapin</b> 28 février (Théâtre)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>Edgar Paillettes</b> 11 mars - 14h (Spectacle jeunesse)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>TAO</b> 15 février (Variété)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>Le déclin de l'empire américain</b> 6 février (Théâtre)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>Mon petit prince</b> 11 février - 14h (Spectacle jeunesse)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>Corps, Amour, Anarchie (PPP) Danse</b> 21 mars (Danse)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>Des arives</b> 27 mars (Théâtre)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>2 Frères</b> 6 avril (Musique)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>Hommage à Coeur d'Éléphant</b> (Orchestre symphonique de l'UdeS) 8 avril - 15h (Musique)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>Pygmalion</b> 11 avril (Théâtre)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>Mario Cyr</b> 18 avril (Conférence - spectacle)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>Quand frappe le destin</b> (Orchestre symphonique de l'UdeS) 15 avril - 15h (Musique)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>Dance Me - Cohen (BJM)</b> 17 avril (Danse)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>Jamie Adkins</b> 22 avril - 14h (Spectacle jeunesse)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>Saloon</b> (Cirque Éloize) 2 mai (Cirque)
	<b>Fred Flotter et l'Orchestre symphonique de l'UdeS</b> 10 décembre - 14h (Musique)		<b>Sutra</b> (Sadler's Wells) 15 mai (Danse)

• Dépliant pour tournée des classes 2018-2019

### DEVENEZ UN PASSEUR CULTUREL!

Et... bénéficiez de l'entrée gratuite pour deux excellents spectacles de la sélection Passeurs culturels!  
Et... profitez du tarif spécial de 15\$ par billet pour assister aux spectacles des autres productions Passeurs culturels!

**DÉMARCHE À SUIVRE**

- Sélectionnez**  les spectacles auxquels vous désirez assister gratuitement dans la sélection **Passeurs culturels**. Cette sélection est disponible au **Passeursculturels.com** et dans ce dépliant de programmation.\*
- Sélectionnez** les spectacles des autres productions **Passeurs culturels** auxquels vous désirez assister au cours de l'année pour aussi peu que 15\$ par billet.
- Rendez-vous à la billetterie** du Centre culturel afin d'apposer votre vignette officielle des Passeurs culturels sur votre carte étudiante.
- Obtenez vos billets** pour les spectacles désirés à la billetterie du Centre culturel.

Certains spectacles pourraient être intégrés à des cours universitaires de votre programme. Il est recommandé de référer au moins un spectacle à l'autisme et un à l'hyver. Consultez vos formateurs et vos formateurs pour de plus amples détails.

\* Tarif disponible à la billetterie du Centre culturel de l'UdeS

**passeursculturels.com**

### INFORMATIONS BILLETTERIE

La billetterie du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke se trouve à l'avant du pavillon B3 sur le campus principal de l'Université de Sherbrooke. La billetterie est généralement ouverte de 12 h à 17 h 30 du lundi au samedi.

Pour toute question, achat ou échange de billets, rendez-vous à la billetterie du Centre culturel : centre.culturel@usherbrooke.ca | 819 820-1000

INFORMATIONS SUR LE PROJET : passeursculturels@usherbrooke.ca

De projet est piloté par la Faculté d'éducation et le Centre culturel de l'Université de Sherbrooke. Il est rendu possible grâce au soutien de :

# Passeurs culturels

**SAISON 2018-2019**

PROGRAMME OFFERT EXCLUSIVEMENT AUX ÉTUDIANTES ET AUX ÉTUDIANTS DE 1<sup>ère</sup>, 2<sup>e</sup> ET 3<sup>e</sup> ANNÉE EN ENSEIGNEMENT À L'UdeS.

### SÉLECTION PASSEURS CULTURELS

Assiste à deux spectacles de la Sélection Passeurs culturels GRATUITEMENT!

David Goudreault 9 octobre (Humour et poésie)	Le songe d'une nuit d'été 25 février (Théâtre et cirque)
Candide 23 octobre (Théâtre)	Anne, la maison aux pignons verts 11 mars (Théâtre)
Gauthier Dance Grandes Danes 6 novembre (Danse)	Rubberbandance Vraiment doucement 19 mars (Danse)
Cirque Le Roux Elephant in the Room 20 novembre (Cirque)	Dyramo de Sérgéjac 27 mars (Théâtre)
Bashir Lazhar 21 novembre (Théâtre)	

### AUTRES PRODUCTIONS PASSEURS CULTURELS

Assiste aux spectacles de ton choix pour seulement 15\$!

Je vous écoute 3 octobre (Théâtre)	Le problème avec le rose 17 novembre 11 h (Spectacle jeunesse)	Jay du Temple 10 janvier (Humour)	Collectif 9 et Architectes percussion 28 février (Musique)	Rubberbandance Vraiment doucement 19 mars (Danse)	L'École Buissonnière 14 avril, 14 h (Spectacle jeunesse)
David Goudreault 9 octobre (Humour et poésie)	Cirque Le Roux Elephant in the Room 20 novembre (Cirque)	Bilan 22 janvier (Théâtre)	Le dernier sacrement 6 mars (Théâtre)	Virginie Fortin 20 mars (Humour)	L'incroyable légèreté de Luc L. 15 avril (Théâtre)
Candide 23 octobre (Théâtre)	Bashir Lazhar 21 novembre (Théâtre)	Grupo Corpo Back + girls 5 février (Danse)	Edgar Paillettes 10 mars - 14 h (Spectacle jeunesse)	Oyramo de Sérgéjac 27 mars (Théâtre)	Cirque Eloize 16 avril (Cirque)
Mehdi Bousaidan 30 octobre (Humour)	Le fils d'Adrien dans le Parisien de Lavinie 11 décembre (Danse)	La Librairie 17 février 14 h (Spectacle jeunesse)	Anne, la maison aux pignons verts 11 mars (Théâtre)	Fais-toi une belle vie 3 avril (Théâtre)	On l'aime Mickaël Gouin 22 avril (Théâtre)
On dessine! 4 novembre 14 h (Spectacle jeunesse)	Comment je suis devenu musulman 12 décembre (Théâtre)	Opéra-Bonbon L'aventure gourmande d'Iris et Gédé 16 décembre 14 h (Spectacle jeunesse)	L'homme éléphant 12 mars (Théâtre)	On Marie Chouhah Hors théâtre, Mouvement et Le Secret du printemps 3 avril (Danse)	Toc Toc 1 <sup>er</sup> mai (Théâtre)
Gauthier Dance Grandes danes 6 novembre (Danse)	Korine Côté 14 novembre (Humour)	Belle-Sœurs 4 et 5 janvier (Théâtre)	2Frères 27 février (Chanson)	Les 4 saisons d'André Gagnon 10 avril (Musique)	Jaime Hydro 7 mai 15 h (Théâtre)
Korine Côté 14 novembre (Humour)	Belles-Sœurs 4 et 5 janvier (Théâtre)	Dominique Hudson 14 mars (Chanson)	Jess Cook 11 avril (Musique)	Labocrakboom Ouvre la barre 14 mai (Cirque)	

\* Lors spectacles disponibles pour votre offre sont limités. \*\* Quantité limitée. Petite salle du Centre culturel.

• Dépliant pour tournée des classes 2019-2020

**DEVENEZ PASSEURS CULTURELS!**

Et... bénéficiez de l'entrée gratuite pour deux excellents spectacles de la sélection Passeurs culturels!  
Et... profitez du tarif spécial à partir de 15\$ par billet pour assister aux spectacles des autres productions Passeurs culturels!

**DÉMARCHE À SUIVRE**

- Sélectionnez  les spectacles auxquels vous désirez assister gratuitement dans la sélection Passeurs culturels. Cette sélection est disponible au [Passeursculturels.com](http://Passeursculturels.com) et dans ce dépliant de programmation. \*
- Sélectionnez les spectacles des autres productions Passeurs culturels auxquels vous désirez assister au cours de l'année. Billets disponibles à partir de 15 \$.
- Rendez-vous à la billetterie du Centre culturel afin d'apposer votre vignette officielle des Passeurs culturels sur votre carte étudiante.
- Obtenez vos billets pour les spectacles désirés à la billetterie du Centre culturel.

Certains spectacles pourraient être intégrés à des cours universitaires de votre programme. Il est recommandé de retenir au moins un spectacle à l'automne et un à l'hiver. Consultez vos formateurs et vos formateurs pour de plus amples détails.

\* Tarif disponible à la billetterie du Centre culturel de l'UdeS

[passeursculturels.com](http://passeursculturels.com)

**INFORMATIONS BILLETTERIE**

La billetterie du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke se trouve à l'avant du pavillon B3 sur le campus principal de l'Université de Sherbrooke. La billetterie est généralement ouverte de 12 h à 17 h 30 du lundi au samedi.

Pour toute question, achat ou échange de billets, rendez-vous à la billetterie du Centre culturel.  
centre.culturel@usherbrooke.ca | 819 820-1000

INFORMATIONS SUR LE PROJET : [passeursculturels@usherbrooke.ca](mailto:passeursculturels@usherbrooke.ca)

Ce projet est piloté par la Faculté d'éducation et le Centre culturel de l'Université de Sherbrooke. Il est rendu possible grâce au soutien de :

Culture et Communications Québec | CENTRE CULTUREL | UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

**Passeurs culturels**  
SAISON 2019-2020

PROGRAMME OFFERT EXCLUSIVEMENT AUX ÉTUDIANTES ET AUX ÉTUDIANTS DE 1<sup>RE</sup>, 2<sup>E</sup> ET 3<sup>E</sup> ANNÉE EN ENSEIGNEMENT À L'UdeS.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

**SÉLECTION Passeurs culturels**  
Assiste à deux spectacles de la Sélection Passeurs culturels GRATUITEMENT!

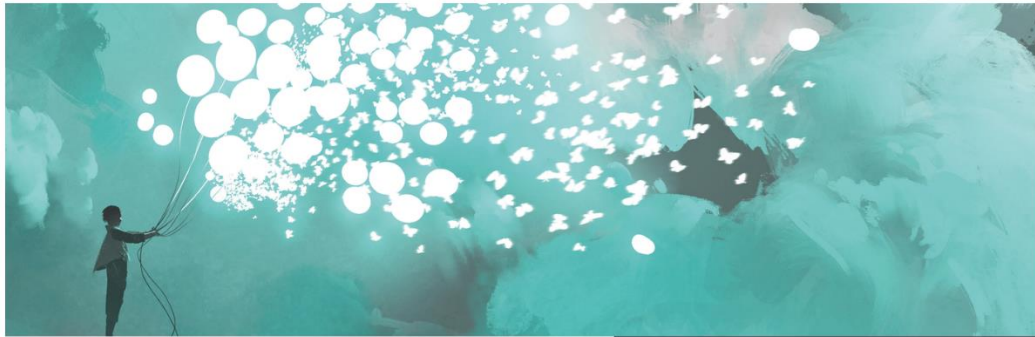
<b>BJM</b> Casavilles of Memory + O Balcon de Amor 8 octobre (Danse)	<b>Ripopée</b> 27 janvier (Spectacle jeunesse)
<b>Les fées ont soif</b> 29 octobre (Théâtre)	<b>PPS Danse</b> Danse l'Écho danse 28 janvier (Danse)
<b>Compagnie Virginie Brunelle</b> Les corps avales 5 novembre (Danse)	<b>La détresse et l'enchantement</b> 18 février (Théâtre)
<b>Knock ou le Triomphe de la médecine</b> 12 novembre (Théâtre)	<b>Machine de Cirque</b> La Galerie 11 mars (Cirque)
<b>FLIP Fabrique</b> Rizard 19 novembre (Cirque)	<b>Constituons!</b> 30 mars (Théâtre)

**AUTRES PRODUCTIONS Passeurs culturels**  
Assiste aux spectacles de ton choix à partir de 15 \$!\*

<b>Piano Man Experience</b> 27 septembre (Musique)	<b>Billy Tellier**</b> 1 <sup>er</sup> novembre (Humour)	<b>Michel Rivard</b> L'origine de mes espèces 10 décembre (Théâtre musical)	<b>Des souris et des hommes</b> 4 février (Théâtre)	<b>Nelligan</b> 17 mars (Théâtre)	<b>Sam Breton</b> 15 avril (Humour)
<b>B.J.M.</b> Casavilles of Memory + O Balcon de Amor 8 octobre (Danse)	<b>Compagnie Virginie Brunelle</b> Les corps avales 5 novembre (Danse)	<b>Mehdi Bousaidani</b> 6 novembre (Humour)	<b>Rosalie Vaillancourt</b> 6 février (Humour)	<b>José Nivas Compagnie Flak Willemans</b> 24 mars (Danse)	<b>À travers mes yeux</b> 20 avril (Spectacle jeunesse)
<b>Jean-François Provencal**</b> 9 octobre (Humour)	<b>Les 7 doigts</b> 16 octobre (Cirque)	<b>Knock ou le Triomphe de la médecine</b> 12 novembre (Théâtre)	<b>Ulysse et Pénélope</b> 16 décembre (Spectacle jeunesse)	<b>Louis T**</b> 12 février (Humour)	<b>Jeremy Dutcher**</b> 26 mars (Chanson)
<b>Une vieille Licorne**</b> 22 octobre (Conte)	<b>Jo Cormier et Michelle Desrochers**</b> 13 novembre (Humour)	<b>Julien Lacroix</b> 10 janvier (Humour)	<b>La détresse et l'enchantement</b> 18 février (Théâtre)	<b>Constituons!</b> 30 mars (Théâtre)	<b>Je cherche une maison qui vous ressemble</b> 12 mai (Théâtre)
<b>Tanguy</b> 23 octobre (Théâtre)	<b>FLIP Fabrique Rizard</b> 19 novembre (Cirque)	<b>Docile</b> 22 janvier (Théâtre)	<b>TAO</b> Danza Tao 2020 24 février (Musique du monde)	<b>LEO</b> 31 mars (Cirque)	<b>On va tous mourir</b> 5 juin (Humour)
<b>Les fées ont soif</b> 29 octobre (Théâtre)	<b>Daniel Grenier**</b> 2 <sup>e</sup> mars 20 novembre (Humour)	<b>Ripopée</b> 27 janvier (Spectacle jeunesse)	<b>Alexandra Stréliaki</b> 26 février (Musique)	<b>Le malade imaginaire La 4<sup>e</sup> représentation</b> 1 <sup>er</sup> avril (Théâtre)	<b>Neuf (titre provisoire)</b> 8 avril (Théâtre)
<b>Mathieu Cyr</b> 30 octobre (Humour)	<b>Laurel et Hardy</b> 27 novembre (Théâtre)	<b>PPS Danse</b> Danse l'Écho danse 28 janvier (Danse)	<b>Garçon!</b> 4 mars (Théâtre)		

\* Les spectacles disponibles pour cette offre sont limités.  
\*\* Quantité limitée. Petite salle du Centre culturel.

- Affiche dans la Faculté d'éducation 2017-2018



## Devenez Passeurs culturels!

---

Et... bénéficiez de l'entrée gratuite pour deux excellents spectacles de la sélection des Passeurs culturels !

Et... profitez du tarif spécial de 15 \$ par billet pour assister aux spectacles des autres productions retenues !

---



PROGRAMME OFFERT EXCLUSIVEMENT  
AUX ÉTUDIANTES ET AUX ÉTUDIANTS EN  
ENSEIGNEMENT À L'UdeS.

---

Quantité limitée

Culture  
et Communications  
Québec 

 UNIVERSITÉ DE  
SHERBROOKE

• Affiches dans la Faculté d'éducation 2019-2020

# Passeurs culturels

PROGRAMME OFFERT  
EXCLUSIVEMENT  
AUX ÉTUDIANTES  
ET AUX ÉTUDIANTS  
EN ENSEIGNEMENT  
À L'UdeS.



8 oct

## Les Ballets Jazz de Montréal

**Casualties of memory**  
+ O balcao de amor + Soul

CHORÉGRAPHE(S) : ITZIK GALILI  
ET ANDONIS FONIADAKIS

Les BJM sont de retour avec un programme triple réunissant deux grands chorégraphes internationaux et des interprètes virtuoses. Dans ce triptyque, Itzik Galili propose *O Balcao de Amor*, une pièce imprégnée de chaleur et d'humour avec un élan de douces folies, et *Casualties of Memory*, une œuvre extrêmement physique qui célèbre la vie au rythme d'instruments de percussion. Pour sa troisième collaboration avec les BJM, Andonis Foniadakis présente *Soul*, un duo vertigineux inspiré de la chanson Ball and Chain, popularisée par Janis Joplin et reprise par la Québécoise Angel Forrest.



29 oct

## Les fées ont soif

PRODUCTION DU THÉÂTRE DU RIDEAU VERT  
TEXTE : DENISE BOUCHER  
MISE EN SCÈNE : SOPHIE CLÉMENT  
AVEC : BÉNÉDICTE DÉCARY, CAROLINE LAVIGNE  
ET PASCALIE MONTRÉUIL  
MUSICIENNES : PATRICIA DESLAURIERS  
ET NADINE TURBIDE

Il y a 40 ans, la première de ce spectacle était accueillie par des manifestations. Incarnée par une nouvelle génération d'actrices, cette pièce féministe solidaire montre que si les époques changent, les interdits demeurent. Trois femmes partagent leur destin cruel. Il y a Marie, la mère, qui déprime et qui se confie à sa voisine Madeleine, fille de joie. Entre elles se dresse le chagrin de la Vierge Marie, immobilisée dans sa statue. Prisonnières politiques du patriarcat, elles veulent chacune faire éclater le carcan du rôle qu'on leur a imposé pour enfin goûter à la liberté. Les fées sont plus assoiffées que jamais !



5 nov

## Compagnie Virginie Brunelle

**Les corps avalés**

CHORÉGRAPHE : VIRGINIE BRUNELLE  
MUSIQUE : QUATUOR MOLINARI

Virginie Brunelle, chorégraphe québécoise de grand talent, crée un lien intime avec le public grâce à des propositions singulières, fortes et touchantes. Les corps avalés, dernière création de la compagnie, est fondée sur la puissante union de la danse contemporaine et de la musique classique. Le chorégraphe explore les relations de pouvoir, les inégalités et le désordre social. Œuvre pour huit danseurs et un quatuor à cordes. *Les corps avalés* est le projet le plus ambitieux de la Compagnie Virginie Brunelle à ce jour, et soulignera son dixième anniversaire de fondation.



12 nov

## Knock ou le Triomphe de la médecine

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE  
TEXTE : JULES ROMAINS  
MISE EN SCÈNE : DANIEL BRIÈRE  
AVEC : ÉVELYNE DE LA CHENELIÈRE  
MARIE-THÉRÈSE FORTIN, PIERRE LEBEAU,  
DIDIER LUCIEN, ALEXIS MARTIN, SYLVIE MOREAU

La guerre de 1914-1918 et la grippe espagnole ne sont plus que de mauvais souvenirs à Saint-Maurice, petite ville d'une France qui retrouve sa douceur de vivre. Le docteur Parpalaid en profite pour vendre sa clinique au docteur Knock qui réalise avec horreur que la clientèle de son prédécesseur est pratiquement inexistante... L'escroc Knock enrégimente donc les personnes-clés de la ville pour réaliser son grand projet : l'avènement de l'âge médical ! Ce personnage fascinant, créé en 1923, est l'ahurissant moteur d'une comédies les plus drôles du 20<sup>e</sup> siècle.



19 nov

## FLIP Fabrique Blizzard

DIRECTION ARTISTIQUE : BRUNO GAGNON  
MISE EN SCÈNE : OLIVIER NORMAND  
MUSIQUE : BEN NESRALLAH

Et si l'hiver avait pris toute la place ? Pas seulement dehors, mais aussi dans les maisons et jusque dans nos coeurs. Est-ce que ce serait une catastrophe ou une chance de recommencer ? Avec *Blizzard*, FLIP Fabrique vous emporte dans un voyage fou, poétique et tendre en plein hiver. On vous invite à vous perdre dans un instant d'émerveillement complet. Avec des artistes au sommet de leur art et une poésie visuelle hors du commun, ce spectacle de cirque promet de tout souffler sur son passage.

CENTRE CULTUREL  
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Quantité limitée

PASSEURSCULTURELS.COM

Culture et Communications  
Québec

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

# Passeurs culturels

PROGRAMME OFFERT  
EXCLUSIVEMENT  
AUX ÉTUDIANTES  
ET AUX ÉTUDIANTS  
EN ENSEIGNEMENT  
À L'UdeS.



26 JAN / 14 h

## Ripopée

THÉÂTRE DE L'AUBERGINE  
5 à 12 ans / Art clownesque

IDÉE ORIGINALE ET MISE EN SCÈNE :  
CHRISTINE ROSSIGNOL  
AUTEURS ET INTERPRÈTES : ARIANE CABANA,  
FELIX IMBAULT, VANESSA KNEALE ET  
MYRIAM SUTTON

Un beau petit matin, quatre artistes se préparent tranquillement à recevoir le public, mais les invités arrivent plus tôt que prévu ! La représentation démarre alors sur les chapeaux de roue et tout s'emmêle. Le quotidien s'immisce dans le spectacle et les artistes prennent une autre route : celle de l'imprévisible. Entre leurs mains, des objets de tous les jours deviennent les outils de création d'un univers loufoque, frisant l'absurde. Laisant courir leur imagination, ils plongent dans un monde farfelu ! Solidarité, espièglerie, rivalité et admiration sont au cœur même de cette aventure !



28 JAN

## PPS Danse

**Danse Lhasa Danse**

CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE :  
PIERRE-PAUL SAVOIE  
CHANTEURS : BIA, ALEXANDRE DESJÉLÈTS,  
KAREN YOUNG ET GENEVIÈVE TOUPIN  
CHORÉGRAPHE(S) : MYRIAM ALLARD,  
HELENE BLACKBURN, JOCELYNE MONTPETIT,  
DAVID RANCOURT, ROGER SINHA ET  
EDGAR ZENDEJAS

Il y a bientôt dix ans s'éteignait Lhasa de Sela, laissant derrière elle ses musiques et ses chants ensorcelants. *Danse Lhasa Danse* est une création en hommage à la regrettée Lhasa de Sela. Dans ce spectacle, la danse, les mots et la musique se fondent en une seule voix pour faire écho à l'œuvre de celle qui nous incite à célébrer la vie en toute sérénité. Cinq musiciens, trois chanteurs et sept danseurs transcendent les coeurs et magnifient les mots et la musique de la chanteuse.



18 FÉV

## La détresse et l'enchantement

COPRODUCTION DES TROIS TRISTES TIGRES,  
DU THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE  
ET DU THÉÂTRE DU TRIDENT

TEXTE : GABRIELLE ROY  
MONTAGE DRAMATURGIQUE : MARIE-THÉRÈSE  
FORTIN ET OLIVIER KEMIDJ  
MISE EN SCÈNE : OLIVIER KEMIDJ  
AVEC : MARIE-THÉRÈSE FORTIN

Parue en 1984, un an après la mort de son auteure, l'autobiographie de la romancière Gabrielle Roy ne cesse depuis de toucher des dizaines de milliers de lecteurs. La vie y palpite avec un irrésistible accent de vérité, entre les éblouissements et la noirceur, entre la plénitude des joies et l'angoisse du vide. Pour déployer pleinement cette parole d'une exceptionnelle humanité, Marie-Thérèse Fortin, seule sur scène, recrée cette vie. De son enfance au Manitoba jusqu'à Montréal, découvrez le récit entourant la naissance de cette romancière.



11 MAR

## Machine de cirque

**La Galerie**

METTEUR EN SCÈNE ET AUTEUR :  
OLIVIER LEPINE

Le cirque envahit le musée!

Sept acrobates disjointés et une musicienne électrisante s'emparent d'une exposition monochrome. Dans un élan créatif, ils la transforment en une explosion de couleurs. Se moquant allègrement des conventions, ces personnages, aussi loufoques que touchants, explorent avec avidité l'envers du décor. Prouesses vertigineuses, trouvailles surprenantes, poésie colorée et autodérision sont au programme de cette ode à la créativité.

Laissez-vous enivrer par cette expérience unique. Prenez part à *La Galerie*.



30 MAR

## Constitutions!

CARTE BLANCHE, CENTRE DU THÉÂTRE  
D'AUJOURD'HUI ET FTA

CRÉATION DE CARTE BLANCHE ET DU CENTRE  
DU THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI EN COPRODUCTION  
AVEC LE FESTIVAL TRANSAMÉRIQUES  
MISE EN SCÈNE ET INTERPRÉTATION :  
CHRISTIAN LAPOINTE

MUSIQUE ORIGINALE : MARTIEN BÉLANGER

Présenté en collaboration avec le Théâtre du Double signe.

*Constitutions!* est un appel à l'action. Quarante-deux citoyens tirés au hasard, à parité homme-femme, et représentatifs de la population ont répondu à l'appel. Ils se sont plongés dans cet exercice démocratique à ce jour inédit : écrire la constitution du Québec de demain. Un an plus tard, Christian Lapointe nous entraîne dans les coulisses de cette remarquable aventure. Qui sommes-nous comme peuple et que voulons-nous ? Et si le théâtre servait à déjouer les forces de l'inertie ?

PASSEURSCULTURELS.COM

CENTRE CULTUREL  
Culture et Communications  
Québec

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Quantité limitée

### C. *Attestation de participation*

Les étudiantes et étudiants qui répondaient au questionnaire d'enquête recevait une attestation officielle de participation au projet-pilote.

ATTESTATION  
PASSEURS CULTURELS  
2017-2018



C'est avec grande fierté que cette attestation est remise à

**PRÉNOM NOM**

pour sa participation au projet *Passeurs culturels*  
de la Faculté d'éducation de l'Université de Sherbrooke.

9 MAI 2018

  
**MARTIN LÉPINE**  
Coresponsable des *Passeurs culturels*  
Professeur, Faculté d'éducation  
Université de Sherbrooke

  
**MARIO TRÉPANIÉ**  
Coresponsable des *Passeurs culturels*  
Directeur général  
Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

**Passeurs culturels**

## D. Revue de presse

- **3 mai 2021 – Université de Sherbrooke**

[Le programme Passeurs culturels s'enracine à la Faculté d'éducation](#)

- **7 décembre 2020 - Balado « Pensons l'éducation »**

[L'appréciation des œuvres littéraires à l'école - Entretien avec Martin Lépine](#)

Il y a quelques semaines, dans le cadre de son extraordinaire projet **Balado-Pensons l'éducation**, le professeur Mathieu Gagnon interviewait Martin Lépine, codirecteur du Collectif CLÉ, à propos de la lecture des œuvres littéraires à l'école. On y parle du développement du goût de lire, et de comment ne pas trop dégoûter les élèves de la lecture! Le programme Passeurs culturels y est également abordé.

- **8 juin 2020 - Université de Sherbrooke**  
(infolettre *Perspectives SSF*)

[Passeurs culturels: « des maîtres allumés pour inspirer des élèves allumés »](#)

- **11 mai 2019 - La Tribune**

[Passeurs culturels : Une bonne nouvelle pour la culture et l'éducation](#)

- **10 mai 2019 - Université de Sherbrooke**

*À la suite du succès remporté par les Passeurs culturels*

[Le projet de Partenaires culturels voit le jour à Sherbrooke](#)

○ Voir aussi :

- [Communiqué de presse](#)
- [Allocution de M. Gilles Normand, président de la CSRS](#)
- [Allocution de M. Martin Lépine, coresponsable du projet](#)

- **22 février 2019 - Faculté d'éducation de l'UdeS**

[Un grand honneur pour la Faculté d'éducation et le Centre culturel de l'UdeS : Le projet Passeurs culturels remporte le prix Partenariat au Gala RIDEAU 2019](#)

- **21 février 2019 - La Tribune**

[Les Passeurs culturels primés à RIDEAU 2019](#)

- **30 janvier 2019 - Nouvelles UdeS**

[Enquête longitudinale : pratiques culturelles des futurs enseignants. Dans le labo de Martin Lépine \(Baladodiffusion\)](#)

- **26 janvier 2019 - La Tribune**

[Génération Passe-culture](#)

- **10 novembre 2018 - Émission Arts d'œuvres (cflx 95,5 fm)**

Entrevue avec Martin Lépine et Mario Trépanier, finalistes pour un prix en arts et culture de l'Estrie

[Écouter sur notre site](#)

- **2 novembre 2018 - Nouvelles UdeS**

[https://www.usherbrooke.ca/actualites/nouvelles/nouvelles-details/article/38762/?fbclid=IwAR1Hgfv04ZjDv011bubckDr0v\\_YLXDU5u4jxX1BLx9lxbDqWs9ZBHRdvcUw](https://www.usherbrooke.ca/actualites/nouvelles/nouvelles-details/article/38762/?fbclid=IwAR1Hgfv04ZjDv011bubckDr0v_YLXDU5u4jxX1BLx9lxbDqWs9ZBHRdvcUw)

- **1 novembre 2018 - La Tribune**

<https://www.latribune.ca/arts/prix-arts-et-culture-de-lestrie--des-createurs-de-choix-9ce370aed9c990d25c8bbb05209f6e57>



- **1 novembre 2018 - Conseil de la culture de l'Estrie**  
<http://www.cultureestrie.org/Soiree/AperoCulturel2018.php>  
[http://www.cultureestrie.org/Soiree/2018/Communique\\_Finalistes2018.pdf](http://www.cultureestrie.org/Soiree/2018/Communique_Finalistes2018.pdf) (communiqué)
- **19 septembre 2018 - Bulletin Bulle (équipe Culture-Éducation)**  
[http://www.classeculturelle.ca/wp-content/uploads/2018/09/2018-09-19\\_Bulletin\\_Bulle-17\\_CS-CAPITALE.pdf](http://www.classeculturelle.ca/wp-content/uploads/2018/09/2018-09-19_Bulletin_Bulle-17_CS-CAPITALE.pdf)
- **17 juin 2018 - La Presse+**  
[Passeurs recherchés](#) (éditorial)
- **10 avril 2018 - Nouvelles UdeS**  
<https://www.usherbrooke.ca/education/accueil/nouvelles/affiche/article/37185/> (article et vidéo)
- **16 décembre 2017 - Le Devoir**  
<http://www.ledevoir.com/culture/actualites-culturelles/515528/l-art-a-l-ecole>
- **novembre 2017 - Recto-Verso (Faculté d'éducation de l'UdeS)**  
[Cliquer ici pour télécharger le document Recto-Verso](#)
- **5 octobre 2017 - La Tribune**  
<https://www.latribune.ca/arts/lumiere-sur-la-culture-a-lecole-46c5ea110825321417882da24540c92f>
- **19 mai 2017 - ICI Estrie**  
<http://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1034842/de-futurs-enseignants-recevront-une-formation-culturelle>
- **19 mai 2017 - Communiqué de presse**  
<https://www.usherbrooke.ca/relations-medias/communiques/2017/mai/communiques-detail/c/34852/>
- **19 mai 2017 - Nouvelles UdeS**  
<https://www.usherbrooke.ca/actualites/nouvelles/nouvelles-details/article/34854/>
- **19 mai 2017 – Twitter Émilie Richard (SRC)**  
<https://twitter.com/richardemilie/status/865581736729640960>
- **19 mai 2017 – 107,7FM**  
<http://www.fm1077.ca/regional/nouvelles/projet-pilote-en-culture-pour-les-futurs-enseignant-837349.html>
- **19 mai 2017 – Estrieplus.com**  
[http://www.estrieplus.com/contenu-luc\\_fortin\\_aide\\_aux\\_projets\\_universite\\_de\\_sherbrooke-1355-42139.html](http://www.estrieplus.com/contenu-luc_fortin_aide_aux_projets_universite_de_sherbrooke-1355-42139.html)
- **19 mai 2017 – La Tribune**  
<http://www.lapresse.ca/la-tribune/actualites/sherbrooke/201705/19/01-5099672-les-enseignants-appelles-a-devenir-de-meilleurs-passeurs-culturels.php>

## ***E. Nominations et prix reçus par les membres de l'équipe***

Les membres de l'équipe portant le projet-pilote *Passeurs culturels* se sont distingués et ont remporté des prix, ou ont été mis en nomination, ce qui aura eu comme retombée positive qu'on jette un regard favorable sur le projet.

### **26 avril 2021 - PRIX TREMLIN DE RECHERCHE ET DE CRÉATION 2021, SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES**

Ce prix vise à soutenir les professeurs en début de carrière et récompense la contribution exceptionnelle à la communauté de recherche et de création, l'intégrité et l'adhésion aux valeurs de l'institution. Le lauréat 2021 est Martin Lépine, notamment pour les projets novateurs de recherche *Passeurs culturels* et *Partenaires culturels* CSSRS.

<https://www.usherbrooke.ca/recherche/udes/expertise-reconnue/prix-tremplin/>

---

### **12 février 2020 – LA SÉRIE DANSE EN NOMINATION AUX PRIX RIDEAU 2020**

Entrer dans la danse au Centre culturel

« Qui eût cru que la danse contemporaine aurait fait courir les foules? Depuis trois ans, l'engouement pour la *série Danse* du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, qui se démarque par ses expériences interactives et conviviales, est entier et ne se dément pas. Une reconnaissance à l'avenant s'ajoute à la formule, qui se voit finaliste aux prix RIDEAU 2020, dans la nouvelle catégorie *Médiation culturelle*. »

[Cliquer ici pour lire l'article complet](#)

---

### **26 février 2019 - PRIX D'EXCELLENCE EN ENSEIGNEMENT**

La qualité de l'enseignement de Martin Lépine honorée à l'Université de Sherbrooke

Le professeur Martin Lépine, coresponsable du projet *Passeurs culturels*, a été honoré pour la qualité de son enseignement par l'Université de Sherbrooke, notamment grâce à son implication au sein du projet des *Passeurs culturels*.

[Cliquer ici pour les détails](#)

« Les Prix de la qualité de l'enseignement ont été créés pour valoriser et promouvoir la qualité de l'enseignement à l'Université de Sherbrooke. Parmi les critères de sélection des lauréates et lauréats, mentionnons le recours à des méthodes pédagogiques innovantes, l'utilisation d'une approche particulièrement marquante sur la formation des étudiantes et étudiants, et le souci d'innovation et de mise à jour pédagogique. Une forte reconnaissance des pairs est également requise pour devenir admissible à ce prestigieux concours. »

---

### **21 février 2019 - LAURÉAT PRIX RIDEAU 2019**

Le programme *Passeurs culturels* a remporté un Prix RIDEAU dans la catégorie *Partenariat*

« Ce prix récompense une collaboration entre deux ou plusieurs organismes qui a pour but de soutenir l'activité de diffusion. Le prix souligne l'audace de la collaboration et reconnaît les résultats fructueux générés par ce partenariat. »

[Cliquer ici pour lire le communiqué de presse](#)

[Cliquer ici pour voir la vidéo](#)

---

### **13 novembre 2018 - FINALISTES**

*Prix en arts et culture de l'Estrie*, dans la catégorie Développement culturel (Conseil de la culture de l'Estrie)

Le programme *Passeurs culturels* a été finaliste pour un des Prix en arts et culture de l'Estrie. Cette nomination a été touchante et inattendue, considérant que notre projet en éducation, hors normes, ait été mis de l'avant dans un gala centré sur la culture.

[Cliquer ici pour plus de détails](#)

---

### **18 avril 2018**

**Prix Inspiration** remis à l'équipe du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

Dans le cadre des **Prix Inspiration**, l'Université de Sherbrooke met en lumière les membres de son personnel qui s'investissent avec passion et générosité dans le cadre de leurs activités professionnelles ou bénévoles.

Le dévoilement de la deuxième édition s'est tenu le 18 avril 2018, en présence de la direction de l'UdeS et de nombreux membres de la communauté universitaire, réunis afin de saluer les lauréates et lauréats accompagnés de leur famille et de leurs proches.

[Cliquer ici pour lire la nouvelle sur le site de l'UdeS](#)

[Cliquer ici pour voir la vidéo](#)

---

## 11 avril 2018

Mario Trépanier et Anne-Sophie Laplante reçoivent le *Prix d'excellence TC Transcontinental de la culture en éducation*

Le *Prix d'excellence TC Transcontinental de la culture en éducation* valorise l'engagement indéfectible d'actrices ou d'acteurs du monde de l'éducation qui œuvrent quotidiennement au développement et à la promotion de la culture auprès des milieux scolaires et familiaux, en plus de participer à des projets ciblés de formation en enseignement ou, à l'inverse, des actrices ou acteurs du monde de la culture qui œuvrent quotidiennement au développement et à la promotion de l'éducation auprès des milieux culturels.

Ce prix est attribué annuellement en fonction des critères suivants :

- Contribution importante à titre d'actrices ou d'acteurs du milieu de l'éducation afin d'intégrer la culture ou du milieu de la culture afin d'intégrer l'éducation;
- Engagement significatif et soutenu dans la durée afin de développer et de promouvoir la culture en milieux scolaires et familiaux;
- Qualité exceptionnelle des interventions pour favoriser la formation culturelle des participantes et des participants en enseignement.

## Allocutions lors de la remise du prix

[Martin Lépine](#) (Professeur responsable des Passeurs culturels, Faculté d'éducation de l'UdeS)

Prix TC Transcontinental de la culture en éducation

Allocution de Martin Lépine

Mercredi 11 avril 2018

Faculté d'éducation

Monsieur le Doyen, Chers invités, Chers... êtres humains! Plongeons un instant dans le livre *L'entreprise multiculturelle* de Fons Trompenaars... « Ce n'est qu'en sortant de l'eau que le poisson découvre qu'il en a besoin pour vivre, et notre culture est pour nous ce que l'eau est pour le poisson. » Le tout nouveau Prix TC Transcontinental de la culture en éducation valorise ainsi l'engagement indéfectible d'actrices et d'acteurs des mondes de la culture et de l'éducation qui œuvrent sans relâche au développement et à la promotion des arts vivants auprès des milieux scolaires et familiaux, en plus de participer à des projets novateurs dédiés à la formation en enseignement. Les contributions de ces personnes hors de l'ordinaire, de ces passeurs extraordinaires, sont essentielles afin de tisser de façon significative des liens culture-éducation en formant des êtres humains à la fois héritiers, critiques et interprètes d'objets de savoir et de culture pour l'exercice de leur profession future. C'est en particulier par la qualité exceptionnelle de leurs interventions auprès de différents publics – enfants, adolescents, adultes – que ces passeurs des mondes de la culture et de l'éducation se distinguent en inscrivant leurs actions dans la durée. C'est un réel privilège pour moi que ce tout premier prix de la culture en éducation soit offert en partenariat avec Monsieur Rémi Marcoux et Madame Carmelle Marcoux, de l'entreprise culturelle TC Transcontinental, deux êtres humains d'exception, à la fois imprimeurs, créateurs, artisans, entrepreneurs, pour qui la diffusion de la culture québécoise et francophone n'est pas que chose utile et essentielle, mais bel et bien une réponse au réel besoin de mieux vivre ensemble. Je le rappelle : notre culture est pour nous ce que l'eau est pour le poisson; on en a donc besoin pour vivre! Alors, cher Mario, Mario Trépanier, directeur général du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, chère Anne-Sophie, Anne-Sophie Laplante, chargée de la mise en marché, du développement et de la programmation, chers récipiendaires de ce premier prix d'excellence TC Transcontinental de la culture en éducation, merci infiniment de nous aider depuis plus de 20 ans à plonger en nous pour mieux en sortir, à plonger en nous pour mieux respirer l'air qui nous habite et nous entoure, merci de nous sortir à l'occasion de notre petit quotidien pour nous ouvrir au monde des arts et de la culture, pour nous ouvrir aux autres et à la différence par des rencontres et des moments privilégiés qui nourrissent, dans les profondeurs de notre mer intérieure parfois fort agitée, notre propre désir d'humanité! Félicitations Mario et Anne-Sophie!

[Rémi Marcoux](#) (TC Transcontinental)

Prix TC Transcontinental de la culture en éducation

Allocution de Rémi Marcoux

Mercredi 11 avril 2018

Faculté d'éducation

Monsieur le doyen, Mesdames, Messieurs, Sur Le chemin de Compostelle, dont j'ai parcouru deux sections en 2011 et 2012 avec mon épouse Carmelle, je me souviens que nous étions toujours heureux de croiser une balise qui marquait notre itinéraire. Comme des milliers de randonneurs, en suivant ces balises, nous pouvions à notre tour entrer dans la culture nomade des pèlerins. Sur Le chemin de l'éducation, nous honorons aujourd'hui Anne-Sophie Laplante et Mario Trépanier, deux chefs de file, qui posent des balises culturelles sur le parcours des jeunes durant toutes leurs études. Avec les Choux-Bizz pour les élèves, les Mordus du théâtre pour les collégiens ou les Passeurs culturels pour les futurs enseignants, Anne-Sophie Laplante et Mario Trépanier créent un parcours culturel en éducation. Déjà, au Centre Culturel, des milliers de jeunes ont eu la chance de partager des émotions, des rires et même, des bouleversements. Ils ont eu le privilège de rencontrer des danseurs, des magiciens, des conteurs, des acteurs, des metteurs en scène, bref, de vivre une expérience qui les aura marqués pour toujours. Le Centre Culturel les aura ouverts à la culture, en somme, à ce qui distingue les peuples. À TC Transcontinental, nous croyons que la culture enrichit l'éducation autant que l'éducation enrichit la culture. C'est pourquoi nous éditons un grand nombre de manuels écrits par des professeurs d'Université. C'est aussi pourquoi nous sommes fiers de nous associer à ce Prix d'excellence en éducation qui met en scène la culture. Félicitations à Anne-Sophie Laplante et à Mario Trépanier pour Le chemin de la culture qu'ils ont tracé, balisé et ouvert à nos enfants et petits-enfants.

### *Revue de presse des prix*

- [Les Passeurs culturels primés à RIDEAU 2019](#)
- [Un prix en éducation pour le Centre culturel](#)
- [La Faculté d'éducation honore 30 récipiendaires venus de plusieurs régions du Québec](#)
- [La culture à l'avant-plan lors des Prix d'excellence en éducation](#)
- [Culturel: L'UdeS décerne ses prix d'excellence en éducation](#)

## ***F. Fonctionnement***

### **Étudiantes et étudiants**

Les étudiants visés étaient ceux de la 1<sup>re</sup> à la 4<sup>e</sup> année inscrits dans les programmes BASS, BEPP, BES et BEALS de l'Université de Sherbrooke. Pour bénéficier de leurs deux spectacles gratuits par année, voici la marche à suivre qui leur était indiquée :

1. Sélectionnez les spectacles auxquels vous désirez assister gratuitement dans la [sélection des Passeurs culturels](#).\*
2. Sélectionnez les spectacles des autres productions passeurs auxquels vous désirez assister au cours de l'année à partir d'aussi peu que 15\$ par billet.
3. Rendez-vous à la billetterie du Centre culturel afin de vous procurer votre carte officielle des Passeurs culturels.
4. **Obtenez vos billets** pour les spectacles désirés à la billetterie du Centre culturel.

\* *Tarif disponible à la billetterie du Centre culturel de l'UdeS seulement.*

### **Formatrices et formateurs**

Les professeurs et chargés de cours impliqués dans les programmes BASS, BEPP, BES et BEALS de l'Université de Sherbrooke étaient appelés à procéder de la façon suivante, lorsqu'ils souhaitaient intégrer un spectacle dans leur cours.

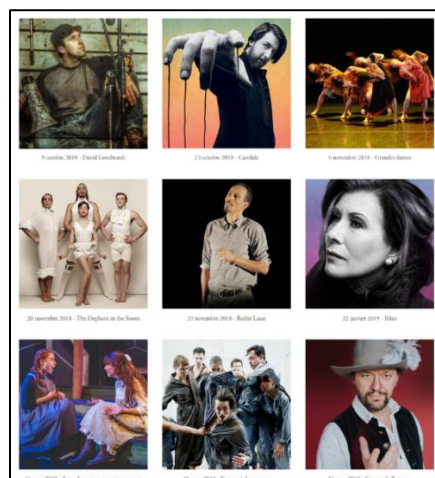
1. Sélectionner un ou des spectacles qui seraient à voir par les étudiantes et étudiants de votre cours dans la [sélection des Passeurs culturels](#);
2. Envoyer votre nom et votre adresse courriel à [leonie.alain@usherbrooke.ca](mailto:leonie.alain@usherbrooke.ca) afin de recevoir une paire de billets gratuits pour le ou les spectacles;
3. Inviter les étudiantes et étudiants à passer à la billetterie du Centre culturel pour se procurer leurs billets;
4. Indiquer aux étudiantes et étudiants qu'ils devront s'identifier comme *Passeurs culturels* de la Faculté d'éducation à la billetterie;
5. Leur demander de retenir le titre du ou des spectacles choisis et d'avoir en leur possession leur carte étudiante et leur carte *Passeurs culturels* pour récupérer leurs billets.

## G. Spectacles offerts gratuitement

Voici la liste des spectacles offerts gratuitement dans le cadre des trois années de financement du projet-pilote *Passeurs culturels*. Ces spectacles étaient choisis par la direction du Centre culturel, laquelle organisait à chaque année une consultation auprès des étudiantes et étudiants, des formatrices et formateurs et des membres de l'équipe des *Passeurs culturels*. Après avoir décidé d'une liste initiale en début d'année scolaire, de nouveaux spectacles pouvaient s'ajouter au fil du temps, lesquels étaient annoncés au moyen de l'infolettre. Les périodes propices pour diffuser les spectacles sont les mois d'octobre et de novembre pour la session d'automne ainsi que février et mars pour la session d'hiver, des moments moins chargés en cours de trimestre.

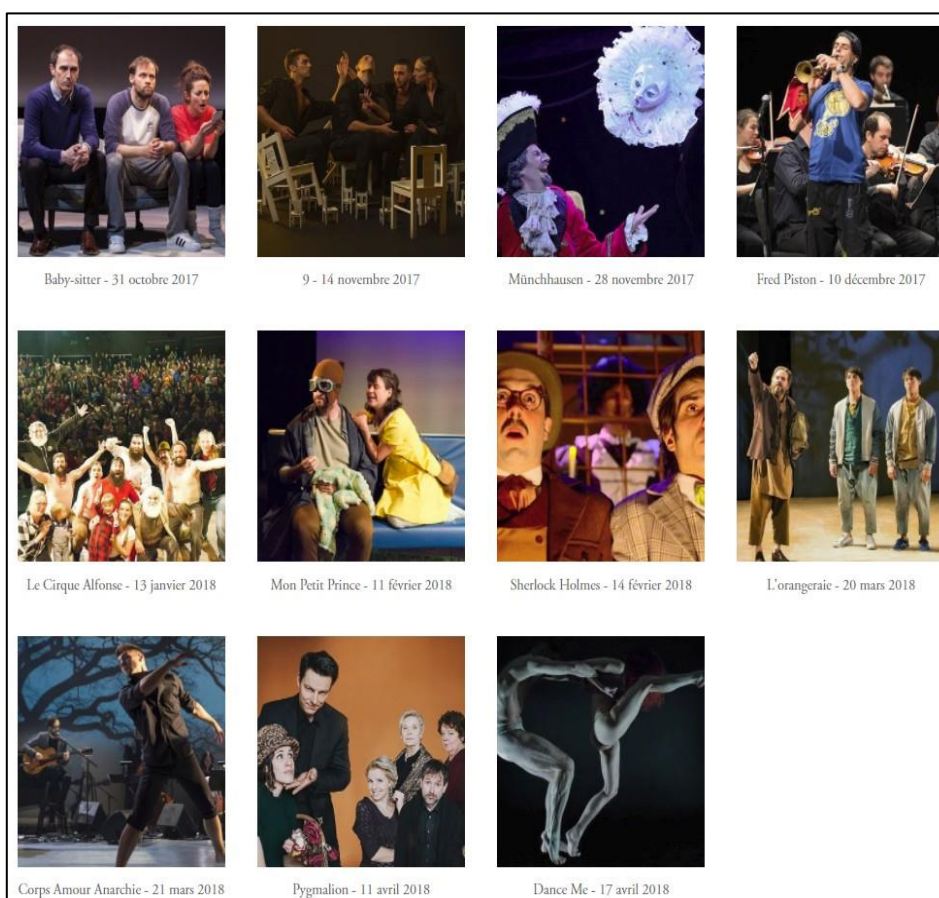
### Année 2017-2018

Date	Titre	Compagnie/Artiste	Catégorie	Billets Passeurs
31 octobre 2017	<i>Baby-Sitter</i>	Théâtre Catfight	Théâtre	152
14 novembre 2017	9	Cas Public & Kopergiety	Danse	192
28 novembre 2017	<i>Münchhausen, les machineries de l'imaginaire</i>	Théâtre Tout-à-Trac	Théâtre	280
10 décembre 2017	<i>Fred Piston symphonise avec 7 trompettes</i>	Fred Piston avec l'Orchestre symphonique de l'École de musique de l'UdeS	Musique - Jeunesse	9
13 janvier 2018	<i>Tabarnak</i>	Cirque Alfonse	Cirque	83
11 février 2018	<i>Mon Petit Prince</i>	Théâtre du Gros Mécano & Théâtre de la Petite Marée	Théâtre - Jeunesse	175
14 février 2018	<i>Sherlock Holmes et le chien des Baskerville</i>	Théâtre Advienne que Pourra	Théâtre	160
20 mars 2018	<i>L'Orangerie</i>	Théâtre Denise-Pelletier	Théâtre	124
21 mars 2018	<i>Corps Amour Anarchie</i>	PPS Danse	Danse et Musique	41
11 avril 2018	<i>Pygmalion</i>	La Comédie Humaine	Théâtre	241
17 avril 2018	<i>Dance Me</i>	Les Ballets Jazz de Montréal	Danse	216



## Année 2018-2019

Date	Titre	Compagnie/Artiste	Catégorie	
9 octobre 2018	<i>Au bout de ta langue</i>	David Goudreault	Poésie	145
23 octobre 2018	<i>Candide</i>	Théâtre du Nouveau Monde	Théâtre	211
6 novembre 2018	<i>Grandes Dames</i>	Gauthier Dance	Danse	28
20 novembre 2018	<i>The Elephant in the Room</i>	Cirque Le Roux	Cirque	204
17-18 février 2019	<i>La Librairie</i>	Théâtre du Gros Mécano	Théâtre	144
26 février 2019	<i>Le songe d'une nuit d'été</i>	Théâtre du Trident & Flip Fabrique	Théâtre, Cirque	150
11 mars 2019	<i>Anne, la maison aux pignons verts</i>	Théâtre Advienne que Pourra	Théâtre	199
19 mars 2019	<i>Vraiment doucement</i>	Rubberbandance Group	Danse	52
27 mars 2019	<i>Cyrano de Bergerac</i>	La Comédie Humaine	Théâtre	104



## Année 2019-2020

Date	Titre	Compagnie/Artiste	Catégorie	Billets Passeurs
8 octobre 2019	<i>Casualties of Memory / O Balcao de Amor / Soul</i>	Les Ballets Jazz de Montréal	Danse	75
29 octobre 2019	<i>Les fées sont soif</i>	Théâtre du Rideau Vert	Théâtre	291
5 novembre 2019	<i>Les corps avalés</i>	Compagnie Virginie Brunelle	Danse	33
12 novembre 2019	<i>Knock ou le triomphe de la médecine</i>	Théâtre du Nouveau Monde	Théâtre	90
19 novembre 2019	<i>Blizzard</i>	Flip Fabrique	Cirque	219
29 novembre 2019	<i>Petit Poucet</i>	Sylvie Baillargeon, François Bienvenue et Sylvain Bazinet	Conte - Jeunesse	99
27 janvier 2020	<i>Ripopée</i>	Théâtre de l'Aubergine	Théâtre - Jeunesse	192
28 janvier 2020	<i>Danse Lhasa Danse</i>	PPS Danse	Danse	29
18 février 2020	<i>La détresse et l'enchantement</i>	Trois Tristes Tigres, Théâtre du Nouveau Monde & Théâtre du Trident	Théâtre	91
11 mars 2020	<i>La Galerie</i>	Machine de Cirque	Cirque	62
30 mars 2020 (annulé)	<i>Constituons!</i>	Carte Blanche, Centre du Théâtre d'Aujourd'hui, Festival Transamériques	Théâtre	Annulé



## H. Expériences de médiation culturelle

La médiation culturelle est une pratique qui, dans le champ des arts, vise à tisser des liens entre des œuvres ou des artistes et des publics. Elle s'incarne dans : « [...] les actions d'accompagnement qui se déploient dans les espaces de production d'objets culturels et de langage produisant du sens et des liens. Elle s'incarne dans la construction de dispositifs d'interprétation des œuvres pour les publics, même néophytes, et de participation active à la vie socioculturelle pour les populations même marginalisées » (Lafortune, 2012, p. 211).

Dans le cadre du projet-pilote *Passeurs culturels*, ces actions d'accompagnement ont surtout pris la forme de rencontres entre le public et les artistes. Souvent animés par un médiateur du Centre culturel, ces échanges sont adaptés au type de spectacle. Par exemple, une causerie interactive peut être planifiée pour partager des clés de lecture avec les personnes qui assistent à un spectacle de danse contemporaine pour la première fois et ainsi contribuer à développer leur confiance à recevoir ce type de proposition artistique et stimuler leur curiosité. Comme ces rencontres ont parfois aussi impliqué des spectateurs issus du grand public, sans lien avec les *Passeurs culturels*, il n'a pas été possible de quantifier les participants du programme à chacune de ces activités. Mentionnons tout de même que certaines activités de médiation culturelle ont été conçues spécialement pour répondre au besoin d'un cours, en collaboration avec la formatrice ou le formateur universitaire.

### Année 2017-2018

Date	Description	Invité·e·s	Catégorie
14 novembre 2017	Rencontre avec la chorégraphe du spectacle de danse contemporaine intitulé 9	Hélène Blackburn	Danse
28 novembre 2017	Rencontre exclusive avec le metteur en scène de la pièce <i>Münchhausen</i>	Hugo Bélanger	Théâtre
14 février 2018	Rencontre avec un acteur professionnel et habitué des rencontres scolaires. Au menu : les défis et plaisirs d'une rencontre scolaire	Martin Lebrun	Théâtre
11 avril 2018	Rencontre avec le coproducteur de la troupe La Comédie Humaine et discussion sur l'impact du travail de médiation de la compagnie auprès des milieux scolaires et sur les façons de renforcer les liens culture-éducation dans le cadre de la profession enseignante	Marc-André Coallier	Théâtre
17 avril 2018	Causerie interactive et introduction au spectacle <i>Dance Me</i> des Ballets Jazz de Montréal	Sylvain Dodier	Danse

## Année 2018-2019

Date	Description	Invité·e·s	Catégorie
9 octobre 2018	Rencontre avec David Goudreault et discussion sur le rôle du passeur culturel	David Goudreault	Slam, Poésie
23 octobre 2018	Rencontre avec l'assistant metteur en scène de la pièce <i>Candide</i>	Claude Lemelin	Théâtre
6 novembre 2018	Causerie interactive et introduction au spectacle <i>Grandes Dames</i> de Gauthier Dance	Sylvain Dodier	Danse
20 novembre 2018	Rencontre de découverte de la discipline du cirque	Artisans et artistes de la compagnie Cirque Le Roux	Cirque
5 février 2019	Par le biais d'une conférence d'une heure le metteur en scène du spectacle <i>Le songe d'une nuit d'été</i> , présentera différents aspects de la pièce; soit l'auteur, l'histoire, les particularités de la mise en scène, la portée dramaturgique du texte, le processus de création artistique, etc.	Olivier Normand	Théâtre
18 février 2019	Médiation avec les comédiens immédiatement après le spectacle <i>La Librairie</i>	Comédiens de la pièce <i>La Librairie</i>	Théâtre
13 mars 2019	Médiation autour de la pièce <i>Anne, la maison aux pignons verts</i> (deux jours après la représentation)	Audrey Bélanger et Marie-Claude Tremblay	Théâtre
19 mars 2019	Causerie interactive et introduction au spectacle de danse <i>Vraiment doucement</i>	Sylvain Dodier	Danse

## Année 2019-2020

Date	Description	Invité·e·s	Catégorie
29 octobre 2019	Médiation avant-spectacle avec l'auteure de la pièce <i>Les fées ont soif</i>	Denise Boucher	Théâtre
5 novembre 2019	Causerie interactive et introduction au spectacle de danse <i>Les corps avalés</i>	Sylvain Dodier	Danse
12 novembre 2019	Rencontre avec le metteur en scène et la directrice artistique du Théâtre des Petites Lanternes	Daniel Brière et Angèle Séguin	Théâtre
18 novembre 2019	Rencontre-conférence avec le directeur technique du spectacle <i>Blizzard</i> , sur le travail de gréeur de scène, une profession unissant l'univers du spectacle et les mathématiques	Martin Gauthier	Cirque
19 novembre 2019	Conférence « Regard sur le cirque contemporain au Québec » d'une journaliste et conférencière spécialisée dans les arts du cirque	Françoise Boudreault	Cirque
27 janvier 2020	Rencontre post-spectacle avec les comédiens de la pièce <i>Ripopée</i> : première partie avec le jeune public, deuxième partie pour passeurs culturels seulement	Comédiens de la pièce <i>Ripopée</i>	Théâtre - Jeunesse
18 février 2020	Rencontre, avant la pièce <i>La détresse et l'enchantement</i> , portant sur la quête de soi à travers le récit autobiographique, en référence au spectacle, avec une chargée de cours et enseignante en littérature à l'UdeS et au Cégep de Sherbrooke	Vanessa Courville	Théâtre
11 mars 2020	Rencontre avant-spectacle avec le directeur artistique et cofondateur de Machine de Cirque	Vincent Dubé	Cirque

## *I. Guides d'accompagnement aux arts de la scène*

Pour soutenir les formatrices et formateurs ainsi que les étudiantes et étudiants impliqués dans le projet-pilote, l'équipe responsable a élaboré deux guides d'accompagnement aux arts de la scène ([www.passeurs-culturels.com/guides](http://www.passeurs-culturels.com/guides)). Le premier est destiné aux formatrices et formateurs intéressés à intégrer à leurs cours des sorties culturelles; le deuxième s'adresse aux futures enseignantes et futurs enseignants afin de les outiller pour mieux apprécier des spectacles d'arts vivants. Un troisième s'est ajouté ensuite pour les enseignantes et enseignants en exercice du Centre de services scolaire de la Région-de-Sherbrooke.

# Guide d'accompagnement aux arts de la scène

Formatrices et formateurs  
de la Faculté d'éducation  
Université de Sherbrooke

Programme

# Passeurs culturels

Grâce à la collaboration spéciale entre le ministère de la Culture et des Communications du Québec, le Centre culturel et la Faculté d'éducation de l'Université de Sherbrooke, le programme **Passeurs culturels** permet aux futures enseignantes et aux futurs enseignants, dès leur formation initiale en enseignement, de tisser des liens étroits entre la culture, les arts et l'éducation. Les futures enseignantes et les futurs enseignants ont ainsi des accès privilégiés à des spectacles d'arts vivants et à des expériences de médiations culturelles développées spécifiquement pour nourrir leur rôle de **Passeurs culturels** auprès de leurs élèves, à la fois comme héritiers, critiques et interprètes d'objets de culture.

**Guide réalisé** par Anne Nadeau

**Sous la direction** de Martin Lépine et de Mario Trépanier

**Avec la collaboration** d'Audrey Bélanger et de Marie-Claude Tremblay

**Graphisme** : Sylvie Couture

Sherbrooke, 2021



## Guide destiné aux formatrices et aux formateurs universitaires



### Introduction

Dès le début de leur formation initiale à l'enseignement, les futures enseignantes et les futurs enseignants de la Faculté d'éducation de l'Université de Sherbrooke peuvent bénéficier d'une inscription gratuite au programme **Passeurs culturels**. Cette inscription leur permet d'assister annuellement à un minimum de deux spectacles d'arts vivants (théâtre, danse, arts du cirque) offerts au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke. En tant que Passeurs culturels, elles et ils ont aussi la possibilité de vivre des activités en marge de ces sorties culturelles, que ce soit dans des cours ciblés de leur formation ou lors d'activités complémentaires en médiation culturelle. Pour plus d'informations sur le programme **Passeurs culturels** ainsi que pour découvrir les spectacles et activités, nous vous invitons à consulter le site internet suivant : [www.passeurs-culturels.com](http://www.passeurs-culturels.com).

Si ce n'est déjà fait, nous vous suggérons, en tant que formatrice et formateur universitaire de ces futures enseignantes et futurs enseignants, à devenir partenaires du programme **Passeurs culturels** afin de bénéficier de divers privilèges favorisant l'accès aux arts vivants au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke. Pour ce faire, il suffit de suivre la démarche présentée sur la page suivante : [www.passeursculturels.com/partenaires-formateurs](http://www.passeursculturels.com/partenaires-formateurs).

Nous vous encourageons donc à considérer l'intégration de spectacles et la participation à des expériences de médiation culturelle à vos cours, de façon formelle ou informelle. Ce guide vous indiquera quelques pistes pour y arriver. Transdisciplinaire et polyvalent (il ne cible ni un spectacle en particulier ni une discipline scolaire), il est bonifié par un **guide** destiné aux futures enseignantes et futurs enseignants, qui comporte des informations complémentaires et des fiches imprimables pouvant vous être précieuses pour leur formation à l'enseignement et pour vous. Pour aller plus loin dans la découverte de certains spectacles, des documents spécifiques peuvent aussi vous être fournis sur demande par l'équipe du Centre culturel (cahiers d'accompagnement au spectacle ou dossiers de presse).

### Objectif de ce guide

Favoriser le développement du rôle de passeur culturel (compétence professionnelle 1) en intégrant des spectacles d'arts vivants dans la formation initiale, peu importe la discipline enseignée, dans une démarche de développement de l'identité professionnelle et culturelle des futures enseignantes et futurs enseignants.

## Passeurs culturels

L'enseignant passeur culturel « favorise le dialogue dans sa classe et entretient un **LIEN DYNAMIQUE** avec la culture dans toutes ses dimensions, permettant ainsi aux élèves de **FAIRE DES DÉCOUVERTES**, de **DÉVELOPPER UN REGARD CRITIQUE** et de **FAIRE DES APPRENTISSAGES SIGNIFICATIFS**, puisque culturellement ancrés » (Nadeau, 2020, p. 63).

Il faut le considérer comme « **LE LIEUR DU SENSÉ ET DU SENTI** chez la personne, du **RATIONNEL** et de l'**IMAGINAIRE**, du sens et de la sensibilité par quoi chacun a tout à la fois le sentiment de comprendre le monde et de lui être lié » (Gohier, 2002, p. 232). En classe, il agit comme un **FACILITATEUR** entre les élèves et la culture (la leur et celle à découvrir). Il adopte aussi certaines attitudes : écoute, curiosité, ouverture d'esprit, respect des différences.

Il crée une **DYNAMIQUE D'ÉCHANGE** en classe et non simplement de transmission. En particulier pour les arts vivants, il faut retenir qu'il est surtout question de sens, de sensation, de sensibilité; ces arts font appel aux verbes sentir, ressentir, et non seulement comprendre.

## Organiser une sortie de groupe au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke



### Comment?

*Différentes possibilités s'offrent à vous...*

#### 1 **Inscrivez une sortie ou planifiez un atelier de médiation culturelle à vos cours.**

Dans ce cas, il suffit de contacter l'équipe du Centre culturel dès l'étape de planification de vos activités pédagogiques pour voir les capacités d'accueil et les frais associés à une telle sortie.

#### 2 **Incitez les étudiantes et les étudiants d'une même année et d'un même programme à assister au même spectacle pour faire un réinvestissement interdisciplinaire.**

Ici, les étudiantes et les étudiants se chargent de réserver leur place en passant à la billetterie du Centre culturel. L'intérêt est de démontrer par la modélisation que, lorsqu'une sortie a lieu pour toutes les étudiantes et tous les étudiants (et il en sera de même pour leurs élèves), il est possible de réinvestir ce repère culturel commun, peu importe la discipline.

#### 3 **Partagez votre expérience de spectatrice ou de spectateur sans que cela soit officiellement inscrit au cursus de votre activité pédagogique.**

Comme une majorité d'étudiantes et d'étudiants profite activement du programme Passeurs culturels pour fréquenter le Centre culturel de façon autonome, vous pouvez également revenir sur un événement y ayant eu lieu sans que celui-ci ne soit inscrit à votre activité pédagogique. C'est encore plus facile s'il s'agit d'un spectacle auquel vous avez vous-mêmes assisté.

### Pourquoi?

La sortie culturelle représente un **repère culturel** qui peut contribuer à donner du sens aux savoirs enseignés, du préscolaire à l'université. Pour vos étudiantes et vos étudiants, c'est une occasion d'apprendre à mieux se connaître et de faire des découvertes. Chaque enseignante et chaque enseignant du préscolaire, du primaire, du secondaire, de l'adaptation scolaire et sociale, et de l'enseignement professionnel est responsable d'intégrer des repères culturels à son enseignement. En tant que formatrice ou formateur universitaire qui agit comme modèle auprès de la relève en enseignement, vous avez un rôle déterminant à jouer en ce sens. Il s'agit ainsi de choisir des repères culturels variés, qui permettent aux étudiantes et aux étudiants de **faire des liens avec leur bagage culturel ou d'accéder à une culture générale plus vaste**. Ces expériences contribuent à développer la compétence professionnelle 1 des futures enseignantes et des futurs enseignants, et donc d'agir comme passeurs culturels, surtout si on y ajoute des exercices réflexifs et des échanges collectifs.

La sortie culturelle peut agir comme déclencheur d'une activité d'apprentissage, servir de prétexte pour apprendre à se connaître, nourrir la créativité des étudiantes et des étudiants, et influencer le choix des modèles d'enseignement à privilégier. C'est autant le médium (théâtre, danse, arts du cirque), le lieu (salle de spectacle) ou les thèmes exploités dans l'œuvre qui peuvent vous inspirer. C'est surtout une occasion précieuse pour faire réfléchir les étudiantes et les étudiants, et les engager à la fois émotivement et cognitivement. Finalement, avec la mesure *Sorties scolaires en milieu culturel* du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur permettant, depuis 2019-2020, à tous les élèves québécois de vivre deux activités culturelles par année au fil de la scolarité obligatoire, **il est de notre devoir collectif de former et d'accompagner les futures enseignantes et les futurs enseignants à organiser et intégrer de telles sorties à leur enseignement pour leur permettre de jouer pleinement leur rôle de passeur culturel.**

## Modèle d'intégration de l'expérience du spectacle dans la formation initiale



Inspirés par divers travaux sur l'importance de considérer le rapport aux savoirs des apprenantes et des apprenants afin de mieux ancrer leurs apprentissages et, d'une façon spécifique, sur le rapport à la lecture littéraire (Émery-Bruneau, 2010), nous élaborons ici un modèle d'intégration pour se positionner dans un rapport au spectacle comme individu et comme pédagogue. Nous vous proposons ce cadre de discussion pour aborder la sortie culturelle dans vos activités pédagogiques, et ce, même si vous n'êtes pas une experte ou un expert dans le domaine et même si n'avez pas assisté au spectacle préalablement.

Pour chacune des dimensions du rapport au spectacle présentées dans les figures qui suivent, vous pouvez questionner les étudiantes et les étudiants afin de les faire réfléchir à leur **posture personnelle** (individu, citoyen, étudiant, parent, etc.), puis à leur **posture professionnelle** (future enseignante, futur enseignant). Cette discussion les mettra en appétit avant la sortie, sans trop insister sur le contenu même du spectacle, et vous pistera pour créer des liens en classe.

Voici un exemple de pistes de questionnement réalisées en préparation à un spectacle de cirque dans le cadre d'un cours universitaire en didactique des mathématiques en fonction des dimensions du rapport au spectacle.

### Rapport au spectacle : posture personnelle

Dimension

#### PRAXÉOLOGIQUE - expériences et pratiques

Avez-vous déjà vu un spectacle de cirque?

Avez-vous déjà expérimenté la pratique du cirque?

...

Dimension

#### ÉPISTÉMIQUE - connaissances et savoir-faire

Que savez-vous sur les arts du cirque?

Comment pourriez-vous décrire ce qu'est un spectacle de cirque?

Qu'est-ce que vous aimeriez savoir sur le cirque pour profiter davantage de l'expérience à venir?

...

Dimension

#### SUBJECTIVE - goûts et intérêts

Aimez-vous, de façon générale, les arts du cirque?

Y a-t-il des aspects d'un spectacle de cirque que vous préférez?

...

**MOI personnel :**  
héritier, critique  
et interprète  
de culture

Dimension

#### CULTURELLE - apport à la culture générale et lien avec la culture immédiate (bagage culturel)

En quoi ce spectacle de cirque pourrait-il s'inscrire dans la grande aventure humaine?

Comment cette expérience pourrait vous nourrir culturellement?

...

Dimension

#### AXIOLOGIQUE - valeur accordée et importance de l'expérience

En quoi la connaissance des arts du cirque peut-elle nous nourrir comme êtres humains?

Quel serait l'intérêt pour vous d'assister à un spectacle de cirque?

...

Dimension

#### SOCIALE - partage de l'expérience et sentiment d'appartenance

Aimeriez-vous y aller en groupe ou avec une personne choisie? Pourquoi?

...



Dimension

### **PRAXÉOLOGIQUE** - expériences et pratiques

Est-ce que vos élèves ont déjà vu un spectacle de cirque?

Ont-ils déjà expérimenté la pratique du cirque?

Pourquoi demander aux élèves d'échanger sur leurs expériences de spectateurs (cirque ou autres) et de jeux (participation à des cours ou ateliers liés aux arts du cirque) est-il pertinent?

...

Dimension

### **ÉPISTÉMIQUE** - connaissances et savoir-faire

Que savent, selon vous, vos élèves sur les arts du cirque?

Comment pensez-vous que vos élèves décriraient ce qu'est un spectacle de cirque?

Qu'est-ce que vos élèves aimeraient savoir sur le cirque pour profiter davantage de l'expérience à venir?

Quels liens seraient à faire entre le cirque et l'enseignement des mathématiques?

...

Dimension

### **SUBJECTIVE** - goûts et intérêts

Est-ce que vos élèves, de façon générale, aiment les arts du cirque?

Y a-t-il des aspects d'un spectacle de cirque qu'ils préfèrent?

Comment, à votre avis, intéresser les élèves à une sortie de cirque dans le cadre d'un cours de mathématiques?

...



**MOI**  
pédagogue :  
enseignant  
passeur culturel

Dimension

### **CULTURELLE** - apport à la culture générale et lien avec la culture immédiate (bagage culturel)

Comment la sortie que nous ferons dans le cours de didactique pourrait vous nourrir dans votre rôle d'enseignant passeur culturel?

...

Dimension

### **SOCIALE** - partage de l'expérience et sentiment d'appartenance

Comment la sortie en groupe scolaire influence-t-elle ce que vous et les élèves pourriez retirer de cette expérience?

...

Dimension

### **AXIOLOGIQUE** - valeur accordée et importance de l'expérience

En quoi la connaissance des arts du cirque peut-elle nourrir vos élèves comme êtres humains?

Quel serait l'intérêt pour vos élèves d'assister à un spectacle de cirque?

Quel serait l'intérêt d'inclure un spectacle de cirque à votre formation d'enseignant?

Quelles sont les pistes didactiques pour vous inspirer comme futur enseignant, particulièrement en mathématiques?

...



Pour aller plus loin...

## Pistes de réinvestissement

Une fois que la sortie a eu lieu, il est possible de la réinvestir sous différents angles : contenu, forme, réflexions sur la profession enseignante, développement personnel et professionnel, apprentissages, etc. Nous vous invitons à consulter le **guide** destiné aux étudiantes et aux étudiants qui vous donnera des outils pratiques (démarche d'appréciation, mots-clés de la représentation, fiches à imprimer pour accompagner des élèves du préscolaire, du primaire ou du secondaire, etc.). Veuillez noter que vous n'avez pas à devenir un spécialiste de la forme artistique proposée; vous vous en servez plutôt comme d'un repère culturel sur lequel vous pouvez être en mesure de rebondir dans le cadre de votre activité pédagogique.

Pour agir vous-mêmes comme passeur culturel, cherchez à créer des ponts entre l'œuvre, la discipline et le parcours de vos étudiantes et étudiants en les engageant activement dans des échanges oraux. Certaines et certains sont peut-être particulièrement expérimentés ou intéressés par les enjeux soulevés ou les formes présentées et vous créez alors un réel dialogue, une réelle communauté interprétative. Grâce à cette sortie et aux échanges qui s'en suivent, les futures enseignantes et les futurs enseignants nourrissent leur culture générale et leur bagage d'expériences, certes, mais elles et ils sont aussi impliqués émotionnellement et parfois exposés à des visions du monde différentes (celles des artistes ou des collègues de classe). Vous contribuez alors à faire d'elles et d'eux des professionnelles et des professionnels plus réflexifs et curieux.

Bonne exploration!

---

## RÉFÉRENCES

Dezutter, O. et Beaudry, M.-C. (2020). L'impact des activités culturelles. *Vivre le primaire*, 33(4).

Émery-Bruneau, J. (2010). *Le rapport à la lecture littéraire. Des pratiques et des conceptions de sujets-lecteurs en formation à l'enseignement du français à des intentions didactiques*. Thèse de doctorat, Université Laval.

Gohier, C. (2002). La polyphonie des registres culturels, une question de rapports à la culture : l'enseignant comme passeur, médiateur, lieu. *Revue des sciences de l'éducation*, 28(1), 215-236.

Gouvernement du Québec. (2003). *L'intégration de la dimension culturelle à l'école : document de référence à l'intention du personnel enseignant. La culture toute une école!* Québec : ministère de l'Éducation et ministère de la Culture et des Communications.

Lépine, M. et Nadeau, A. (2021). Enseignants passeurs culturels. *Vivre le primaire*, 34(2).

Nadeau, A. (2020). *Conceptions d'enseignants du primaire sur leur rôle de passeur culturel : effets de dispositifs d'intégration de la dimension culturelle à l'école québécoise*. Thèse de doctorat, Université du Québec à Montréal.

Saint-Jacques, D. (2001). Différentes manières d'intégrer la perspective culturelle à l'école. *Vie pédagogique*, (118), 42-44.

Simard, D. (2005). Comment penser aujourd'hui la nature et le rôle de l'école à l'égard de la formation culturelle des élèves. Dans D. Simard et M. Mellouki (dir.), *L'enseignement. Profession intellectuelle* (p. 49-74). Saint-Nicolas : Presses de l'Université Laval.

Simard, D. (2002). Comment favoriser une approche culturelle de l'enseignement? *Vie pédagogique*, (124), 5-8.

# Guide d'accompagnement aux arts de la scène

Futures enseignantes  
et futurs enseignants  
Université de Sherbrooke

Programme

# Passeurs culturels

Grâce à la collaboration spéciale entre le ministère de la Culture et des Communications du Québec, le Centre culturel et la Faculté d'éducation de l'Université de Sherbrooke, le programme **Passeurs culturels** permet aux futures enseignantes et aux futurs enseignants, dès leur formation initiale en enseignement, de tisser des liens étroits entre la culture, les arts et l'éducation. Les futures enseignantes et les futurs enseignants ont ainsi des accès privilégiés à des spectacles d'arts vivants et à des expériences de médiations culturelles développées spécifiquement pour nourrir leur rôle de **Passeurs culturels** auprès de leurs élèves, à la fois comme héritiers, critiques et interprètes d'objets de culture.

**Guide réalisé** par Anne Nadeau

**Sous la direction** de Martin Lépine et de Mario Trépanier

**Avec la collaboration** d'Audrey Bélanger et de Marie-Claude Tremblay

**Graphisme** : Sylvie Couture

Sherbrooke, 2021



## Guide destiné aux futures enseignantes et futurs enseignants



### Introduction

Dès le début de votre formation initiale à l'enseignement, vous pouvez bénéficier d'une inscription gratuite au programme **Passeurs culturels**. Cette inscription vous permet d'assister annuellement à un minimum de deux spectacles d'arts vivants (théâtre, danse, arts du cirque) offerts au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke. En tant que **Passeurs culturels**, vous avez aussi la possibilité de vivre des activités en marge de ces sorties culturelles, que ce soit dans des cours ciblés de votre formation ou lors d'expériences complémentaires en médiation culturelle. Pour plus d'informations sur le programme **Passeurs culturels** ainsi que pour découvrir les spectacles et activités, nous vous invitons à consulter le site internet suivant : [www.passeurs-culturels.com](http://www.passeurs-culturels.com).



Spéctacle *Blizzard* de Flip Fabrique, crédit photo Emmanuel Burriel

### Objectif de ce guide

Favoriser la rencontre sensible avec les arts de la scène en outillant les spectatrices et spectateurs d'aujourd'hui (que sont les étudiantes et les étudiants en éducation) et de demain (que seront les futures enseignantes accompagnatrices et les futurs enseignants accompagnateurs de groupes scolaires).



Tout recommencer chaque fois [www.sandratremblayartiste.com](http://www.sandratremblayartiste.com)

### Commentaire de Monika

Étudiante de 2<sup>e</sup> année au BASS, 22 mars 2018

« Wow! Quel beau projet que celui des **Passeurs culturels**! Je ne suis pas déçue des spectacles auxquels j'ai assisté (*L'Orangerie* et *Corps Amour Anarchie*). Dans ces deux spectacles, j'y ai découvert des artistes extraordinaires (chanteurs, danseurs, acteurs, musiciens) et j'y ai aussi découvert l'œuvre grandiose d'un homme important de la musique : Léo Ferré. C'était aussi mon premier spectacle de danse contemporaine : j'ai adoré! J'apprécie maintenant davantage l'art de la danse et je peux dire que ce spectacle en particulier de même que la pièce de théâtre m'ont émue et m'ont donné le goût de *consommer* davantage de culture.

Merci de nous faire découvrir la culture et de nous la faire connaître de manière accessible! Merci pour le projet des **Passeurs culturels**! »

## Organiser une sortie culturelle avec vos futurs élèves



### Comment?

Depuis l'année scolaire 2019-2020, la mesure gouvernementale pour les *Sorties scolaires en milieu culturel*<sup>1</sup> permet le financement de deux sorties par année grâce à des sommes d'argent dédiées. Cette mesure découle de la politique culturelle du Québec intitulée *Partout, la culture* et du Plan d'action gouvernemental en culture. Pour y avoir accès, les enseignantes et les enseignants doivent choisir un lieu de sortie dans le Répertoire culture-éducation<sup>2</sup> et démontrer les étapes liées à la préparation, à la réalisation et au réinvestissement de cette sortie culturelle. Les dépenses admissibles incluent les frais d'entrée, le transport et la médiation culturelle (activités de sensibilisation offertes par les organismes culturels). Dans ce contexte, il devient essentiel de se préoccuper de la capacité de toutes les enseignantes et de tous les enseignants à faire de ces expériences culturelles de réelles occasions d'apprentissage.

### Pourquoi?

La sortie culturelle représente un **repère culturel** qui contribue à donner du sens aux savoirs à acquérir. À tout moment de l'année, l'expérience culturelle peut vous permettre de mieux connaître votre groupe, de vivre une riche expérience commune et de resserrer vos liens. **Peu importe la discipline enseignée, chaque enseignante et chaque enseignant est responsable d'intégrer des repères culturels à son enseignement.** En ce sens, il s'agit de choisir des repères culturels variés, qui permettent aux élèves de faire des liens avec leur bagage culturel ou d'accéder à une culture plus vaste, à des expériences qu'elles et ils ne vivraient peut-être pas sans l'apport de l'école. La sortie culturelle peut agir comme déclencheur d'une activité d'apprentissage, mais pas uniquement. Elle permet de faire des liens, de consolider des savoirs ou de conclure une situation d'apprentissage complexe.

C'est parfois le médium, le lieu, les émotions vécues, les savoir-être interpellés, les métiers impliqués ou les thèmes exploités dans l'œuvre qui vous inspireront. **C'est surtout une occasion unique d'enrichir culturellement les apprentissages des élèves et de vivre une expérience collective où chacun, adulte comme enfant, est égal devant l'œuvre.**

## Passeurs culturels

### Qui?

**L'ENSEIGNANT PASSEUR CULTUREL « FAVORISE LE DIALOGUE DANS SA CLASSE ET ENTRETIENT UN LIEN DYNAMIQUE AVEC LA CULTURE DANS TOUTES SES DIMENSIONS, PERMETTANT AINSI AUX ÉLÈVES DE FAIRE DES DÉCOUVERTES, DE DÉVELOPPER UN REGARD CRITIQUE ET DE FAIRE DES APPRENTISSAGES SIGNIFICATIFS, PUISQUE CULTURELLEMENT ANCRÉS »**

(Nadeau, 2020, p. 63).

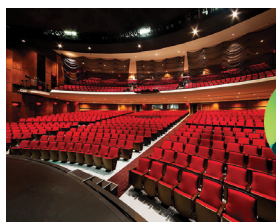
**Il faut le considérer comme « le lieu du sensé et du senti chez la personne, du rationnel et de l'imaginaire, du sens et de la sensibilité par quoi chacun a tout à la fois le sentiment de comprendre le monde et de lui être lié » (Gohier, 2002, p. 232). Il agit comme un facilitateur entre les élèves et la culture (la leur et celle à découvrir). Il adopte aussi certaines attitudes : écoute, curiosité, ouverture d'esprit, respect des différences.**

**Pour arriver à jouer ce rôle, en tant que futures enseignantes ou futurs enseignants, il faut, d'une part, en prendre conscience et, d'autre part, décider de L'ASSUMER PLEINEMENT. Dans le programme PASSEURS CULTURELS, nous vous proposons en ce sens de faire d'abord des DÉCOUVERTES POUR SOI, par le biais des spectacles et des ateliers de médiation culturelle proposés par le Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, puis de VOUS QUESTIONNER sur vos goûts et vos habitudes culturelles. Finalement, de NOURRIR VOS CONNAISSANCES sur les arts de la scène pour, sans devenir des spécialistes, vous donner envie de PRENDRE DES RISQUES et de MIEUX ACCUEILLIR LES DIVERSES RÉACTIONS que peut provoquer un spectacle, chez vous, vos collègues et vos futurs élèves.**

<sup>1</sup> <http://www.education.gouv.qc.ca/enseignants/dossiers/culture-education/sorties-scolaires/>

<sup>2</sup> <https://cultureeducation.mcc.gouv.qc.ca/repertoire>

## Pour vous préparer à la sortie au spectacle



### A DÉMARCHE D'APPRÉCIATION EN TROIS TEMPS, POUR VOUS ET POUR VOS ÉLÈVES

#### POUR VOUS-MÊME, comme adulte spectatrice et adulte spectateur

##### 1 Préparation

- Cherchez des informations sur le spectacle (images, description, critiques) et tentez d'identifier un élément qui vous rend particulièrement curieux.
- Assurez-vous d'être le mieux disposé possible pour recevoir le spectacle (être en forme, arriver un peu à l'avance, avoir bien mangé, etc.).

##### 2 Réalisation

- Profitez du moment présent.
- Laissez une place autant aux émotions qu'aux impressions et aux réflexions pendant la représentation.
- Méfiez-vous de votre besoin de « compréhension », chaque spectatrice et spectateur fait sa propre interprétation de l'expérience qu'elle et qu'il a vécue.
- Soyez particulièrement attentif ou attentive aux éléments liés au(x) corps, à l'espace et au temps, pour considérer de nouvelles dimensions plus transversales dans la réception du spectacle.

##### 3 Réinvestissement

- Discutez avec d'autres spectateurs.
- Identifiez des émotions, des impressions et des réflexions qui restent en vous après la représentation.
- Acceptez de ne pas tout comprendre.
- Retournez lire sur le spectacle après l'avoir vu.
- Cherchez des liens entre votre appréciation de cette expérience et votre personnalité, vos goûts, vos habitudes culturelles pour mieux vous connaître comme spectatrice ou spectateur.

#### POUR VOS FUTURS ÉLÈVES, comme enseignante accompagnatrice et enseignant accompagnateur

##### 1 Préparation

- Suscitez une anticipation positive : préparation au contenu ou à la forme et au rôle de spectatrice et de spectateur (grâce au cahier d'accompagnement du spectacle, au site internet, à l'affiche, etc.) en rendant les élèves actifs (recherche à faire, hypothèses à formuler autour des images du spectacle, etc.).
- Créez des liens avec des repères significatifs pour les élèves : des expériences vécues en groupe, par exemple, des appréhensions (une mauvaise expérience au théâtre pour un élève avec ses parents), des apprentissages faits en classe (un livre lu, un thème abordé, un phénomène scientifique approfondi...), etc.
- Pour favoriser la disponibilité des élèves, évitez de formuler une intention d'écoute liée à une évaluation. Invitez-les plutôt à profiter de cette expérience unique avec le public et les interprètes. Leur signifier à l'avance les liens que vous comptez faire entre cette sortie et la suite des apprentissages peut s'avérer judicieux, mais sans faire de cette expérience une évaluation formelle.

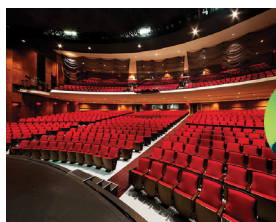
##### 2 Réalisation

- Agissez comme modèle dans la salle de spectacle; soyez vous-même une spectatrice attentive et intéressée ou un spectateur attentif et intéressé.
- Soyez sensible aux pistes de réinvestissement possibles et aux éléments liés au(x) corps, à l'espace et au temps, pour considérer de nouvelles dimensions dans la réception du spectacle.
- À la sortie, écoutez les réactions spontanées des élèves sans les questionner et ne partagez pas tout de suite votre impression du spectacle.

##### 3 Réinvestissement

- Animez un échange sous forme de dialogue avec les élèves (pour s'intéresser au ressenti des élèves, écouter leurs questions et les retourner vers le reste du groupe, pour se poser comme un guide et non comme une experte ou un expert).
- Utilisez la démarche d'appréciation du domaine des arts proposée dans la partie suivante de ce guide.
- Donnez-vous le défi d'intégrer l'activité culturelle (le contenu, la forme, l'expérience de sortie, les exigences de la discipline artistique, etc.) à deux situations d'apprentissage (peu importe la discipline et peu importe leur durée).

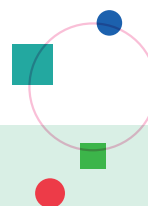
## Pour vous préparer à la sortie au spectacle



### B CADRE POUR UNE ATTENTION OPTIMALE : ETC.

Comme spectatrice ou comme spectateur, votre expérience en matière de sorties culturelles peut être diversifiée ou encore plutôt monolithique, ce qui influence vos appréhensions, votre écoute et votre sentiment de compétence devant une nouvelle proposition artistique. Chaque spectacle d'arts vivants possède sa propre forme, son ton, son rythme, son univers unique. Pour développer votre écoute et votre ouverture d'esprit lors de la représentation, et ce, peu importe le spectacle retenu (théâtre, danse, arts du cirque), nous vous proposons d'être attentive ou attentif à l'**espace (E)**, au **temps (T)** et au(x) **corps (C) : ETC.**, donc à tous les éléments qui composent la représentation (voir la figure à la page suivante), mais aussi à ce que vous ressentez de façon spontanée, sans grande réflexion.

Retenez que, dans les arts vivants, il est surtout question de sens, de sensation, de sensibilité; ces arts font appel aux verbes sentir, ressentir, et non seulement comprendre, ce qui est particulièrement vrai dans des formes artistiques comme la danse contemporaine ou le cirque moderne, par exemple.



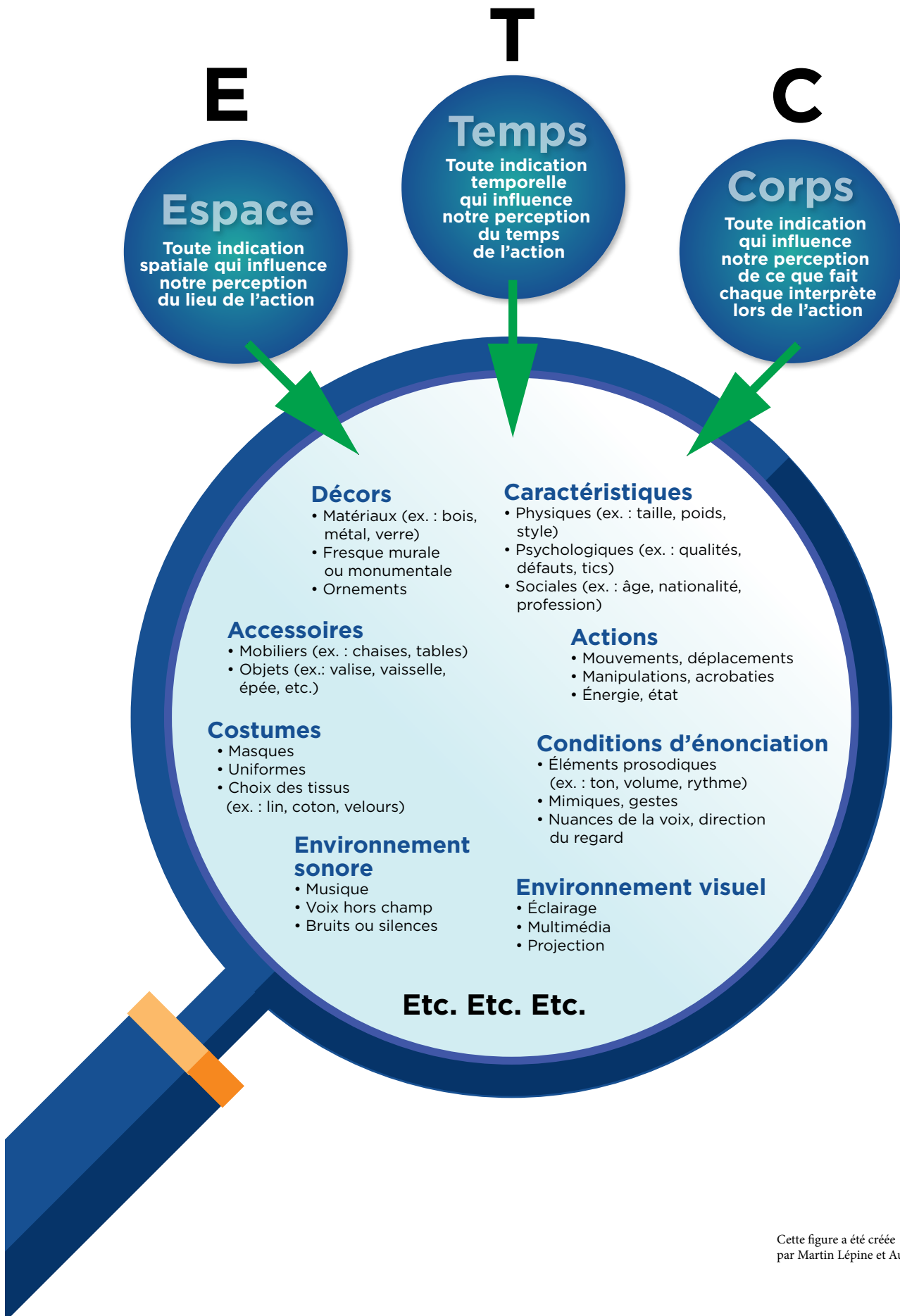
#### Intention d'écoute : ETC.

**ESPACE** - Toute indication **spatiale** qui influence notre perception du lieu de l'action ou des lieux évoqués, des besoins de la discipline (théâtre, danse, arts du cirque) propres à l'utilisation de l'espace, du rapport au public...

**TEMPS** - Toute indication **temporelle** qui influence notre perception du temps de l'action, du rythme du spectacle, de l'importance de certains éléments par rapport à d'autres, de l'époque...

**CORPS** - Toute indication provenant des **interprètes** et qui influence notre perception de l'action, des émotions transmises, de notre relation de spectatrice ou de spectateur à ce qui se déroule sur scène et dans notre propre corps...

À partir de ces trois points d'ancrage, ouvrez vos sens à la découverte de l'expérience esthétique. Après la sortie, encouragez les spectatrices et les spectateurs à partager leurs perceptions personnelles sans chercher le consensus. Invitez-les à toujours s'appuyer sur ce qu'ils ont vu, entendu et perçu pour échanger. Les aspects relevant de l'espace, du temps et des corps peuvent ainsi être convoqués pour lancer des discussions ouvertes, variées et riches sur l'appréciation du spectacle, au-delà du jugement de gout personnel à propos du récit ou de l'histoire racontée (j'aime/je n'aime pas...). L'acronyme ETC. est aussi choisi pour vous amener à voir plus loin que ces seuls aspects liés à l'espace, au temps et aux corps. Les discussions étant ouvertes, il n'y a pas de limites aux jugements que peuvent formuler les spectatrices et les spectateurs. Il s'agit surtout ici de les amener à justifier leurs propos, en s'appuyant d'aspects comme ceux présents dans ETC.



Cette figure a été créée par Martin Lépine et Audrey Bélanger.



## Pour faire un retour sur l'expérience du spectacle



### A PRINCIPAUX ÉLÉMENTS DE LA CRÉATION DE SPECTACLES

Pour vous donner du vocabulaire disciplinaire et pour vous outiller dans votre observation et votre réflexion sur le spectacle, voici les principaux éléments de la création de spectacles, notamment pour le théâtre, la danse et le cirque, et des pistes pour en parler.

#### Mise en scène

- Choix artistiques et scéniques (vision artistique, direction de l'interprétation, occupation de l'espace, etc.) pour l'ensemble de l'œuvre
- Cohérence de l'œuvre, rythme, ton

#### Chorégraphie

- Création des moments dansés ou de l'œuvre complète (vision artistique, types de mouvements, choix des éléments scéniques, direction de l'interprétation, occupation de l'espace, etc.)
- Cohérence de l'œuvre, rythme, ton

#### Interprétation

- Présence des interprètes (sont-ils captivants?), type d'interprétation (corps et voix; à qualifier) et justesse (on y croit ou non)

#### Texte

- Présence ou non d'une histoire et son contenu (sujet, intrigue, personnages)
- Choix des mots, style, langue
- Forme choisie : dialogue, narration, interaction avec le public, scénario sans paroles, etc.

#### Équipe de conception (équipe scénographique) :

##### 1- Costumes (ce qui inclut les maquillages et coiffures)

- Informations sur les personnages (âge, époque, personnalité, situation, etc.) ou autres informations proposées par les costumes
- Esthétisme, lien avec le reste du visuel (décor, éclairage et costumes de l'ensemble des interprètes)

##### 2- Décor (ce qui inclut les accessoires)

- Indices du lieu où se passe l'action, place laissée à l'imagination des spectateurs (il suggère un lieu) ou autres informations proposées par le décor
- Efficacité, esthétisme, trop-plein ou manque de certains éléments, matériaux choisis, ingéniosité des procédés, façon dont le décor occupe la scène, etc.

##### 3- Éclairage

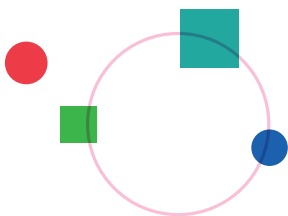
- Ambiances, images, mise en évidence des actions importantes (selon le choix pour la mise en scène ou la chorégraphie) ou autres informations proposées par les éclairages
- Choix de couleurs, efficacité des effets, informations transmises (temps, lieu, émotions)

##### 4- Son

- Choix musical, bruits et ambiance sonore et informations proposées par la musique et les sons
- Volume, présence ou absence de musique ou de son, climat suggéré (ex. : un climat de peur, de joie...), cohérence avec le reste des éléments, sens apportés à l'œuvre

##### 5- Vidéo

- Ajout d'informations liées au sens de l'œuvre, à l'ambiance
- Type d'intervention et de présence physique sur scène
- Cohérence avec le reste des éléments



## Pour faire un retour sur l'expérience du spectacle



### B DÉMARCHE D'APPRÉCIATION

Après la représentation ou lors du retour en classe avec vos futurs élèves, la démarche d'appréciation propre au domaine des arts peut s'avérer très utile pour guider un échange en groupe.

Avec les élèves, c'est particulièrement riche de passer par cette étape avant de leur demander de donner un retour critique individuel. Vous réaliserez alors que la discussion de groupe permet aux moins confiants de comparer leurs impressions à celles des autres pour ensuite arriver à s'affirmer, et à celles et ceux qui ont une opinion bien tranchée de la nuancer et de l'appuyer sur des observations ou des faits.

La démarche comporte deux étapes. D'abord, l'**approche sensible** permet aux élèves de s'exprimer plus librement, de réagir par leur créativité. On peut leur demander d'écrire, de jouer, de discuter, de dessiner, etc. pour réagir à l'expérience vécue ou pour créer en s'inspirant de l'œuvre vue. Ensuite, la **démarche raisonnée** s'inspire des composantes de la compétence *Apprécier des œuvres* du programme de formation en arts au primaire et au secondaire. Simplifiée en trois étapes et axée sur la description, la création de liens et le développement de l'esprit critique, elle permet d'étoffer et de nuancer leur appréciation du spectacle.

À la page suivante, vous trouverez une version détaillée et imprimable de cette démarche en trois temps.

# PASSEURS CULTURELS .com

Former des enseignantes et des enseignants  
héritiers, critiques et interprètes d'objets de culture

### RÉFÉRENCES

Dezutter, O. et Beaudry, M.-C. (2020). L'impact des activités culturelles. *Vivre le primaire*, 33(4).

Gohier, C. (2002). La polyphonie des registres culturels, une question de rapports à la culture : l'enseignant comme passeur, médiateur, lieu. *Revue des sciences de l'éducation*, 28(1), 215-236.

Gouvernement du Québec. (2003). *L'Intégration de la dimension culturelle à l'école : document de référence à l'intention du personnel enseignant. La culture toute une école!* Québec : ministère de l'Éducation et ministère de la Culture et des Communications.

Lépine, M. et Nadeau, A. (2021). Enseignants passeurs culturels. *Vivre le primaire*, 34(2).

Nadeau, A. (2020). *Conceptions d'enseignants du primaire sur leur rôle de passeur culturel : effets de dispositifs d'intégration de la dimension culturelle à l'école québécoise*. Thèse de doctorat, Université du Québec à Montréal.

## Pour faire un retour sur l'expérience du spectacle



### Approche sensible



- Explorer des idées autour du spectacle vu, s'exprimer, créer (ex. : dessiner son moment préféré, inventer une nouvelle fin et la jouer, etc.).
- Discuter librement des sensations vécues, des émotions ressenties.

### Approche raisonnée

#### 1- Observer et nommer



- Se rappeler (ce qu'on a vu et entendu).
- Identifier les techniques, les matériaux et les moyens utilisés.
- Recourir à ETC. pour nommer des aspects relevant de l'espace, du temps et des corps.

#### 2- Analyser et faire des liens



- Émettre des hypothèses sur les intentions des artistes et accueillir les interprétations différentes des spectatrices et des spectateurs.
- Nommer à quoi nous font penser certains éléments et faire des liens avec des événements historiques, issus de l'actualité ou quotidien
- Inscrire cette œuvre dans un réseau plus large d'œuvres quelque peu semblables (films, romans, etc.).
- Imaginer des images liées à notre expérience de réception.

#### 3- Porter un jugement



- Expliquer son point de vue (donner des exemples et les raisons de son appréciation).
- Affirmer son opinion même si elle diffère de celle des autres spectatrices et spectateurs ou des artistes.
- Respecter le jugement des autres en acceptant que chacun puisse avoir sa perception de l'œuvre.
- Peu importe son jugement de gout plus personnel, faire ressortir certains aspects particulièrement réussis de l'œuvre et ainsi nourrir son jugement de valeur sur le spectacle.

# Guide d'accompagnement aux arts de la scène

Enseignantes et enseignants  
du Centre de services scolaire  
de la Région-de-Sherbrooke



Programme

## Partenaires culturels CSSRS

Grâce à la collaboration spéciale entre le ministère de la Culture et des Communications du Québec, le Centre culturel, la Faculté d'éducation de l'Université de Sherbrooke et le Centre de services scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSSRS), le programme **Partenaires culturels CSSRS** permet aux enseignantes et aux enseignants, aux conseillères et aux conseillers pédagogiques, aux bibliothécaires et aux directions d'école de tisser des liens étroits entre la culture, les arts et l'éducation grâce à des accès privilégiés aux arts de la scène, à des expériences de médiation culturelle et à des formations sur l'intégration de la dimension culturelle à l'enseignement.

**Guide réalisé** par Anne Nadeau  
**Sous la direction** de Martin Lépine et de Mario Trépanier  
**Avec la collaboration** de Nathalie Morel  
**Graphisme** : Sylvie Couture

## Guide destiné aux enseignantes et enseignants du CSSRS



### PARTENAIRES CULTURELS CSSRS :

#### S'APPROPRIER LES RÔLES DE PASSEURS, D'ACTEURS ET DE MÉDIATEURS CULTURELS POUR L'ENSEIGNEMENT

Afin de permettre à un millier de professionnelles et de professionnels ciblés du Centre de services scolaire de la Région-de-Sherbrooke de vivre des expériences culturelles riches et variées, de développer des connaissances sur les arts de la scène et d'enrichir leur rapport à la culture, le programme **Partenaires culturels CSSRS** souhaite offrir chaque année :

- 1 l'accès, sans aucune autre obligation, à deux sorties gratuites au Centre culturel (théâtre, danse, cirque, etc.) et à une vingtaine d'autres à faible coût afin de développer les fonctions d'héritiers et de critiques culturels;
- 2 une invitation à vivre des expériences de médiation culturelle ciblées autour des arts de la scène qui offrent des lieux de rencontres et de discussion avec des créateurs du monde des arts et de la culture afin d'agir comme interprète d'objets culturels;
- 3 la possibilité de participer annuellement à deux journées de formation sur l'approche culturelle de l'enseignement et ainsi mieux intégrer les sorties culturelles vécues avec élèves.

Si vous êtes enseignante ou enseignant, conseillère ou conseiller pédagogique, bibliothécaire, directrice ou directeur d'école au CSSRS, **[inscrivez-vous](#)** gratuitement dès maintenant pour en profiter!

#### Objectifs du projet-pilote

Former et accompagner des professionnelles et des professionnels de l'éducation du Centre de services scolaire de la Région-de-Sherbrooke aux rôles de passeurs, d'acteurs et de médiateurs culturels dans l'exercice de leurs fonctions.

#### Objectifs de ce guide

Favoriser la rencontre avec les arts de la scène en sensibilisant et en outillant les enseignantes et les enseignants à profiter au maximum de l'expérience esthétique.

Inciter les enseignantes et les enseignants à agir comme passeurs culturels pour leurs élèves en leur donnant des ressources pour accompagner la sortie scolaire au spectacle.



## Organiser une sortie culturelle avec vos élèves



### Comment?

Depuis l'année scolaire 2019-2020, la mesure gouvernementale pour les **Sorties scolaires en milieu culturel**<sup>1</sup> permet le financement de deux sorties par année grâce à des sommes d'argent dédiées. Cette mesure découle de la politique culturelle du Québec intitulée **Partout, la culture** et du Plan d'action gouvernemental en culture. Pour y avoir accès, les enseignantes et les enseignants doivent choisir un lieu de sortie dans le Répertoire culture-éducation<sup>2</sup> et décrire les étapes liées à la préparation, à la réalisation et au réinvestissement de cette sortie culturelle. Les dépenses admissibles incluent les frais d'entrée, le transport et la médiation culturelle (activités de sensibilisation offertes par les organismes culturels)<sup>3</sup>.

Dans ce contexte favorable aux sorties, il devient essentiel de se préoccuper de la capacité de toutes les enseignantes et de tous les enseignants à faire de ces expériences culturelles de réelles occasions d'apprentissage.

### Pourquoi?

La sortie culturelle représente un **repère culturel** qui contribue à donner du sens aux savoirs à acquérir et qui vous permettra de mieux connaître vos élèves, de vivre une riche expérience commune et de resserrer vos liens avec le groupe. En ce sens, il s'agit de choisir des repères culturels variés<sup>4</sup>, qui permettent aux élèves de faire des liens avec leur bagage culturel ou d'accéder à une culture plus vaste, à des expériences qu'elles et ils ne vivraient peut-être pas sans l'apport de l'école. La sortie culturelle peut agir comme déclencheur d'une activité d'apprentissage, mais pas uniquement. Elle permet de faire des liens, de consolider des savoirs ou de conclure une situation d'apprentissage complexe.

C'est parfois le médium, le lieu, les émotions vécues, les savoir-être interpellés, les métiers impliqués ou les thèmes exploités dans l'œuvre qui vous inspireront.

C'est surtout une occasion unique d'enrichir culturellement les apprentissages des élèves et de vivre une expérience collective où chacun, adulte comme enfant, est égal devant l'œuvre.

### Qui?

**L'ENSEIGNANT PASSEUR CULTUREL** « FAVORISE LE DIALOGUE DANS SA CLASSE ET ENTRETIENT UN LIEN DYNAMIQUE AVEC LA CULTURE DANS TOUTES SES DIMENSIONS, PERMETTANT AINSI AUX ÉLÈVES DE FAIRE DES DÉCOUVERTES, DE DÉVELOPPER UN REGARD CRITIQUE ET DE FAIRE DES APPRENTISSAGES SIGNIFICATIFS, PUISQUE CULTURELLEMENT ANCRÉS » (Nadeau, 2020, p. 63).

Il agit comme un *facilitateur* entre les élèves et la culture (la leur et celle à découvrir). Il adopte aussi certaines attitudes : écoute, curiosité, ouverture d'esprit, respect des différences.

Pour arriver à jouer ce rôle, en tant qu'enseignante ou enseignant, il faut, d'une part, en prendre conscience et, d'autre part, décider de **L'ASSUMER PLEINEMENT**. Le programme **Partenaires culturels CSSRS** vous propose de faire d'abord des **DÉCOUVERTES POUR VOUS** grâce aux spectacles et aux ateliers de médiation culturelle proposés par le Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, puis de **VOUS QUESTIONNER** sur vos goûts et vos habitudes culturelles. Finalement, de **NOURRIR VOS CONNAISSANCES** sur les arts de la scène pour vous donner envie de **PRENDRE DES RISQUES** et de **MIEUX ACCUEILLIR LES DIVERSES RÉACTIONS** que peut provoquer un spectacle, chez vous, vos collègues et vos élèves.

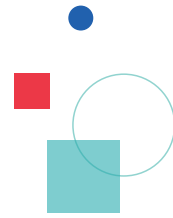
<sup>1</sup> <http://www.education.gouv.qc.ca/enseignants/dossiers/culture-education/sorties-scolaires/>

<sup>2</sup> <https://cultureeducation.mcc.gouv.qc.ca/repertoire>

<sup>3</sup> De plus, il est possible d'inclure les frais de suppléance ou d'accompagnement supplémentaire spécialisé (par exemple : professionnelle ou professionnel pour un élève aux besoins particuliers) lors de la sortie. Renseignez-vous auprès de votre direction.

<sup>4</sup> Les repères culturels se présentent sous différentes formes (œuvres, événements historiques ou de l'actualité, valeurs, coutumes, etc.) et sont intégrés à l'enseignement pour enrichir le bagage culturel des élèves, les engager personnellement et les aider à mettre en contexte les apprentissages.

## Pour vous préparer à la sortie au spectacle



### A DÉMARCHE EN TROIS TEMPS, POUR VOUS ET POUR VOS ÉLÈVES

#### POUR VOUS-MÊME, comme adulte spectatrice ou adulte spectateur

##### 1 Préparation

- Cherchez des informations sur le spectacle (images, description, critiques) et tentez d'identifier un élément qui vous rend particulièrement curieux.
- Assurez-vous d'être le mieux disposé possible pour recevoir le spectacle (être en forme, arriver un peu à l'avance, avoir bien mangé, etc.).

##### 2 Réalisation

- Profitez du moment présent.
- Laissez une place autant aux émotions qu'aux impressions et aux réflexions pendant la représentation.
- Méfiez-vous de votre besoin de « compréhension », chaque spectatrice et spectateur fait sa propre interprétation de l'expérience qu'elle et qu'il a vécue.
- Soyez particulièrement attentif ou attentive aux éléments liés au(x) corps, à l'espace et au temps, pour considérer de nouvelles dimensions plus transversales dans la réception du spectacle (voir les pages 5 et 6).

##### 3 Réinvestissement

- Discutez avec d'autres spectatrices et spectateurs.
- Identifiez des émotions, des impressions et des réflexions qui restent en vous après la représentation.
- Acceptez de ne pas tout comprendre.
- Retournez lire sur le spectacle après l'avoir vu.
- Cherchez des liens entre votre appréciation de cette expérience et votre personnalité, vos goûts, vos habitudes culturelles pour mieux vous connaître comme spectatrice ou spectateur.

#### POUR VOS ÉLÈVES, comme enseignante accompagnatrice ou enseignant accompagnateur

##### 1 Préparation

- Suscitez une anticipation positive : préparation au contenu ou à la forme et au rôle de spectatrice et de spectateur (grâce au cahier d'accompagnement du spectacle, au site internet, à l'affiche, etc.) en rendant les élèves actifs (recherche à faire, hypothèses à formuler autour des images du spectacle, etc.).
- Créez des liens avec des repères signifiants pour les élèves : des expériences vécues en groupe, par exemple, des appréhensions, des apprentissages faits en classe (un livre lu, un thème abordé, un phénomène scientifique approfondi...), etc.
- Pour favoriser la disponibilité des élèves, évitez de formuler une intention d'écoute liée à une évaluation. Invitez-les plutôt à profiter de cette expérience unique avec le public et les interprètes. Leur signifier à l'avance les liens que vous comptez faire entre cette sortie et la suite des apprentissages peut s'avérer judicieux, mais sans faire de cette expérience une évaluation formelle.

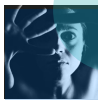
##### 2 Réalisation

- Agissez comme modèle dans la salle de spectacle; soyez vous-même une spectatrice attentive et intéressée ou un spectateur attentif et intéressé.
- Soyez sensible aux pistes de réinvestissement possibles et aux éléments liés au(x) corps, à l'espace et au temps, pour considérer de nouvelles dimensions dans la réception du spectacle (voir les pages 5 et 6).
- À la sortie, écoutez les réactions spontanées des élèves sans les questionner et ne partagez pas tout de suite votre impression du spectacle.

##### 3 Réinvestissement

- Animez un échange sous forme de dialogue avec les élèves (pour s'intéresser au ressenti des élèves, écouter leurs questions et les retourner vers le reste du groupe, pour se poser comme un guide et non comme une experte ou un expert).
- Utilisez la démarche d'appréciation du domaine des arts proposée dans la partie suivante de ce guide.
- Donnez-vous le défi d'intégrer l'activité culturelle (le contenu, la forme, l'expérience de sortie, les exigences de la discipline artistique, etc.) à deux situations d'apprentissage (peu importe la discipline et peu importe leur durée).

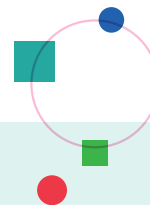
## Pour vous préparer à la sortie au spectacle



## B CADRE POUR UNE ATTENTION OPTIMALE : ETC.

Comme spectatrice ou comme spectateur, votre expérience en matière de sorties culturelles peut être diversifiée ou encore plutôt monolithique, ce qui influence vos appréhensions, votre écoute et votre sentiment de compétence devant une nouvelle proposition artistique. Chaque spectacle d'arts vivants possède sa propre forme, son ton, son rythme, son univers unique. Pour développer votre écoute et votre ouverture d'esprit lors de la représentation, et ce, peu importe le spectacle retenu (théâtre, danse, arts du cirque), nous vous proposons d'être attentive ou attentif à l'**espace (E)**, au **temps (T)** et au(x) **corps (C) : ETC.**, donc à tous les éléments qui composent la représentation (voir la figure à la page suivante), mais aussi à ce que vous ressentez de façon spontanée, sans grande réflexion.

Retenez que, dans les arts vivants, il est surtout question de sens, de sensation, de sensibilité; ces arts font appel aux verbes *sentir*, *ressentir*, et non seulement *comprendre*, ce qui est particulièrement vrai dans des formes artistiques comme la danse contemporaine ou les arts du cirque, par exemple.



### Intention d'écoute : ETC.

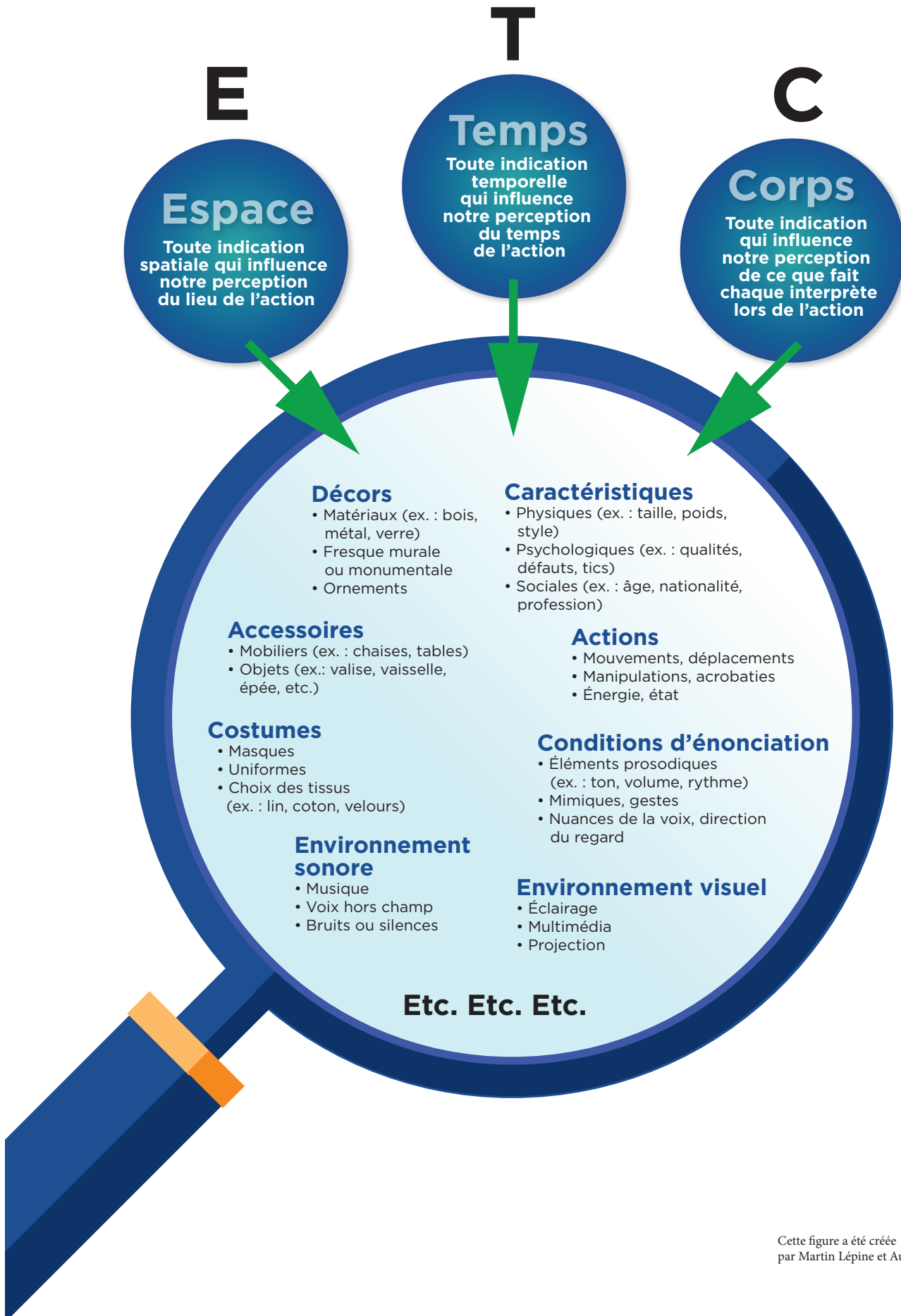
**ESPACE** - Toute indication **spatiale** qui influence notre perception du lieu de l'action ou des lieux évoqués, des besoins de la discipline (théâtre, danse, arts du cirque) propres à l'utilisation de l'espace, du rapport au public...

**TEMPS** - Toute indication **temporelle** qui influence notre perception du temps de l'action, du rythme du spectacle, de l'importance de certains éléments par rapport à d'autres, de l'époque...

**CORPS** - Toute indication provenant des **interprètes** et qui influence notre perception de l'action, des émotions transmises, de notre relation de spectatrice ou de spectateur à ce qui se déroule sur scène et dans notre propre corps...

À partir de ces trois points d'ancrage, ouvrez vos sens à la découverte de l'expérience esthétique, une expérience qui lie le rationnel (chercher le sens, faire des liens) et l'émotif (vivre des émotions, accueillir des sensations). Après la sortie, encouragez les spectatrices et les spectateurs à partager leurs perceptions personnelles sans chercher le consensus. Invitez-les à toujours s'appuyer sur ce qu'ils ont vu, entendu et perçu pour échanger. Les aspects relevant de l'espace, du temps et des corps peuvent ainsi être convoqués pour lancer des discussions ouvertes, variées et riches sur l'appréciation du spectacle, au-delà du jugement de goût personnel à propos du récit ou de l'histoire racontée (j'aime/je n'aime pas...). L'acronyme ETC. est aussi choisi pour vous amener à voir plus loin que ces seuls aspects liés à l'espace, au temps et aux corps. Les discussions étant ouvertes, il n'y a pas de limites aux jugements que peuvent formuler les spectatrices et les spectateurs. Il s'agit surtout ici de les amener à justifier leurs propos, en s'appuyant d'aspects comme ceux présents dans ETC.





Cette figure a été créée par Martin Lépine et Audrey Bélanger.

## Pour faire un retour sur l'expérience du spectacle



### A PRINCIPAUX ÉLÉMENTS DE LA CRÉATION DE SPECTACLES

Pour vous donner du vocabulaire disciplinaire et pour vous outiller dans votre observation et votre réflexion sur le spectacle, voici les principaux éléments de la création de spectacles, notamment pour le théâtre, la danse et le cirque, et des pistes pour en parler.

#### Mise en scène

- Choix artistiques et scéniques (vision artistique, direction de l'interprétation, occupation de l'espace, etc.) pour l'ensemble de l'œuvre
- Cohérence de l'œuvre, rythme, ton

#### Chorégraphie

- Création des moments dansés ou de l'œuvre complète (vision artistique, types de mouvements, choix des éléments scéniques, direction de l'interprétation, occupation de l'espace, etc.)
- Cohérence de l'œuvre, rythme, ton

#### Interprétation

- Présence des interprètes (qu'est-ce qui les rend captivants?), type d'interprétation (corps et voix, à qualifier) et justesse (on y croit ou non)

#### Texte

- Présence ou non d'une histoire et son contenu (sujet, intrigue, personnages)
- Choix des mots, style, langue
- Forme choisie : dialogue, narration, interaction avec le public, scénario sans paroles, etc.

#### Équipe de conception (équipe scénographique) :

##### 1- Costumes (ce qui inclut les maquillages et coiffures)

- Informations sur les personnages (âge, époque, personnalité, situation, etc.) ou autres informations proposées par les costumes
- Esthétisme, lien avec le reste du visuel (décor, éclairage et costumes de l'ensemble des interprètes)

##### 2- Décor (ce qui inclut les accessoires)

- Indices du lieu où se passe l'action, place laissée à l'imagination des spectateurs (il suggère un lieu) ou autres informations proposées par le décor
- Efficacité, esthétisme, trop-plein ou manque de certains éléments, matériaux choisis, ingéniosité des procédés, façon dont le décor occupe la scène, etc.

##### 3- Éclairage

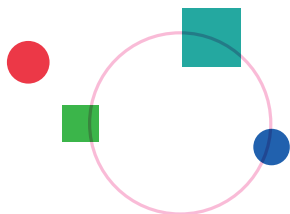
- Ambiances, images, mise en évidence des actions importantes (selon le choix pour la mise en scène ou la chorégraphie) ou autres informations proposées par les éclairages
- Choix de couleurs, efficacité des effets, informations transmises (temps, lieu, émotions)

##### 4- Son

- Choix musical, bruits et ambiance sonore et informations proposées par la musique et les sons
- Volume, présence ou absence de musique ou de son, climat suggéré (ex. : un climat de peur, de joie...), cohérence avec le reste des éléments, sens apportés à l'œuvre

##### 5- Vidéo

- Ajout d'informations liées au sens de l'œuvre, à l'ambiance
- Type d'intervention et de présence physique sur scène
- Cohérence avec le reste des éléments



## Pour faire un retour sur l'expérience du spectacle



### B DÉMARCHE D'APPRÉCIATION

Après la représentation ou lors du retour en classe avec vos élèves, la démarche d'appréciation propre au domaine des arts peut vous être très utile pour guider un échange en groupe.

Il s'avère particulièrement riche de passer par cette étape avant de demander aux élèves de formuler un retour critique individuel. Vous réaliserez alors que la discussion de groupe permet aux moins confiants de comparer leurs impressions à celles des autres pour ensuite arriver à s'affirmer, et à celles et ceux qui ont une opinion bien tranchée de la nuancer et de l'appuyer sur des observations ou des faits.

La démarche comporte deux dimensions. D'abord, l'**approche sensible** permet aux élèves de s'exprimer plus librement, de réagir par leur créativité. On peut leur demander d'écrire, de jouer, de discuter, de dessiner, etc. pour réagir à l'expérience vécue ou pour créer en s'inspirant de l'œuvre vue. Ensuite, la **démarche raisonnée** s'inspire des composantes de la compétence *Apprécier des œuvres* du programme de formation en arts au primaire et au secondaire. Ici simplifiée en trois étapes et axée sur la description, la création de liens et le développement de l'esprit critique, elle permet d'étoffer et de nuancer leur appréciation du spectacle. Ce travail à la fois descriptif et critique peut servir de tremplin vers la création : texte, œuvres d'art, numéros théâtraux, etc. À la page suivante, vous trouverez une version détaillée et imprimable de cette démarche en trois temps.

### RÉFÉRENCES

Dezutter, O. et Beaudry, M.-C. (2020). L'impact des activités culturelles. *Vivre le primaire*, 33, 4.

Gohier, C. (2002). La polyphonie des registres culturels, une question de rapports à la culture : l'enseignant comme passeur, médiateur, lieu. *Revue des sciences de l'éducation*, 28(1), 215-236.

Gouvernement du Québec. (2003). *L'Intégration de la dimension culturelle à l'école : document de référence à l'intention du personnel enseignant. La culture toute une école!* Québec : ministère de l'Éducation et ministère de la Culture et des Communications.

Kerlan, A. (2013). À la source éducative de l'art. *Staps*, 102(4), 17-30.

Lépine, M. et Nadeau, A. (2021). Enseignants passeurs culturels. *Vivre le primaire*, 34, 2.

Nadeau, A. (2020). *Conceptions d'enseignants du primaire sur leur rôle de passeur culturel : effets de dispositifs d'intégration de la dimension culturelle à l'école québécoise*. Thèse de doctorat, Université du Québec à Montréal.

## Pour faire un retour sur l'expérience du spectacle



### Approche sensible



- Explorer des idées autour du spectacle vu, s'exprimer, créer (ex. : dessiner son moment préféré, inventer une nouvelle fin et la jouer, etc.).
- Discuter librement des sensations vécues, des émotions ressenties.

### Approche raisonnée

#### 1- Observer et nommer



- Se rappeler (ce qu'on a vu et entendu).
- Identifier les techniques, les matériaux et les moyens utilisés.
- Recourir à ETC. pour nommer des aspects relevant de l'espace, du temps et des corps.

#### 2- Analyser et faire des liens



- Émettre des hypothèses sur les intentions des artistes et accueillir les interprétations différentes des spectatrices et des spectateurs.
- Nommer à quoi font penser certains éléments et faire des liens avec des événements historiques, issus de l'actualité ou quotidien.
- Inscrire cette œuvre dans un réseau plus large d'œuvres quelque peu semblables (films, romans, etc.).
- Imaginer des images liées à notre expérience de réception.

#### 3- Porter un jugement



- Expliquer son point de vue (donner des exemples et les raisons de son appréciation).
- Affirmer son opinion même si elle diffère de celle des autres spectatrices et spectateurs ou des artistes.
- Respecter le jugement des autres en acceptant que chacun puisse avoir sa perception de l'œuvre.
- Peu importe son jugement de goût plus personnel, faire ressortir certains aspects particulièrement réussis de l'œuvre et ainsi nourrir son jugement de valeur sur le spectacle.